

Strah pred »okužbo« je mimo

BOJAN BREZIGAR

Dezela Furlanija - Julijska krajina torej ne bo imela »slovenskega« bencina. Včerajšnje pismo predsednika deželne vlade Cecottija je namreč prekinilo parlamentarno gugalnico o razširitvi olajsav cene bencina na vso deželo Furlanijo - Julijsko krajino. Cecotti je sicer s sklicevanjem na tehnične težave izbral previdnejšo pot in se ni politično izpostavil, dejstvo pa je, da bi tak ukrep sprožil težave v novonastali deželni vladi: prvič zato, ker nekateri z ukrepom ne soglašajo, drugič pa zato, ker bi breme za pocenitev bencina tokrat nosila dežela, ki bi morala krciti izdatke v zdravstvu in v drugih dodatnih sektorjih.

Tako se je končala dolgotrajna polemika, končal pa jo je predstavnik Severne lige, prav tako kot jo je s svojim predlogom sprožil predstavnik iste politične formacije, to je poslanec Asquini.

Vendar pa pri Cecottiju verjetno ni šlo samo za vprašanja deželnega sporazuma ali morda za notranje strankarske odnose. Njegov poseg pomeni namreč prekinitev statusa o nujnosti »uravnovešanja« v ceni bencina; na Trzaskem je to nujnost zagovarjala Lista za Trst in izposloval jo je njen poslanec Giulio Camber, glavni namen pa je bil prepričati Tržacane, naj ne hodijo več po bencin čez mejo. Njegov dosežek so seveda Tržacani z veseljem sprejeli, saj darilu ne greš meriti politične temperature. Dejansko pa je bil ta ukrep sad anahronističnega gledanja na prihodnost Trsta, osnovanega na zapiranju mesta do Italije in do njegovega naravnega zaledja: politika Liste za Trst, pač, ki smo jo Slovenci sami občutili v zadnjih dveh desetletjih.

Cecotti se je sedaj odločil, da ne bo pristal na zapiranje dežele v nekažno zaprto zemljo smehljaja. Njegov politični program je namreč osnovan na sodelovanju in na odpiranju, pri čemer ne more biti prostora za anahronistične privilegije. Konec koncev so meje povsod na svetu in v Evropi se ljudje vozijo za nakupe skoraj čez vsako mejo. Kje je torej nujnost takih ukrepov? Ni jih, razen v politiki, kadar ta nasprotuje pretoku ljudi, morda tudi iz strahu pred »etnično« okužbo. Vse kaže, da je končno napočil čas, ko je ta strah mimo.

Dmovškovo pismo Santerju: »Slovenija izpolnila pogoje«

BRUSELJ (STA) - Predsednik slovenske vlade Janez Drnovsek je v pismu predsedniku Evropske komisije Jacquesu Santerju, ki ga je vodja slovenske misije pri Evropski uniji v Bruslju Boris Cizelj včeraj izročil na Evropski komisiji, poudaril, da je Slovenija izpolnila pogoje za podpis sporazuma o pridruženem članstvu s petnajsterico, je STA izvedela iz slovenskih diplomatskih virov v Bru-

slju.

Premier Drnovsek v pismu zahteva razjasnitev tega vprašanja in pojasnilo, kaj je treba storiti, da bi prislo do podpisa sporazuma o pridruženem članstvu, so povedali isti viri.

Kot je znano, je Slovenija omenjeni sporazum parafirala 15. junija letos, do podpisa pa se ni prislo, ker je za ta korak potrebno soglasje sveta zunanjih ministrov petnajsterice.

Evropski parlament podpira načrt Jadranskega koridorja

STRASBOURG - Evropski parlament je z veliko večino glasov podprl projekt Jadranskega koridorja, ki se zavzema za krepitev prometnih in hkrati tudi gospodarskih vezi na relaciji München-Dunaj-Benetke-Trst-Ancona-Grcija-Ciper-Severna Afrika.

Razprava v Strasbourgu je bila precej živahna in polemična, saj je projekt povzročal hude spore po-

sebno med italijanskimi poslanci. Nekateri so bili namreč mnenja, da bi morala Evropska unija dati prednost posodobitvi milanskih letališč Malpensa in Linate. Na koncu je vendarle prislo do političnega sporazuma. Jadranski koridor so podprli evroposlanci vseh večjih italijanskih strank, z izjemo predstavnikov Nacionalnega zavezništva.

RIM / VAL SLABEGA VREMENA ZAJEL ITALIJO IN SLOVENIJO

Silovit veter, sneg in led

V Furlaniji-Julijski krajini je bilo najhuje na Tržaškem s hudimi zastoji v prometu



RIM - Val slabega vremena s snegom, dežjem, ledom, močnim vetrom in padcem temperature, ki je včeraj pestil vso Italijo, je povzročil hude težave v cestnem, avtomobilskem, letalskem in železniskem prometu. Najtežje je bilo v Emiliji in Toskani, kjer se je na avtocesti med Bologno in Firencami ustvarila okrog 20 km dolga kolona. Na gorskih prelazih je obvezna zimska oprema, veter je ohromil pristanišča.

Tudi v Furlaniji-Julijski krajini ni manjkalo težav, a se najhuje je bilo na Trzaskem, posebno na Krasu, kjer je zaradi snega, leda in številnih prometnih nesreč prislo do večjih zastojev v prometu. Burja je bila silovita (najmočnejši sunek je dosegel 140 km na uro) in je

ves dan zaposlovala gasilce. Polne roke dela so imeli tudi mestni redarji in agenti cestne policije in se sreča, da polomljena drevesa, veje, stresniki, prometne nezgode niso terjale človeških žrtev, temveč le nekaj lažje ranjenih. Burja se je pojavila celo na Goriskem, kjer je sicer redek pojav, a v Vipavski doliniso so sunki presegali 160 km na uro. Vremenske razmere v Sloveniji so nasploh izredno težke, tako da so za tovornjake celo zaprli avtocesto Ljubljana - Divaca in mejni prehod pri Fernetičih. Zadolvoljni so verjetno edino v zimskih smučarskih središčih, saj kaže, da ob bližnjih praznikih ne bodo imeli težav s snežno odejo.

Na 3. strani

ZADNJA VEST / PO VZLETU Z LETALIŠČA V VILAFRANCI

V letalski nesreči pri Veroni umrlo v plamenih 46 oseb

Danes slovesni podpis daytonskega sporazuma

PARIZ, SARAJEVO - Francoska diplomacija upa, da bodo današnji slovesni podpis daytonskega mirovnega sporazuma kronali z medsebojnim priznanjem vseh držav, ki so nastale na tleh nekdanje Jugoslavije, in s sporazumom o miroljubnem sodelovanju v prihodnosti, ki bi prispeval k stabilizaciji razmer na Balkanu. Pariz je ostro zavrnil namigovanja, da je Francija sklenila kupčijo s Srbi, ki naj bi jim v zameno za izpustitev dveh zajetih francoskih pilotov bila ponujena amnestija za voditelja bosanskih Srbov Radovana Karadića in generala

Ratka Mladića. »Zločinci morajo biti privedeni pred sodišče,« je dejal francoski zunanji minister Herve de Charette. Tega mnenja so tudi Američani in seveda vlada v Sarajevu, ki vztraja, da je treba vojnim zločincem soditi.

Ameriški senat pa je včeraj zavrnil resolucijo, ki je nasprotovala pošiljanju ameriških čet v Bosno. Tu pa se napetost ponovno stopnjuje, saj je srbskobosanski general Mladić v luči referenduma v srbskem delu Sarajeva zahteval revizijo daytonskega sporazuma.

Na 13. strani

VERONA - V letalski nesreči na letališču Villafranca pri Veroni je sinoci umrlo vseh 41 potnikov in pet članov posadke. Letalo vrste Antonov 51 romunske letalske družbe Banat Air se je takoj po vzletu, ko je bilo se le nekaj metrov visoko, iz se nepojasnjenih vzrokov vnelo in strmoglavilo nedaleč od letališča steze. Visoki plameni, ki so se divigali iz polnega rezervoarja, so onemogočili hiter poseg gasilcev in drugih reševalcev, ki potnikom niso mogli pomagati.

Po se nepopolnih podatkih je bilo 34 potnikov Italijanov, 7 jih je bilo iz držav, ki niso članice EU, člani posadke pa so bili Romuni. Letalo je bilo menda namenjeno v Bukaresto in Timišvar. V trenutku nesreče je snežilo in je pihal močan veter.

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Dini si skuša priboriti glasove Pola svoboščin

Dinijeva vlada bo danes predložila v poslanski zbornici tri amandmaje, ki v dobrsni meri osvajajo zahteve Forza Italia. Dini s to potezo upa, da si bo priboril glasove desnice za odobritev finančnega zakona.

Stran 2

Številka 144 ji je bila usodna

Enajstletna deklica v Milanu se je po telefonu seznanila s tridesetletnim moskim, ki jo je potem posilil in je zdaj v zaporu.

Stran 2

Minimalni prispevki za šole

Minimalni denarni prispevki slovenskim osnovnim solam vodijo naravnost v bankrot.

Stran 6

Avtobusni prevoz poenoten

Goriska pokrajinska uprava bo s 1. januarjem dodelila koncesije za vse javne avtobusne proge podjetju APT, toda tržiski konzorcij CISP se se upira poenotenju.

Stran 8

Bencin: Deželna vlada noče »slovenske« cene

TRST - Deželna vlada nasprotuje, da bi v finančni zakon za leto 1996 vključili sklep o splosni znižani ceni bencina na celotnem ozemlju Furlanije-Julijske krajine. Proračunska komisija poslanske zbornice je namreč pred nekaj dnevi odobrila popravke furlanskega predstavnika Lige Roberta Asquinija, da bi po vsej deželi prodajali bencin po ceni,

ki je v veljavi v sosednji Sloveniji. Dežela bi na osnovi tega dobila »proizvodni davek« 800 lir na liter prodanega bencina, v zameno pa bi se morala takoj odpovedati državnim prispevkom v visini vsote, ki bi jo pridobila z bencinom po znižani ceni.

Predsednik Dezele Sergio Cecotti se je zahvalil somisljeniku Asquiniju za dobre namene,

predsedniku vlade Diniju in predsednici poslanske zbornice Pivettijevi pa je jasno povedal, da nasprotuje temu odloku, ki bi v tem trenutku precej škodoval Furlanijo-Julijsko krajino. Denar od bencina bi res ostal v deželi, ki pa bi morala zaradi tega močno krciti stroške na drugih področjih, kot sta npr. zdravstvo in socialno skrbstvo.



Velika izbira božičnih okraskov.

Jelke, božične zvezde, rastline, okraski, sveče, namizni venčki.

ODPRTO OB NEDELJAH IN PONEDELJKIH
urnik: 8.30 - 13.00 in 15.00 - 18.30

TRST - Obalna cesta 6/1 Tel. 224177.
(nasproti centra za fiziko)



RIM / S PREDLOŽITVIJO AMANDMAJEV, KI GREDO NA ROKO BERLUSCONIJU

Finančni zakon: Dini išče izhod iz začaranega kroga

Od odobritve proračunske listine je odvisna tudi usoda vlade

RIM - Tarok karte so senatorki Carli Rocchi (Zeleni-Mreža) povedale, da bo Lamberto Dini odstopil junija in da bo dotlej trdno za krmilom vlade. To, da seze po kartah, so jo zaprosili novinarji Raia, ki poročajo iz parlamenta, njena napoved pa je v skladu z željami marsikoga, od samega državnega poveljarja Scalfara pa do grmickov znotraj obeh koalicij, in ni posebno v nasprotju z D'Alemovim predlogom o parlamentarnem sporazumu za oklic volitev v maju, pač pa je navzkriž z Berlusconijsvo in Finijevo zahtevo po cimprenjskem odprtju volisc.

Usoda vlade in z njo datum volitev sta zdaj odvisna od finančnega zakona 1996, okrog katerega se bje srdit boj v obliki amandmajev in protiamandmajev. Premier se je včeraj popoldne sešel z načelniki poslanskih skupin desnega in levsredinskega tabora, izid razgovorov pa naj bi bil ne-

kam spodbuden. Načelnik Progresistov Luigi Berlinguer je izrekel željo, da bi tudi v Kartelu svaščin prevladal čut odgovornosti, vodja poslancev Forze Italia Vittorio Dotti pa je povedal novinarjem, da je ministrski svet napravil nekaj »dobrih, čeprav ne odločilnih korakov« kar zadeva sprejetje zahtev iz vrst Berlusconijskega gibanja (Antonio Martino pa je zatrdil, da ne bo glasoval za finančni zakon, a na enako stališče se je postavil voditelj Nacionalnega zavezništva Fini).

V resnici je Dini včeraj sel na roko desnosredinski koaliciji. Vlada bo danes znova obravnavala proračunsko listino in predstavila tri popravke, katerih odobritev bo skušala izboriti s tehnično zaupnico. V bistvu naj bi sprejeli zahtevo FI o zaščitni klavzuli, ki bi obvezovala izvršno oblast, da avtomatično klesti izdatke v primeru, ko bi prekoračili gornjo mejo finančno-gospo-

darskega manevra, dalje naj bi namenili 50 milijard lir družinam, ki pošiljajo otroke v privatne sole, in tako napravili uslugo Casiniju, Buttiglioneju in skofijski konferenci CEI, nazadnje pa naj bi ugodili osebnosti Berlusconijske raztegnitve Tremontijevega zakona o davčnih olajšavah tudi na velike družbe, ki bi rade prodrele na borzo. Kot je znano, hoče Fininvestov holding Mediaset, ki nadzira TV postaje magnata iz Arcoreja, na dan z lastnimi delnicami spomladi 1996, Dini pa mu očitno namerava to omogočiti, četudi pod pogojem, da zaslužka od borznih poslov ne bo dal oprostiti davkov.

Vodja Oljke Prodi in njena str. 2 Veltroni sta seveda proti temu in zatrjujeta, da gre za golo politično barantanje, ob čemer navajata zapis v gospodarskem dnevniku 24 Ore, po katerem bi imelo od Tremontijevega zakona korist samo pet velikih družb, torej pr-

venstveno ravno Berlusconijsve imperij.

Določeno zmago je desnica sicer že dosegla med razpravo o finančnem zakonu v poslanski zbornici, saj so po predlogu Silvia Lottija (FI) izločili iz prilozene mu osnutka kar 14 od 84 členov. Med drugim so se odrekli načrtu za izoblikovanje nekakega hiperministrstva, ki bi združevalo pristojnosti ministrstev za industrijo in zunanjo trgovino ter oddelka za turizem pri predsedstvu ministrskega sveta, kot tudi večino pristojnosti na področju kmetijstva. Poleg tega ne bodo preuredili omenjenega predsedstva tako, da bi lahko usklajalo ukrepe na področju socialne, družinske, voluntariata in priseljevanja.

Danes bo torej spet buren političen dan, saj se bo nadaljevalo nategovanje vrvi med koalicijama, ker levica očita desnici, da grobo izsiljuje vlado.

RIM / UMOR

Na bregu Tibere odkrili truplo stotnika OZN

Častnik bi moral v prihodnjih dneh odpotovati v Bosno

RIM - Na bregu Tibere so včeraj zjutraj odkrili truplo 30-letnega Kellyja Banksa, stotnika modrih celad OZN. Karabinerje so priklicali na kraj nekateri mimoidoči, ki so s kakih 15 metrov visokega zidu nad bregom reke na Nabrezju Arnaldo da Brescia opazili negibnega moškega.

Preiskovalci menijo, da gre za umor. Kapitan je imel razbito lobanjo, po vsem telesu pa sledove številnih vbodljajev. Na pločniku na bregu, je krvava sled opozarjala na kraj, kjer so našli truplo. Nedaleč od kraja umora se bociata most Regina Margherita na eni in most Nenni na drugi strani.

Po prvih izsledkih kaže, da je bil Kelly Banks član Unproforja, ki sodeluje pri varnostni akciji v bivši Jugoslaviji. Po rodu naj bi bil iz Nove Zelandije, a naj bi imel ameriško državljanstvo. Častnik bi moral po nekaterih vesteh v kratkem odpotovati v Bosno.

Preiskovalci bodo skušali sedaj ugotoviti, zakaj je Banks pravzaprav prispel v Rim, ter kje in s kom je prebil večer in noc med torkom in sredo. Karabinerji so med drugim zaslišali veslače, ki ob jutranjih urah trenirajo na reki, in klosarje, ki nocujejo pod mostovima, da bi izvedeli, ali je morda kdo izmed njih kaj opazil ali slisal. Poizvedovanje je bilo zaman: nihče ni nič videl. Eden od klosarjev je povedal, da se je zavedel, kaj se dogaja, sele po prihodu karabinerjev.

Confindustria sili politiko k izbiram

RIM - Predvidljiva gospodarska gibanja nakazujejo, da tudi v letu 1996 se italijanski državni obracun ne bo iztekel, ampak bodo potrebna dodatna sredstva. Tako napoveduje Confindustria, ki je včeraj predstavila svojo studijo o perspektivah italijanskega gospodarstva za prihodnje polletje. Po oceni zveze industrijcev bo državni blagajni ob koncu prihodnjega leta zmanjkalo okoli 7.000 milijard lir in bodo potrebni dodatni ukrepi za uravnovešanje proračuna.

Razmik med vladnim predvidevanjem in stvarnostjo bo po oceni Confindustrie predvsem posledica visjih obresti, negotovosti o tem, kaj bo dejansko navrgel davčni konkordat, in negotovosti na trgih. »Primanjkljaj bi lahko bil manjši, če bo državi uspelo pridobiti zaupanje investorjev in če

bo manjša razlika z nemško inflacijo,« menijo industrijci.

Predstavitev dokumenta je bila za predsednika industrijcev Luigija Abeteja tudi priložnost, da je postavil politiki izziv, naj začne vedarle ukrepati. Po njegovem mnenju je samo nekaj tednov časa za dokončno odločitev, povezana pa je tudi z vprašanjem predcasnih volitev. Dve sta po njegovem mnenju možnosti: ali takojšen razpust parlamenta ali pa dogovor med političnimi silami in korenite reforme.

Abete je dodal, da Italija ne more več čakati na razpravo o finančnem zakonu za leto '97, da preveri, ali bo lahko spostovala merila, ki jih doloca sporazum iz Maastrichta. Ukrepati mora v kratkem času in politiki se morajo tega zavedati.

RIM / PO BESEDAH RABINOVE VDOVE

Mirovni proces v Izraelu se ne bo ustavil

Za mir je večina prebivalstva - Lea Rabin se bo danes srečala tudi s papežem



RIM - »Umor Rabina ne bo ustavil vlaka mira.« To je med drugim povedala Lea Rabin, vdova Jicaka Rabina ob svojem prihodu v Rim, kjer jo bo danes zjutraj sprejel tudi papež Janez Pavel II. Med drugim je se dejala, da so se razmere v državi 40 dni po smrti izraelskega premiera povsem spremenile: ni več manifestacij izraelske desnice, a obenem se je večina prebivalstva, ki je bila prevec tiho, le oglasila in se odkrito postavila na stran Simona Peresa, tako da se mirovni proces ne bo ustavil.

PADOVA / SODIŠČE

Za nasilno in tragično smrt slovenskega državljana obsodili agenta cestne policije

PADOVA - Sedem mesecev zapora: tako je sklenil padovski pretor na procesu proti agentu cestne policije, ki je februarja lani na avtocesti pri Padovi z avtomatsko pistolo smrtno pokosil slovenskega državljana, 30-letnega Matjaža Tanko iz Zapotoka pri Ribnici. Tanko je bil povsem normalen moski, ko pa so se mu pojavile duševne motnje, je odhajal z doma. To se je pripetilo tudi februarja lani, ko se ni ustavil na mejnem prehodu pri Vrtojbi. Zapeljal je na avtocesto, sprožili so alarm, začeli so ga zasledovati, a zasledovanje se je tragično končalo.

Javni tozilec je 56-letnega agenta cestne policije Giorgia Dega obtožil nenamernega umora v

obremenilnih okoliščinah (streljal je, čeprav bi lahko predvidel posledice), kar sta trdila tudi odvetnika Andrej in Bogdan Berdon, ki sta zastopala Tankovo mater in očeta, dva brata in sestro. Nesrečni Tanko je dejansko zakrivil en sam prekršek, ni spostoval omejitve hitrosti, zakon pa natančno doloca, kdaj je možno uporabljati strelno orožje. Poleg pravične kazni sta odvetnika zahtevala tudi odškodnino, kar je sodišče tudi osvojilo. O visini odškodnine civilnim strankam bo odločalo civilno sodišče. Ze včeraj pa je pretor sklenil, da mora obsojenec poravnati predujem v višini 90 milijonov lir: po 30 milijonov očetu in materi ter po deset milijonov obema bratoma in sestri.

MILAN / POD UDAROM LINIJA 144

Moški vzel devišstvo najstnici, s katero se je spoznal po telefonu

Storilec že v zaporu, pred sodišče pa tudi tvrdka v Padovi - Nov odlok vlade

MILAN - Iskanje prijatelja prek telefonske stetilke 144 je enajstletno deklico stalo nedolžnost, moskega, ki ji jo je vzel, pa pripor.

Najstnica je julija dala svoje ime in telefonsko stetilko tvrdki iz Padove, ki upravlja 300 linij 144 za vzajemno prijateljsko spoznavanje, ne pa, kot sami trdijo, za erotične sestanke. Med moskimi, ki so odgovorili na njen poziv, je izbrala 30 let starega M. R., ki ima petmesečno hčerkico, cesar seveda ni vedela. Pri tem se je izdajala za 18-letnico. Ko ji je moski potrkal na vrata, mu sprva ni hotela odpreti priznavajoč, da je mladoletna, naposled pa je popustila: vstopil je v stanovanje (oče in mati, uradnika, sta bila v

službi), jo odpeljal v spalnico in posilil.

Deklica je zadevo prikrila, ko pa je mati dobila od telefonskega podjetja račun za 2 milijona lir, je nastal ogenj v strehi in mala se je izpovedala. Mati jo je peljala h ginekologu, ki je potrdil odvzem devilstva, brz nato pa stvar prijavila sodišču, ki je poiskalo storilca. Ta je zdaj v jeci, družina pa tozi tudi tvrdko v Padovi.

Dogodek je potrdil nevarnost takšnih telefonskih zvez, ki jih televizija reklamizira celo med odvajami za otroke. Vlada je sicer izdala odlok, ki omogoča telefonskim naročnikom brezplačno odklopitev linij 144, vprašanje pa je, če bo to zadoستovalo.

RIM / PO ŠTUDENTOVI KRITIKI VPRIČO PAPEŽA

Saldarini: Jaz ne bi povabil Andreottija

Iz Vatikana še nobene uradne reakcije

RIM - Njegovega imena se niso razodeli, neki njegov prijatelj pa zatrjuje, da mu je zal nastalega hrupa in da bi papeža najrajši osebno prosil za odpuscanje. Fant, ki je med predsinocno tradicionalno bozično maso za univerzitetnike v baziliki sv. Petra v navzočnosti Janeza Pavla II. kritiziral okoliscino, da se je sveti oče ob vatikanskem zdravniško-znanstvenem zasledanju pred dvema tednoma rokoval z Giulio Andreottijem, je to storil neprickovano med branjem molitve, po svecanosti pa se je nemoteno oddaljil.

Dejstvo, da je dosmrtni senator, ki ima opraviti s sodstvom zaradi

domnevnih zvez z mafjskimi kolovodji, predsedoval zaključni okrogli mizi na omenjenem posvetu in da »so ga prisotni nagradili s petminutnim aplavzom« (v resnici pa naj bi ga ob njegovem prihodu pozdravili le s kratkim priloznostnim ploskanjem, in se to menda na priporočilo kardinala Angelinija), je mladenic ožigosal s pomočjo citatov iz spomenice, ki jo je Aldo Moro napisal, ko je bil v rokah Rdečih brigad. »Bil je brezbrizen, odsoten, zaprt, turobno zasledovan v slavo,« je med drugim dejal student ter Andreottiju očitil, da ni v njem nobene cloveske gorečnosti in da mu Carterjeva ljubeznivost sama na sebi ne bo po-

magala v zgodovino, temvec bo ostal zapisan v dnevni kroniki tako, kot si zasluži.

Fant je član združenja Mortati iz sklopa zveze katoliških univerzitetnikov FUCI in med obredom, kot kaže, ne bi smel spregovoriti, ker je bil za to prijavljen nekdo drug.

Papež ni med njegovim nastopom niti trenil, pa tudi včeraj se v Vatikanu ni oglasil noben dostojanstvenik. Pac pa se je turinski nadskof, kardinal Giovanni Saldarini na včerajšnji novinarski konferenci vprašal, ali je bilo Andreottijevo sodelovanje na posvetovanju umestno in si kar sam odgovoril: »Jaz ga ne bi bil povabil.«

DANES
V OSPREDJU

Silovita burja, sneg, led, zastoji v prometu pestili tržaško okolico

TRST - Sneg, ki je pobelil okolico, led, ki je na nekaterih odsekih prekril ceste, silovita burja (ob 11.30 so izmerili najmočnejši sunek, 140 km na uro), padec temperature: poslabšanje vremena, ki je prejšnjo noč zajelo vso našo deželo, je najhujše posledice imelo prav v tržaški pokrajini. Sirene gasilcev so se neprenehoma oglašale, saj so do popoldanskih ur nasteli že okrog sto posegov, čakalo jih je še petdeset: napusci in zlebovi so grozili, da zgrmijo na plocnike, lomilo je drevje, odnasalo je strešnike, pomagati so morali ob številnih prometnih nesrečah. Vendar niso imeli polne roke dela samo gasilci, nič bolje se ni godilo osebju Rdečega križa, mestnim redarjem, cestni policiji. Oblasti v sosednji Sloveniji pa so se odločile, da za tovorni promet zaprejo mejni prehod pri Fernetih, medtem ko je bil prehod pri Skofijah odprt samo za tovorna vozila, namenjena na jug, proti Istri.

Največje težave so bile seveda v okolici, kjer je prislo do hudih zastojev v prometu: za nekaj kilometrov poti je marsikdo porabil tudi po dve uri in več. Sneg in led sta namreč presenetila avtomobiliste, ki niso bili opremljeni z zimskimi gumami in verigami. Sredstva Anasa in Občine so sicer ceste posipala s soljo in gramozem, vendar povsod naenkrat niso mogli priti in tako je prislo do nekaterih incidentov, ki so se bolj otežili promet. V predoru pri Proseku sta trčila avtomobila, pri ce-

mer se je ena oseba lažje ranila, blizu Raziskovalnega centra se je avtomobil zagostil pod tovornjak, drugi je koncal v zid, tretjega je obrnilo okrog osi. Nezgoda, v katero so bili vpleteni trije avtomobili, se je pripetila tudi nedaleč od openkega križišča (iz smeri Banov): tri vozila so končala na nasprotni cestni pas. Dve vozili sta se zaleteli pri Trebčah, v visini nogometnega igrišča. Na dolgo cakanje so se morali pripraviti tisti, ki so se le prebili do nevarnega križišča nad Ključem, kjer je se v normalnih razme-

rah nevarno in kjer so bili tudi tokrat zastoji. Spet se je izkazalo, kako je dostop do mesta sila ranljiv: tudi tisti, ki so bili pripravljeni narediti daljšo pot, si niso mogli pomagati, saj je bila Ul. Commerciala več ur zaprta (zaneslo je avtobus, nekaj avtomobilov je bilo ustavljenih), Ul. Bonomea se zvečer ni bila prevozna, po državni cesti 202 in po hitri cesti je promet potekal po polzevo ali je bil sploh ustavljen. V gneči se je znanlo tudi nekaj resilcev z ranjenci. Marsikomu je bilo žal, da že v Sesljanu ni zapeljal na Obalno cesto.

Promet po hitri cesti in po državni cesti se je nekoliko sprostil proti večeru, vendar so se zlasti težka vozila premikala izredno počasi.

V mestu sicer težav s snegom in ledom ni bilo, zato pa je preglavice delala burja. Iz varnosti so zaprli Trg Hortis, v Ul. Colautti je na nekega moskega zgrmela sipa in ga ranila, dve priletni osebi (ena je bila iz Ul. Battisti v Miljah, druga iz Ul. XXX. oktobra) so odpeljali na Katinaro, kamor se je po pomoč zatekel tudi spanški delavec, ki se je poskoval na neki ladji

(zdravil se bo dvajset dni). V pristanišču so nasploh imeli hude preglavice, saj je bilo delo dejansko ustavljeno. Zaradi burje ni mogla odpluti neka ameriška ladja, ker je vlačilci niso pospremili na odprto morje, neki turški trajekt pa se nikakor ni mogel privezati. Vsa plovila pa so morala ojačiti privez.

In danes? Napovedujejo, da se bo vreme v popoldanskih urah nekoliko izboljšalo, temperatura naj bi se malenkost dvignila, burja naj bi osibela, sneg pa naj bi ob morju presel v dez.

Na slikah: pod naslovom zastoji na zasneženem cestišču nad Ključem (foto Kroma), spodaj težave s snegom v Ljubljani (foto Barbara Reya)



Belo neurje na polotoku

RIM - Val slabega vremena je včeraj zajel vso Italijo, od Alp do Kalabrije. Sneg, dez, led in močan veter so spravili na kolena prevoze v številnih pokrajinah. Velike zastoje so beležili v cestnem, avtomobilskem in železniskem prometu.

Najhujše je bilo v Emiliji in Toskani, kjer je močno snežilo. Avtocesto med Bologno in Firencami so zaprli v bližini kraja Rioveggio, kjer se je na spolzki rebrici ustavilo na stotine vozil. Kolona se je raztegnila za kakih 20 kilometrov. Prav tako so pri kraju San Sepolcro v Toskani zaprli hitro cesto E45: kakih 30 centimetrov sveže zapadlega snega je zaustavilo kolo no več sto tovornjakov. Na železniški progi Bologna-Firenca je prislo do okvare v predoru Val di Sambro: vlaki so popoldne vozili z dveurno zamudo. Vsi prehodi pri Arezzu so bili prevozniki z verigami. Verzihi trčenj je bilo nič koliko, sneg ni prizanesel avtobusom. Iz belega objema so jih resili gasilci.

Temperature so se na vsem polotoku občutno znižale. V Sieni so v zgodovinskem središču zaprli zaradi nevarnosti vse rebrice. V mestu Montalcino so gasilci prinesli kosilo v dom za osta-

rele, ki ga je nevihta odrezala od sveta. Snežinke so zaplesale v vetru v Benetkah, v Padovi in številnih drugih mestih veneta. Podobno je bilo na drugi strani polotoka, v Liguriji. Veter je razburkal morje in prisilil ribiske ladje, da so ostale v pristaniščih. V Chiavariju je temperatura zdrknila do minus deset.

Na Juznem Tirolskem je snežilo. Na gorskih prelazih je obvezna zimska oprema.

Snežilo je v Markah in Umbriji.

Tudi na Jugu ni bilo boljše. V Apuliji je slabo vreme zahtevalo smrtno žrtev: pri kraju Monopoli je avtomobilist zaradi naliva izgubil nadzorstvo nad vozilom in zgrmel z avtom v skarpo. Na obali je široko pihal s hitrostjo do 100 km na uro. Trajekti niso mogli v ohrantsko pristanišče, ameriška vojna ladja je resila iz morske zagate ribiško ladjo. V Kalabriji so nalivom sledile poplave in povzročile na stotine milijonov lir skode.

Neurje jo je zagodilo letalskemu prometu. V Rimu je 50 poletov imelo povprečno pol ure zamude. Se hujše je bilo v Benetkah, medtem ko so letališče Marcconi pri Bologni popoldne zaprli.

GORICA

Burja je tokrat zelo močno brila tudi na Goriškem

GORICA - Burja, ki je v Gorici sicer redek pojav, je včeraj izjemoma močno brila tudi na Goriškem in prinasala s seboj snežinke s Tmovaške planote in gornje Vipavske doline, kjer so sunki presegali hitrost 160 km/h in prevracali ne le tovornjake, temveč tudi kombije in terenska vozila.

Veter je povzročil nekaj težav tudi v Gorici. Gasilci so morali z nekaterih starih poslopij odstraniti polkna in del ometa, ki je ogrožal varnost pešcev. Popoldne je burja izrla visoko smreko na Oslavju v bližini vodovodnega rezervoarja. Deblo je padlo na cesto proti Steverjanu in in so ga gasilci odstranili sele po pol drugi uri dela. Prekinjena je bila tudi dobava električnega toka, saj je padec drevesa poškodoval vod visoke napetosti. Precej dela so imeli gasilci tudi na Trziskem, kjer so sunki burje bili se silovitejši in so nevarno zamajali dimnike, zidarske odre ter lomili ve-

jeve in cela drevesa.

Snega do sinoči v Gorici se ni bilo. Veter je sicer ves dan obcasno prinašal snežinke in poledenele kaplje dežja. Razen v zgodnjih popoldanskih urah, ko se je sneženje nekoliko zgostilo toda le za kratek čas, pa so bile te padavine prešibke, da bi se sneg oprijel tal in povzročil resnejše posledice.

Marko Marincič



SLOVENIJA / ZARADI OBILNEGA SNEŽENJA IN POLEDICE

Največ težav v prometu

LJUBLJANA - S težkimi vremenski razmerami se je včeraj soočila tudi Slovenija. Z Gorenjske poročajo, da so prometne razmere na tamkajšnjih cestah so z eno besedo grozne. Po vsej Gorenjski je namreč močno snežilo, prometne nezgode, na srečo le z gmotno škodo, pa so se kar vrstile. Takih s telesnimi poškodbami vsaj do 16. ure se niso zabeležili. Magistralno cesto med Kranjem - zahod in Bistrico v Naklem so zaprli za vsa tovorna vo-

zila, če pa se razmere ne bodo izboljšale, bodo prisiljeni ta odsek zapreti tudi za osebna vozila. Prometne razmere so bile včeraj v mestu Kranj menda nevzdržne. Spet so bili policisti tisti, ki so morali na stanje na cestah opozoriti Cestno podjetje Kranj, da so začeli s posipavanjem vozišč. Na vseh gorenjskih mejnih prehodih je bila potrebna zimska oprema, na Ljubelju in Korenskem sedlu pa tudi verige.

Obilno sneženje in predvsem močan veter sta včeraj močno otežila tudi vozne razmere na Sezanskem in Postonjskem. Na udaru je bila predvsem avtocesta proti Primorski, ki je cestarjem povzročala veliko preglavic. Ze pred 14. uro so zato za vsa tovorna vozila prepovedali

promet na avtocesti Ljubljana - Divača, avtobuse pa so začeli preusmerjati na magistralne ceste. Najtežje vozne razmere so bile med Razdrtim in Danami oziroma Sezano, kjer je močan bočni veter nanašal na vozišča sneg. Zaradi tega je bila vidljivost na nekaterih odsekih zmanjšana le na 10 metrov, dodatno nevarnost pa so predstavljala tudi gladka vozišča. Okrog 13.30 se je pri vstopu na avtocesto v Senozecah prevrnil hrvaški avtobus s približno 30 potniki, vendar na srečo ni bilo telesnih poškodb. Ozeblim potnikom so čez čas priskočili na pomoč postojni gasilci. Do manjšega zastoja je prislo na cesti od Postojne proti Ilirski Bistrici, kjer sta pri Prestranku trčila tovornjak s priklopnikom in osebni avto, policisti pa so zabeležili še več drugih manjših nesreč. Cestni in komunalni delavci na tem območju so včeraj sicer se obvladovali razmere, bojijo pa se, da jim v primeru nadaljnjega sneženja ne bodo več kos. Zaradi močne burje in nanašanja snega ponekod njihov trud je včeraj ni veliko zalegel.

Zima zagodla tudi Avstrijcem

DUNAJ - Po nekajdnevem premoru je zima ponovno zagodla Avstrijcem. Od torika sneži tudi na Dunaju, kjer je včeraj prislo do dolgotrajnih prometnih zastojev predvse na dunajski obvoznici. Največ prometnih nesreč je bilo v Spodnji Avstriji, saj je bilo tu največ snega. Poleg sneženja je težave v prometu povzročala tudi slaba vidljivost zaradi goste megle in seveda poledica. Slabo vreme bo skoraj gotovo pogojevalo udeležbo na nedeljskih političnih volitvah.

V Moskvi že 215 mrtvih

MOSKVA - Od začetka novembra je v Moskvi zmrznilo že 215 ljudi, kar je eden od najhujših obracunov zadnjih let, saj povprečno zmrzne v ruski prestolnici več kot 5 oseb. Žrtve so v glavnem pijanci in brezdomci, ki zaspijo pod milim nebom. Letos pa so zabeležili tudi ogromno nesreč in padcev na poledenelih plocnikih, saj so samo v zadnjih starih dneh v bolnišnice sprejeli kar 756 oseb.



G L O S A

Vloga postaje Radio Trst A v zamejstvu



JOZE PIRJEVEC

V sobo sta priskakljali dve dekletci, Marinka Teuerschuh in Marjuca Offizia, sedli k velikemu crnemu klavirju ter nanj stiročno zaigrali veselo in poskočno melodijo. Bilo je kot v Hollywoodskem filmu: svetlo, živahno, igrivo. Začelo se je moje sodelovanje z radijsko postajo Trst A.

Na ta dogodek iz konca stiriidesetih ali začetka petdesetih let sem se spomnil prejšnji petek, ko sem se v Kulturnem domu udeležil slavnostne proslave polstoletnega nepretrganega oddajanja našega radia. In nato se je plaz spominov kar utrgal, saj so drug za drugim stopali pred mano neutrudni in kreativni prof. Joze Peterlin, njegova iskriva žena Lojzka, materinsko debelusna Stana Offizia, nepozabna »nasa gospa«, in toliko drugih sodelavcev Radijskega odra, v okviru katerega sem kot otrok in dorasajoči fant nastopal. Navadno sem igral najbolj skromne in postranske vloge služabnikov in lakajev, in bil samo enkrat protagonist v drami norveškega pisatelja Henrika Ibsena »Mali Eyolf«. V njej sem namreč igral malega Eyolfa, pri cemer pa je treba tudi povedati, da nesrečni otrok ze v prvem dejanju

utone. Kljub temu, da se je moje umetniško izzivljanje omejilo po večini na stavke, kot, »Izvolite skodelico čaja«, moram reci, da je bil Radijski oder zame nekakšna deveta sola. Ker je bilo v času, ko se ni bilo televizije, povprasevanje po radijskih igrah veliko, je proizvajal s polno paro, drame, tragedije, komedije, otroške in zabavne oddaje in na široko segal v zakladnico evropske in svetovne dramaturgije. In tako so mi postala imena kot Lope de Vega, Calderon de la Barca, Strindberg, O'Neill ze od mladih nog povsem znana, dela teh gledaliških velikanov pa tudi. Kako pozabiti očarljivo segavost »Dona Gila z zelenimi nogavicami«, življenjsko poltenost ljudi v »Fuente Ovejuna«, skrivnostno in aristokratsko vzdusje v »La vida es sueño«, mistično hrepenenje »Arhitekta Solnesa« ali zasanjanost »Gospa z morja?« Skratka, Radijski oder je tako obogatil mojo mladost, jo izpolnil s tolikimi zgodbami, liki, glasovi, gestami in fantazijami, da se mi zdi, sedaj ko se ga spominjam iz večdesetletne razdalje, kot lanternna magica, v začarani ris katere sem po naključju in po sreči zasel.

Tem osebnim vtisom in čustvom se je prejšnji petek pridružil se bolj racionalni, rekel bi kar profesionalni razmislek o vlogi Radija Trst A v našem povojnem življenju. V času anglo-ameriske vojaške uprave pa tudi se dolgo po nji, je ta postaja pomenila pomemben kontrapunkt bolj »rdecemu« Stalnemu gledališču ali titovsko usmerjenemu Primorskemu dnevniku ter s tem odločilno prispevala k tisti nenavadni atmosferi kulturnega, ideološkega in političnega pluralizma, v kateri smo živeli tržaški Slovenci (ce se seveda nismo hote zaprli v svojo stajo). V poznejših, bolj sproščenih letih, je postala stična točka skoraj vseh intelektualcev, kulturnikov in besednih umetnikov, kar jih premoremo v zamejstvu, pa tudi magnet, ki je privlačil k sebi številna, pogosto najodločilnejša imena slovenske inteligence z one strani meje. O njem se vedno drži stavek, ki ga je leta 1947 v svojem dvome-sečnem poročilu zapisal angleski funkcionar, zadolžen, da nadzoruje njegovo delovanje: »Zares je mogoče reči, da Radio Trst II ne siri samo slovenske kulture, temveč jo dejansko ustvarja.«

Zemljevid občine Trst iz leta 1829 - 13

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo tržskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, DFM, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Ekonomski propaganda: Publist SRL

Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697

Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 55 SIT

Naročnina za Italijo za leto 1995 430.000 LIT

Poštni t.r. PRAE DZP st. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, plačljiva preko DISTRIEST,
Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopišnih založnikov FIEG



PISMA UREDNIŠTVU

Presenečenje Vilfanovih potomcev

Spostovano uredništvo,

V Vasem cenjenem dnevniku sem 25.11.95 prebral sporočilo o otvoritvi dvorane, ki je posvečena mojemu očetu, dr. Josipu Vilfanu. Prosim Vas v svojem imenu in v imenu moje sestre, Jele Vilfan, ki sva edina se ziveca neposredna potomca, da z namenom celovitejšega obveščanja, objavite pričujoče pismo.

Presenečena sva in ogorčena, da o dogodku nisva bila obveščena, kaj sele, da bi bila zaprosena za soglasje in sodelovanje. Meniva, da nekaj takega spada v splošne civilizacijske navade. O organizaciji SSK ne veva nič, niti o društvu »Virgil Scek«. Je pa za mene svojevrstna ironija, da je očetu podelilo to čast prav društvo, ki nosi ime Virgila Sceka, ki je bil velik politični nasprotnik mojega očeta.

Lep pozdrav,

prof. dr. Drasko Vilfan

Neupoštevanje poštenega dela

Na večerni mladinski predstavi Mein Kampf v sredo, 6. t.m. se je spet dogodil neprijeten dogodek. Ne, tokrat je bila zbranost peseniteljiva! ... ko so ugasale luci v dvorani je »nepozvani samaritan« (mogoče jih je bilo tudi več) zagnal na oder nekaj kovancev. To se je ponovilo tudi ob prehodu iz prve v drugo sliko.

Darovalcu ali darovalcem - najlepša hvala! V pouk njemu ali vsem tistim, ki so sodelovali v tej sramotni akciji sledece.

Si ali ste pomislili, da je predstava skupek poštenega dela in napora

vsakega igralca?

Si pomislil ali ste pomislili, da so vam bili abonmaji delno podarjeni od naših bančnih ustanov?

Si ali ste pomislili, da ste na ta način zalili nastopajoče, ki niso za svoje delo zal prejeli mesečne plače?

Sli ali ste pomislili, da so tisti kovanci sad dela vaših staršev, ki vas zalagajo z vsem potrebnim?

Predno si spet drznete tako »pobalinsko« dejanje, premislite, ce je tako dejanje vredno dijaka, intelektualca, člana te naše manjšinske skupnosti.

Drugo obzaloovanja vredno dejanje, mnogo hujše, ker je bilo izvršeno od zrelih ljudi, se je primerilo na proslavi 50 letnice delovanja Radia Trst »A«.

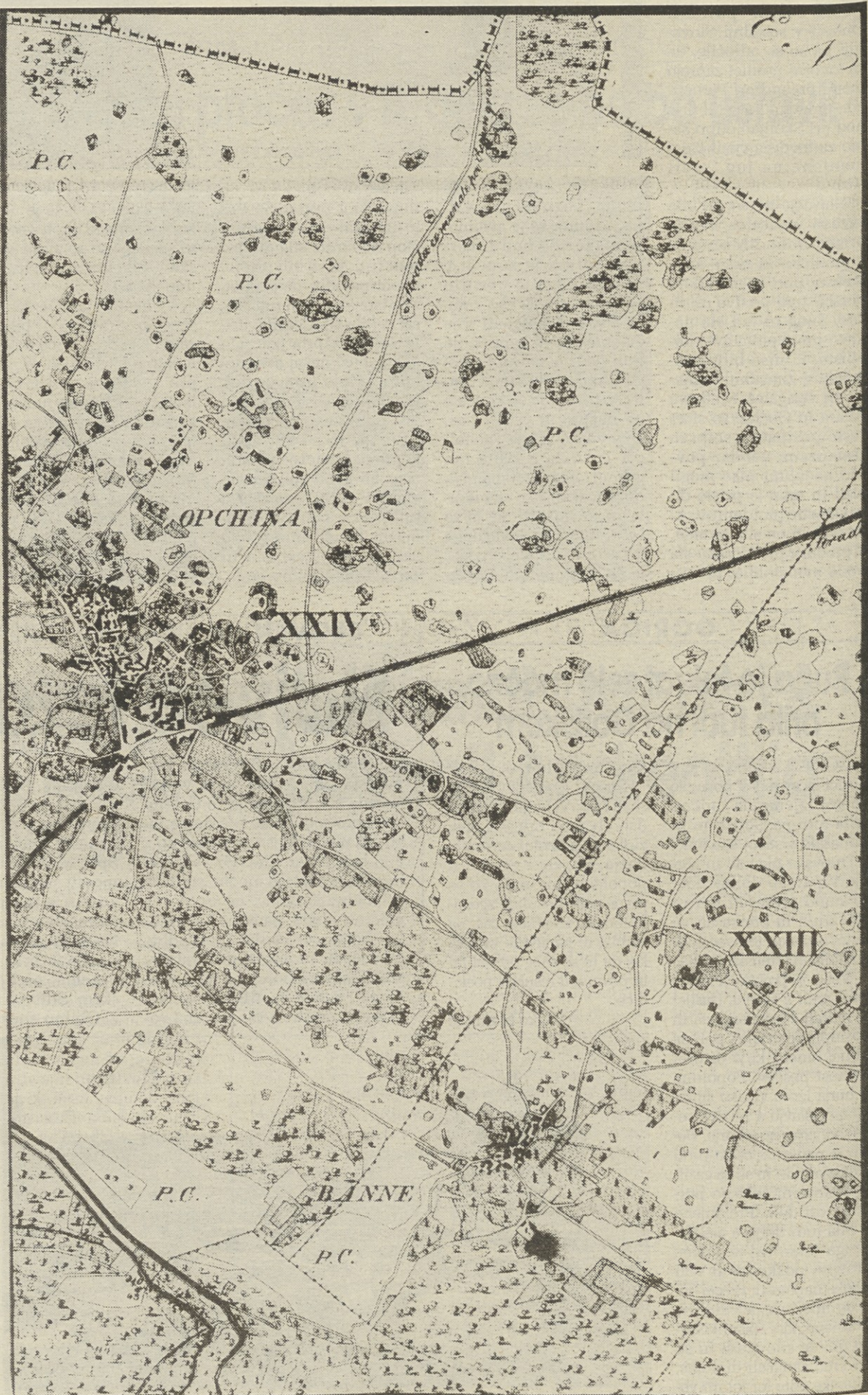
Ne dvomim, da je bila priložnostna publikacija sestavljena z ljubečo roko. Tudi ne dvomim v pesniško navdahnjene uvodne misli, vendar menim, da je taka publikacija zgodovinski zapis opravljenega dela neke Ustanove, ne pa neobvezen družinski album.

Seznam (ce je slika preveč) zunanjih sodelavcev ne bi kvaril graficne podobe, kot je ne kvari slika na predzadnji in didaskaliji na zadnji.

Vsi poslušalci Radia Trst »A« verjetno nimajo publikacije Glas v... etru, ni mi pa znano ce se je tudi ta tiskala s podporo javnih sredstev in je bila, kot danasnja, podarjena poslušalcem našega radia.

Ker je takih almanahov zelo malo, se mi vsiljuje misel, da velja tudi založnikom in urednikom »albuma« naslov mojega pisma.

Adrijan Rustja





REPENTABRSKI OBČINSKI SVET

Poziv k odpravi televizijskega mrka na Krasu

Skupščina odobrila tudi resolucijo o težavah slovenske šole

Cetrkova seja repentabrskega občinskega sveta je obsegala obsirni dnevni red z desetimi točkami upravnega značaja in stiriimi resolucijami. Odbornica Nives Gustin je najprej podala poročilo o delovanju razvejane socialne službe v občini. Po poglobljeni obrazložitvi Gustinove so sledila priporočila in vprašanja, v katerih je bil spet govor o regulacijskem nacrtu. Predstavniki Slovenske skupnosti Giuseppe Nobile je poudaril, da je ta problem zelo občuten med občani in je zaradi tega nujno potrebno, da se jim razjasni sedanje stanje. Zupan Aleksij Križman je pa pojasnil, da čeprav je večina že dvakrat odobrila varianto k splošnemu regulacijskemu nacrtu, je pokrajinski nadzorni odbor odbil oba sklepa. Mogoče je na odločitve nadzornih oblasti tudi vplivalo dejstvo, da pri obeh glasovanjih ni bil občinski svet soglasen.

Konvencije, ki jih je občinski svet odobril, se ideo izvajanja skupnih služb z občino Zgonik, z namenom, da se doseže ne le racionalizacija služb marveč tudi, da se zmanjšajo stroški upravljanja. Zato je bila odobrena obnovitev konvencije za skupno službo solskega prevoza, za tehnično službo, za knjigovodski urad in ekonomat; odobritev pravilnika za delovanje občinskega sveta je bila prenesena na prihodnjo sejo z namenom, da se osnutek se izpopolni.

Zaključni del občinske seje je bil posvečen stirim resolucijam, ki jih je

predstavila svetovalska skupina Slovenske skupnosti. Največ so razpravljali o prvi resoluciji, ki se je nanašala na problematiko televizijskih sporedov slovenskega Raia. Svetovalci SSK v nji zahtevajo, da se čimprej odpravi televizijski mrk na Krasu. V zvezi s tem je načelnik skupine Napredne liste Pavel Colja predložil popravek k resoluciji in pojasnil, da mora vsedržavno vodstvo Raia zagotoviti deželnemu sedru v Trstu ustrezna sredstva za opravljanje svojega dela.

Načelnik skupine SSK Renzo Milic je tudi podrobno obrazložil resolucijo o pokrajinskih volitvah, Loredana Gustin pa resolucijo v zvezi s težavami slovenske šole v Italiji. Razen resolucije, ki je predvidevala podporo tržaskemu županu Illyju, ker je postavil dvojezične table, so bile vse ostale soglasno sprejete.

Poudariti je treba, da se je skoraj pri vseh glasovanjih prestavnik Nacionalnega zaveznistva Guerra ali vzdržal ali volil proti. Guerra ni sprejel resolucije o pokrajinskih volitvah in izjavil, da bi bilo nezaslišano, če bi volilci okoliških občin Trzasko pokrajine izvolili polovico pokrajinskih svetovalcev. V svojem izjavljanju pa je zasel se tako daleč, da je celo zanikal prisotnost slovenskega zivlja v tržaski občini. Guerova izjava ni zela med svetovalci nikakrsnega odobravanja. Zupan ni sprejel provokacije in z umirjenim tonom zaključil sejo.

K.C.

V DVORANI DOMAČEGA DRUŠTVA / SREČANJE Z OBČINSKIMI UPRAVITELJI

Izletniki v Glinščico povzročajo Boljunčanom nemalo preglavic

Problemi Gornjega konca - Glavni vaški trg je potreben preureditve



dostop v gornji konec prepovedan vsem vozilom. Izjema naj bi bili krajan, ki pa si morajo preskrbeti potrebna dovoljenja. Kljub prepovedi, ki veljajo že res dolgo let, se do gostilne-koče in sploh v Glinščico mnogi mimo peljejo. Zato so prebivalci tega zaselka zahtevali od občinske uprave, da z lastnimi redarji poskrbi za dejansko uveljavljanje določenih omejitvenih ukrepov. Niti karabinjerji namreč ne posegajo tako, kot bi morali.

Ker je dolina Glinščice le delezna velikega obiska, se v Boljuncu postavlja problem parkirnega prostora, ki je neurejen in sploh nezadosten. Posledica tega je vidna predvsem ob nedeljah in praznikih, ko se vsa vozila nakopijo v središču vasi, predlog Boljunčanov je bil torej, da bi Občina poskrbela za ureditev potrebnega parkirišča oz. vsaj za zasilno oznako na položadi okrog občinskega gledališča. Posebej pa zuli vprašanje o »usodi« prostranega zemljišča, ki leži ob zgradbah kulturnega središča. Vascani so namreč mnenja, da bi ga morala uprava odkupiti in ga nameniti splošni koristi. Občina pa ne zmore tolikšnega

stroška (preko pol milijarde), zato predlaga, naj se vaske organizacije združijo in skupaj poiščejo rešitev.

Med novjšimi prizadevanji domačinov je zaprtje Jame, vaskega predela, na katerem se običajno prireja sagra. Pred nedavnim so Jamo pocistili, se ved-

no pa je odprta promet, kljub prepovedi se marsikdo ustavi za pranje avtomobila. Podzupan je problemu že sinoci ponudil rešitev, in sicer zaprtje obeh cest z možnostjo prehoda po potrebi. Za to pa se morajo v prvi vrsti odločiti domačini.

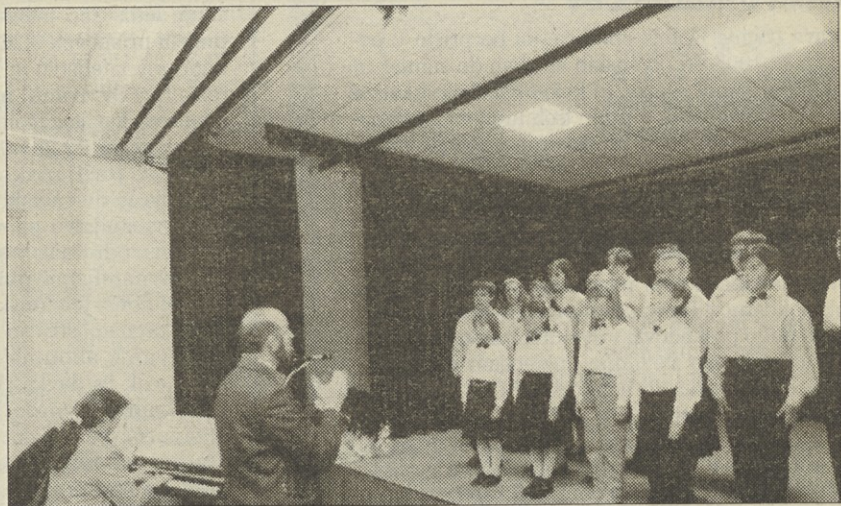
Drugi predel, ki je po mnenju Boljunčanov potreben preureditve, je glavni trg: na Gorici se dnevno zbira veliko ljudi, ker so tu osredotočene trgovine, banka, gostilne, lekarna. Toliksen prehod pa ustvarja težave, prometne zaplete in neugodnosti za prebivalce.

Se vedno ostaja odprto vprašanje zupnije oz. farovza; stavba, ki je last boljunske srenje, že več let nujno potrebuje popravit. Sedaj že nevarno razpada, čeprav je že lani poskrbela za potrebni postopek, pa uprava se ne razpolaga z nacrtom in mora sedaj sele na novo objaviti razpis. O tem se je pritožil predvsem župnik, problem pa se tiče vse vaske skupnosti, saj je gre za obstoj zgodovinske vaske ustanove.

Damiana Ota

ŽUPNIJSKA SKUPNOST REPENTABOR

Praznik na Colu ob predstavitvi zgibanke o cerkvi in griču Tabor



V nedeljo je zupnija Repentabor v prepolni dvorani Kulturnega centra na Colu uradno predstavila zgibanko o cerkvi in griču Tabor. Zamisel o zgibanki je stara že nekaj let. Repentabor vsako leto obišče veliko ljudi. Med njimi je vedno več tujcev. Marsikdo je zelel vedeti kaj več o tem kraju in ponesti spomin tudi s seboj. Bili so razočarani, ker o tako lepem kraju ni nicesar napisanega.

Tako smo pred leti najprej izdali razglednice. Med tem casom je misel o zgibanki dozorevala.

Pred dobrim letom smo za pomoč zaprosili opensko kmečko banko. Z veseljem je pristopila k naši pobudi. Da je prišlo do končne uresnitve ima zaslugo predvsem profesorica Loredana Gustin. Pridobila je sodelavce, prevajalce in fotografe. Osnovni tekst je napisal domači župnik Tone Bedencic. Prvotna zamisel je bila, da bi bil tekst čim krajši in da bi v eni sami zgibanki bilo besedilo v vseh starih jezikih. S tem bi bila obubožena vsebina in tudi slikovni del. Tako je v kratkem casu padla odločitev, da bo zgibanka v starih jezikih, to je tri različne zgibanke. V vsaki je osnovni tekst v slovenscini nato pa se v italijancini, nemščini in angleščini. Naslovna stran je vedno ista, z obema osnovnima imenoma Repentabor in Monrupino, s podnaslovom - Utrjena cerkev na Krasu - v slovenscini in enem od omenjenih jezikov. Pri oblikovanju besedila in z nasveti so sodelovali Ivo in Nadja Jevnikar, Licia in Sergij Pahor, Paolo Parovel in

Ariella Tasso-Jasbitz in Franko Gustin, prevajali sta Ines Skabar - Biteznik in Loredana Gustin, fotografije so prispevali Renzo Milic, Saverio Giulini in Renato Pelessoni, risbo portala je naredil mladi Milan Lovrecic. Zgibanko je dokončno s čutom oblikoval Andrej Pisani.

Nedeljsko predstavitev je spremljal lep in bogat kulturni program. Nastopal je otroški in mešani zbor zupnije Repentabor (na sliki KROMA), pod vodstvom gospoda Toneta Bedencica in Franca Pohajaca. Celoten projekt je predstavila Loredana Gustin, napovedovali sta Valentina Destri in Natasa Grisonic. Vsem sodelavcem zgibanke so podelili tudi prijeten spomin.

Gost večera je bil mladinski zbor Vesela pomlad z izredno lepim in kvalitetnim programom, ki so ga pripravili za nedavno gostovanje v Rusiji. Splet ljudskih in prirejenih pesmi iz vseh slovenskih pokrajin ob spremljavi pianista Martina Vremca, popestveno z ljudskimi plesi in koreografiji Mirjam Brajkovic in ob spremljavi znanega harmonikarja Denisa Novata. Zborovodja in duša zborovskega delovanja Vesela pomlad, salezijanski duhovnik Franc Pohajac, je z gotovostjo in umetniškim podoživljanjem vodil mlade pevke. Z burcni in dolgi ploskanjem so navzoči nagradili nastopajoče. Zbor je v znak hvaležnosti zapel nato se tri pesmi.

Prijetno vzdušje se ne nadaljevalo ob zakuski se pozno v večer v medsebojnem pogovoru in izmenjavi mnenj. (A.B.)

STRANKINO TAJNIŠTVO POLEMIČNO DO DSL

SSk: zakaj spet dva tabora?

Pokrajinsko tajništvo Slovenske skupnosti je na zadnjem sestanku obravnavalo sedanjí politični trenutek Slovencev v Italiji, se zlasti na Trzaskem. Pozitivno je bila ocenjena proslava 20. obletnice deželne organiziranosti stranke, ki je bila prejšnjo nedeljo v Gorici, ob udeležbi najvisjih deželnih in drugih oblasti iz Italije in Slovenije. Izhodišča za oblikovanje politične strategije Slovencev v Italiji, ki jih je iznesel deželni tajnik Martin Breclj, so bila označena kot važna za manjšino, zaradi česar bi bilo pričakovati ustrezen odziv v slovenski javnosti.

Nadalje se je tajništvo seznanilo s političnim položajem v miljski občini, o katerem je poročal občinski svetovalac Marko Savron. Obzalovalo je, da je razkol, ki je nastal v vrstah večinske skupine, vnesel zmedo tudi med slovenske volilce, ki so prvič enotno glasovali za listo "Skupaj-Insieme", ne glede na vse ideoloske razlike. »Manjšina je torej ponovno žrtve razprtij, ki so ji tuje, saj ne nastajajo v njenih vrstah, ampak v tajništvih vsedržavnih strank, ki samo prilagodnostno sledijo potrebam Slovencev«, je mnenja vodstvo SSK.

Prav s tem v zvezi je tajništvo zavrnilo ocitke, ki so jih na račun SSK izrekli nekateri udeleženci nedavnega večera DSL na Opcinah na srečanju s koordinatorjem Prodijevih odborov za drugo trzasko volilno okrožje Marinom Voccijem. »Ni res, da je SSK proti dogovarjanju in predlaganju konkretnih skupnih izhodišč v manjšini in sploh v italijanski družbi. Njen nastop na listi, ki je kandidirala zupana Illyja, je dovolj zgovoren, kakor je tudi zgovorno nastopanje SSK v Miljah, Dolini, Nabrezini, Gorici in še drugje. Isto velja za njena stališča v zvezi s snujocim se kartelom Oljke. V tem okviru delujejo namreč tudi izrazito sredinske stranke, kakor npr. Ljudska stranka. SSK ima zato v njem naravni prostor, sprico svoje tradicionalne sredinske usmeritve«.

SSk pa opozarja na meje sedanjega volilnega sistema, »ki sili slovenske volilce v skupine, kjer njihova zascita in razvoj nista glavna skrb. Zato je SSK vedno zahtevala zagotovljeno zastopstvo za predstavnike manjšin. Naloga SSK je z demokratičnim političnim bojem zagotoviti obstoj in

razvoj slovenske manjšine. Tuja so ji strankarska spletkarjenja v manjšini v iskanju neobstojećih oblastniških položajev«.

Zato se s stališči kakršna so prišla do izraza na zasedanju DSL na Opcinah, po mnenju SSK, nadaljuje vrsta podtikanj, ki skušajo ponovno polarizirati manjšino v desni in levi tabor. Ta poskus delitve je proti življenjskim interesom naše narodnostne skupnosti.

Gre za kratkovidno politiko, piše nadalje v sporočilu SSK, ki je že povzročila veliko skode manjšini, kot sta odhod stotin otrok iz slovenskih sol zaradi Vidalijevega ukaza, ali neverjetni položaj, ki je nastal pri iskanju enotnega zastopstva manjšine. Manjšina bo subjekt tudi v političnem smislu le tedaj, ko bo za narodne koristi politično enotna in ne bo žrtve tujih nacrtov, ki jo samo sibijo, meni se tajništvo SSK.

V okviru enotnosti ob spostovanju raznolikosti je SSK pripravljena na soocanje z vsemi političnimi komponentami. »Ljudje, ki živijo na našem ozemlju, tudi če niso volilci SSK, so v zadnjih casih dokazali, da razumejo in podpirajo njene napore v to smer«.

NOVICE

Sestanek o preustroju tržaškega zdravstva

Na tržaškem zupanstvu so se včeraj sestali upravitelji, sindikalisti in ravnatelj novoustalovljenega zdravstvenega podjetja Montesanti. Proučili so napovedani preustroj krajevnega zdravstvenega sektorja in zahtevali od deželne uprave, naj se v najkrajšem času izreče o ustanovitvi že načrtovanih zdravstvenih okrajev. Seje so se poleg Montesantija udeležili tržaski odbornik Pecol Cominotto, župani Nabrezine, Milj in Zgonika Depangher, Milo in Blazinova, podžupana Repentabra in Doline Grgič in Stefanič ter pokrajinski tajniki CGIL, CISL in UIL. Zvech, Ravalico in Pinova.

Danes na Opčinah sestanek za ljubitelje likovnega sveta

Veliko odraslih trdi, da ne zna več risati in misli, da je likovno izražanje dostopno samo nekaterim talentiranim izbrancem. Ali je to res? Čeprav marsikdo cuti v sebi nujno, da bi svoje custveno doživljanje likovno izrazil, se mu zdi, da ne zna več, kako bi se lotil. Kot otrok je čutil veselje in se z užitkom predal likovnemu ustvarjanju, zakaj sedaj tega ne zmore? Kako to, da so se zaprla vrata v ta čudežni svet?

Cemu pa naj bi se pravzaprav se kot odrasel likovno izražal? Kakšen pomen ima likovno ustvarjanje za odraslega človeka in zakaj se človek, vse od pradednine naprej ukvarja s tem?

Kdor je radoveden, naj se zglesi danes ob 20.30 na informativnem srečanju v mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah. V okviru tečaja bo lahko spet odkril čar likovnega sveta. (Ani Trečjak)

Skupščina SKP na Pončani, jutri pa v Boljuncu

Stranka komunistične prenovе prireja danes ob 17.30 v Ljudskem domu na Pončani skupščino o gospodarskih vprašanjih in o ekonomski ter finančni politiki Dinijeve vlade. Jutri ob 20. uri pa se bodo v gledališču Prešeren v Boljuncu zbrali somišljeniki dolinske občinske sekcije SKP. Govorili bodo o politični situaciji na pokrajinski ravni in o včlanjevanju.

V Dolini bo jutri stavka javnih uslužbencev

Uprava občine Dolina sporoča, da bo prišlo v petek, 15.12.1995 pri občinskih službah do zamud in prekinitev zaradi stavke, ki jo je oklical sindikat za javne ustanove CGIL v prvih treh urah vsake izmene. Zagotovljene bodo po zakonu določene nujne službe in solska kosila, medtem ko ne bo zagotovljena služba solabusa.

Iz Doline solidarnost z Enricom

Uprava občine Dolina poziva občane, naj izkažejo svojo solidarnost Enricu. Gre za dvajsetletnega fanta, ki se je hudo poškodovao v avtomobilski nesreči in je bil zato podvržen številnim operacijam in zdravljenim posegom v raznih bolnicah od Cortine do Dunaja. Njegov kalvarij je dolg in zelo drag, 180 milijonov znaša samo zadnji račun, ki je doslej prišel do ene milijarde. V ta namen sta bila odprta v občini dva tekoča računa, in sicer pri Tržaski kreditni banki - Agencija Domjo T/R št. 3116/39 in pri Tržaski hranilnici Banka d.d. - Ag. Boljunec T/R št. 37390.

Podoba Milj naj bi se temeljito spremenila

V kulturnem krožku »Millo« bo jutri ob 18. uri javna skupščina, na kateri bo mestna uprava orisala javnosti osnutek načrta za bonificiranje in namen-sko preusmeritev območja bivše rafinerije Aquila in Zavelj. Gre za površino okoli 2 kv. km, ki naj bi jo z odstranitvijo odrablenih struktur in sanacijo tal podredili določilom variante k občinskemu regulacijskemu načrtu, in to v dogovoru z lastnico zemljišč, se pravi družbo Monteshell. Tako bi pridobili zajetna finančna sredstva iz sklada, ki je bil ustvarjen v smislu zakona 179/92. Upravitelji se nadejajo, da bodo občani prispevali k razpravi s koristnimi in tvornimi predlogi.

Zajčkova hiša v Boljuncu

Občinska knjižnica v Boljuncu priredi danes ob 14. uri v prostorih knjižnice lutkovno predstavo Zajčkova hišica. Prikaz izvajajo dijakinje vzgojiteljske sole iz Ljubljane. Vabljeni otroci osnovne šole in vrta.

Nabrežinska občina daje v zakup službo za dobavo hrane za občinske jedilnice

Občina Devin-Nabrezina daje na podlagi zasebne licitacije v zakup službo nabave in dobave jestvin ter proizvodov za pripravo in ohranjanje jedi, ki so potrebni za jedilnice Doma za ostarele »F.lli Stuparich« v Sesljanu, solske jedilnice ter jedilnice občinskih poletnih centrov za obdobje enega leta 10/02/1996-31/01/1997.

Zainteresirani bodo lahko dvignili izvod celotnega razpisa ter posebne pravilnika zakupa v ekonomatu Občine, Nabrezina Kamnolomi 25, tel. 040 6703321. Prosnje za udeležbo je treba oddati na Obcino najkasneje do 29.12.1995. do 12. ure.

ŠOLSTVO / UPRAVLJANJE ŠOL

Prispevki za šole vodijo v bankrot

Dolinsko didaktično ravnateljstvo prejelo za upravljanje osmih šol le 3.228.000 lir

Didaktični ravnatelji slovenskih osnovnih šol na Trzaskem bi morali delati cudeže. V to jih sili italijanska država, ko jim za celotno delovanje sol odmerja prispevek, ki je manjši od enomesečne skrbnikove plače. Glavni krivec za tolikšno skromnost je, seveda, finančna kriza, glavne žrtve so učenci, ki jim sole ne morejo nuditi ti-stega, kar bi jim morale, da bi zadostile merilom modernega vzgojno-izobraževalnega procesa.

Didaktičnim ravnateljem se verjetno toži po osemdesetih letih in začetku devetdesetih, ko so njihove sole prijemale znatno višje prispevke. Dolinsko ravnateljstvo je, na primer, razpolagalo takrat s 6 milijoni lir za upravljanje sol in občinskih vrtcev. Vsota je bajna, če jo primerjamo z letosnjim prispevkom 3 milijone 228 tisoč lir. Stroški rastejo, inflacija tudi, prispevki za sole padajo - taki absurdi se dogajajo v italijanskem solskem sistemu. Nič čudnega, torej, da se sistem podira.

Po novih določilih odmerja država ravnateljstvom prispevke za administrativno in didaktično delovanje sol na podlagi števila učencev. Na prvi pogled bi kazalo, da je tak način delitve zelo demokracen in enakopraven, a ni tako. Ze spet je pisan v škodo manjšinskih sol.

Primer: na Trzaskem znaša državni prispevek za vsakega vpisanega učenca 20.826 lir.

Sole didaktičnega ravnateljstva obiskuje letos 155 učencev, zato je sola prejela prispevek 3.228.000 lir. Didaktično ravnateljstvo 4. italijanskega okrožja (pri Sv. Ivanu) ima 589 vpisanih učencev, kar je zagotovilo ravnateljstvu prispevek 12.261.000 lir.

Toda: italijansko ravnateljstvo upravlja le dve solski poslopji, dolinsko ravnateljstvo pa osem: Razlika je bistvena, odraža se v stroških. Italijansko ravnateljstvo plačuje stroške za dva telefona, telefonski stroški slovenskega ravnateljstva so štirikrat višji. Le plačevanja abonmaja za telefonski priključek in davka IVA odtegne slovenskemu ravnateljstvu polovico državnega prispevka (1.610.000 lir). Skupni telefonski stroški znašajo 2 milijona 500 tisoč lir. Slovensko rav-

nateljstvo bi moralo s preostalimi 728.000 lirami kriti vse preostale stroške: od potrošnega materiala za delovanje tajništva do raznoraznih potrebščin. Tista uvodna o čudežu torej ni iz trte izvita...

Omenili smo le primer telefona. Sole bi se mu težka odrekale, saj bi tako izgubile vsak stik z ravnateljstvom.

Podobno je z osebjem. Italijansko didaktično ravnateljstvo ima osebe razmeščeno le v dveh poslopih. Od 61 ljudi, kolikor jih je zaposlenih na dolinskem didaktičnem ravnateljstvu, jih le 10 dela v matični solski stavbi. Ostali so porazdeljeni po drugih solskih poslopih. S tako razkropljenostjo so tudi stroški tajništva večji. Preprost primer: italijansko ravnateljstvo pošilja okrožnice le na dve soli, slovensko jih mora na osem. Tudi papir, navsezadnje, stane.

Slovensko didaktično ravnateljstvo je že pred začetkom solskega leta zaprosilo za dodatni prispevek. Prosnja je bila sprejeta; ravnateljstvo je iz raznih poglavij (na primer prispevek za pouk v »tujem jeziku« in prispevek za odvajanje smeti) prejelo se 1.918.000 lir, kar pa ni namenjeno za administracijo. »Brez tega prispevka bi bankrotirala,« je bolj žalostno kot veselo ugotovila ravnateljica Ksenija Dobrila.

Za manjšinske sole ni predvidenih posebnih finančnih posegov, čeprav delujejo v bistveno težjih razmerah kot italijanske. Do lani so prejemale deželni prispevek za spodbujanje slovenskega jezika in kulture; letos je se ta odpadel.

Posledice take finančne revščine so sledeče: ravnateljstva imajo malo ali nič denarja na razpolago za obnovo didaktičnega materiala (od nakupa krede do grafoskopa, knjig in zemljevicov). V Dolini so se morali zaradi zmanjšanega sklada odpovedati slovenski strokovni periodiki, otroškim in mladinskim revijam: letos se ravnateljstvo ni naročilo na revije Galeb, Ciciban ter Otroci in družina.

Obubožanje sole pomeni obubožanje nas vseh. V Rimu se tega ocitno ne zavedajo. Ali pa je res prav nasprotno: to počenja zato, ker se tega dobro zavedajo. M.K.

ZNANOST / POLEMIKA

Rubbia in fizika »zelenih« o novem pospeševalniku za jedrsko energijo

Predlog nobelovca Carla Rubbie, da bi na raziskovalnem območju pri Padricah namestili nov pospeševalnik za proizvodnjo nevtronov, je izzval v prejšnjih dneh v italijanskih znanstvenih in naravovarstvenih krogih val polemik. Sam Rubbia in fizika Gianni Mattioli in Massimo Scalia (ki pripadata zelenim) so skusali te polemike utišati s skupno izjavo.

Polemika se je razplamtela okrog uporabe nove naprave. Le-ta naj bi med drugim tudi služila za nov način proizvodnje jedrske energije, prav to pa ni slo naravovarstvenikom v račun.

Rubbia po eni ter Mattioli in Scalia po drugi strani ponavljajo, da gre pri vsej zadevi popolnoma ločiti znanstveno plat od tako imenovane »jedrske«. Rubbia je predlagal, naj Italija investira v gradnjo pospeševalnika del sredstev, ki jih država namenja za znanstveno raziskovanje, kar pa ne pomeni, da želi Italija spet zakorakati na jedrsko pot. Nobelovec nasprotuje sedanjemu načinu proizvodnje jedrske energije, smatra pa, da bi bilo raziskovanje novih tehnologij za pridobivanje jedrske energije v evropskem okviru koristno. Mattioli in Scalia s svoje strani poudarjata, da je vprašanje o raziskovanju na tem področju še odprto.

Svetovalska skupina zelenih v deželnem svetu je sprejela na znanje skupno izjavo treh fizikov in poudarila, da je bil prav njihova zasluga, če je prišlo v tem primeru do razčiščenja.

NOVOST / V PASAŽI TERGESTEO

Informacije o Pokrajini s pomočjo kompjuterja

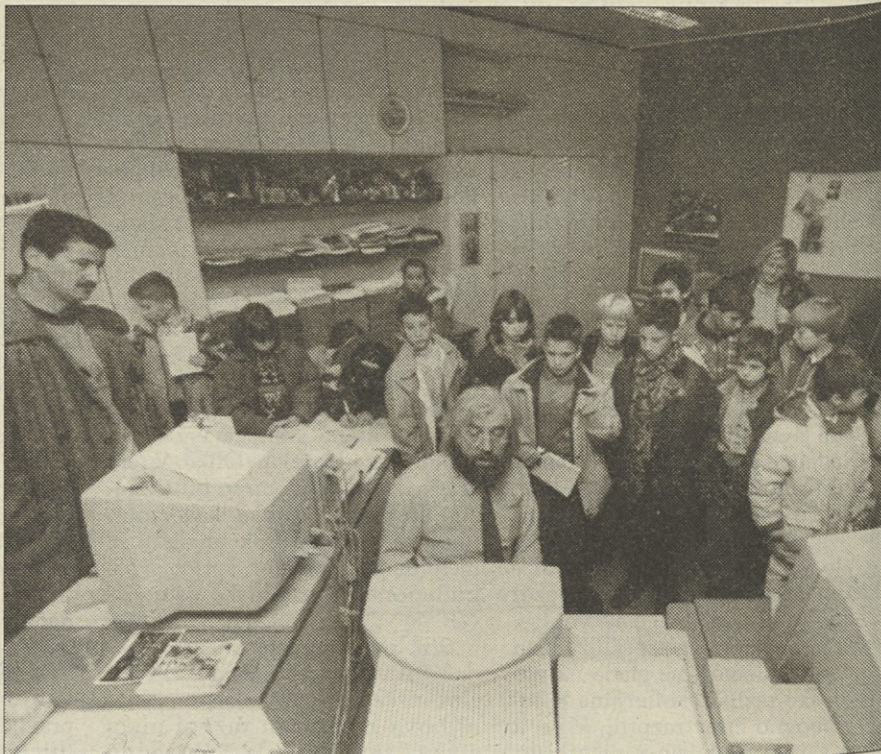
V pasazi Tergesteo so namestili multimedialno napravo, prek katere se bo sleherni občan odslej lahko seznanil z naloga-mi, pristojnostmi in dejavnostjo Pokrajine na vseh področjih, za katera je odgovorna. Gre za kompjuter z 21-palčnim ekranom, ki razpolaga z 200 elektronskimi »stranmi«, na katerih so tako pisno gradivo kot slike, vse to pa dopolnjujejo zvočni vložki. Kompjuter, ki ga bodo predstavili javnosti pod geslom Informaprovincia danes ob 11. uri in bo deloval neprekinjeno, so opremili z informacijskim programom ob pomoči izvedenca Ervina Cusa in tržaške družbe IBC Information Technology.

Kdor bo zelel kakršno koli pojasnilo ali poglوبي- tev kaksnega specifičnega problema, bo to storil brez težav, saj mu bo aparat dajal sprotna navodila, kako doseči podatke, ki ga zeli. Ekрана se bo dovolj dotakniti in že se bodo zacele zbirati informacije.

Pokrajina se nadeja, da ji bo sirša javnost s pomočjo te pobude cim-bolj pomagala pri izboljšanju storitev v korist vsega prebivalstva od Milj do Devina.

PRIMORSKI DNEVNIK / OBIŠK

Devinski učenci pri nas



Učenci 3., 4. in 5. razreda devinske osnovne šole Josipa Jurčiča so včeraj obiskali uredništvo Primorskega dnevnika. Odgovorni urednik Bojan Brezi-

gar jim je spregovoril o zgodovini dnevnika, seznanili pa so se tudi s celotnim proizvodnim postopkom in si ogledali tiskarno. (Foto KROMA)

ZAVOD ZDRUŽENEGA SVETA

Projekt »dobro« za mir in obnovo bivše SFRJ

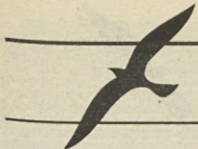
Zavodi Združenega sveta, ki so posejani po vseh celinah, bodo konkretno pomagali pri krepitvi miru in pri obnovi od vojne razdejane nekdanje Jugoslavije. Pobuda je prišla iz skupine tridesetih nekdanjih studentov devinskega zavoda iz republik bivše SFRJ, ki so se pred nekaj dnevi srečali v Devinu in razpravljali o tem, kakšen doprinos lahko dajo k obnovi svojih držav.

O politiki nalašč niso govorili, pač le o stvarnih pobudah, ki bi v začetni fazi vsaj zno-va združile nekdanje gojence devinskega zavoda iz bivše SFRJ. Beseda je tekla tako o skupnih kulturnih in festivalskih prireditvah, o pomoči dijaškim ter študentskim organizacijam in krožkom ter o obnovi npr. muzejev in kulturnih ustanov, ki jih je

vojna vihra poškodovala ali razdejala.

Projekt za pomoč so imenovali »dobro«, kar zelo dobro pooseblja njegove namene in cilje. Na srečanju nekdanjih studentov je padel tudi zanimiv predlog, da bi devinski zavod s časom postal tudi neke vrste informacijski center za pomoč nekdanji Jugoslaviji, za kar so že ustanovili posebno delovno skupino, ki se bo takoj lotila dela. V to pobudo bodo skusali pritegniti tudi ostale zavode Združenega sveta, ki so že pokazali zanimanje za take in podobne humanitarne pobude.

Devinski zavod Združenega sveta je od vsega začetka občutljiv do dogajanj v bližnji sirsii okolici, kot potrjuje tudi njegovo stalno zanimanje za vprašanja sožitja in tudi manjšinskih pravic.



VČERAJ-DANES

Danes, CETRTEK,
14. decembra 1995
DUSAN

Sonce vzide ob 7.37 in
zatone ob 16.21 - Dolžina
dneva 8.44 - Luna vzide ob
22.40 in zatone ob 11.40.

Jutri, PETEK,
15. decembra 1995
KRISTINA

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 3,2
stopinje, zračni tlak 1009,1
mb pada, veter vzhodnik
severovzhodnik, 78 km na
uro, burja s sunki 100 km
na uro, vlaga 65-odstotna,
nebo oblačno, morje raz-
burkano, temperatura
morja 10,8 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Nicho-
las Cozzolini, Nicole Sto-
covaz, Giorgia Zebocchin,
Costantino in Lorenza Bar-
ro Vavonuzzi, Erika Raia,
Cristiano Rosin, Giulia Ca-
valich in Federico Losur-
do.

UMRLI SO: 90-letni
Carlo Grassi, 90-letna Ma-
ria Petragani, 73-letni
Piero Marcucci, 86-letna
Olga Rogantini, 99-letni
Domenico Sambo, 56-letni
Bruno Punis, 82-letni Italo
Bellini, 94-letni James
Roogo, 84-letna Olga Ga-
spercic, 75-letni Egidio Ra-
dislovich, 69-letni Manri-
co Tritta, 81-letna Elsa Ca-
lupa.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 11.,
do NEDELJE, 17. decem-
bra 1995

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte od
13.00 do 16.00

Borzni trg 12 (tel.
367967), Ul. L. Stock 9 -
Rojan (tel. 414304).

OPCINE - Trg Monte Re
3/2 (tel. 213718) - samo po
telefonu za najnujnejše
primere.

Lekarne odprte od
19.30 do 20.30

Borzni trg 12, Ul. L.
Stock 9 (Rojan), Ul. Rosset-
ti 33.

OPCINE - Trg Monte Re
3/2 (213718) - samo po te-
lefonu za najnujnejše

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

UL. Rossetti 33 (tel.
633080)

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -

TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije
KZE deluje od ponedeljka
do petka od 8. do 13. ure. -
tel. 573012.

Zdravstvena dežurna
služba

Nočna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.

Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - Danes dvo-
rana rezervirana. Jutri:
15.30, 17.45, 20.00, 22.15
»Cyclo«, r. Tran Anh
Hung.

EXCELSIOR - 15.15,
17.00, 18.45, 20.30, 22.15
»Pocahontas«, risani film,
prod. Walt Disney.

AZZURRA - 16.00, 18.00,
20.00, 22.00 »Il profumo
del mosto selvatico«, i.
Keanu Reeves.

AMBASCIATORI -
16.30, 18.20, 20.15, 22.15
»Casper«, r. Steven Spiel-
berg.

NAZIONALE 1 - 15.45,
18.45, 21.45 »Braveheart -
Cuore impavido«, i. Mel
Gibson, Sophie, Marceau.

NAZIONALE 2 - 16.00,

18.00, 20.05, 22.15 »Forget
Paris«, i. Billy Cristal, De-
bra Winger.

NAZIONALE 3 - 16.30,
18.30, 20.15, 22.15 »Capti-
ves - Prigionieri«, i. Julia
Ormond, Tim Roth, prepo-
vedan mladini pod 14. le-
tom.

NAZIONALE 4 - 16.15,
18.15, 20.15, 22.15 »La
pazzia di Re Giorgio«, r.
Nicholas Hytner.

MIGNON - 16.00 - 22.00
»Mio marito guardone«,
porn, prepovedan mladini
pod 18. letom.

CAPITOL - 16.30, 18.20,
20.15, 22.10 »Nine month
- Imprevisti d'amore«, i.
Hugh Grant. Zadnje pono-
vitve.

ALCIONE - 18.00,
20.00, 22.00 »Terra e li-
bertà«, r. Ken Loach, i. Ian
Hart, Rosana Pastor, Tom
Gilroy.

LUMIERE - 17.00,
18.45, 20.30, 22.15 »Nel
bel mezzo di un gelido in-
verno«, r. Kenneth Brana-
gh.



PRIREDITVE

**SLOVENSKA VINCEN-
CIJEVA KONFERENCA** in
Klub prijateljstva vabita
clane in prijatelje k
DUHOVNI PRIPRAVI ZA
BOZIC, ki bo danes, 14. t.
m., ob 16. uri pri solskih
sestrah pri Sv. Ivanu v Tr-
stu, Ul. delle Doccie 34.
sv. Maso bomo darovali za
duhovne poklice in za
mladino. Sledila bo
družabnost.

TRZASKI OKTET vabi
na predstavitev CD plošče
»Trzaski oktet 25 let v zi-
vo« jutri, 15. t. m., ob 20.
uri v občinski gledališče
F. Prešeren v Boljuncu; v
sredo, 20. t. m. pa bo v zu-
pni cerkvi v Nabrezini, v
sodelovanju s KD I. Gru-
den, koncert ob 25-letnici
prvega celovečernega kon-
certa, ki ga Trzaski oktet
imel v Nabrezini 20. de-
cembra 1970. Vabljeni!

**DRUSTVO SLOVEN-
SKIH IZOBRAZENECV**
vabi jutri, 15. t. m., ob 18.
uri na POGOVOR O
DUSANU PLENICARJU ob
tretji obletnici njegove
smrti. Pogovor v okviru
razstave SLOVENC V
LONDONU 1991-1994 bo
vodil Ivo Jevnikar.

**KOSOVELOVA KNJIZ-
NICA** - Sezana in Narodna
in studijska knjižnica Trst
prireja za SPOMINSKI
VEČER ob 10. obletnici
smrti Avgusta Cernigoja, ki
bo jutri, 15. t. m., ob 18.
uri v Kosovelovi knjižnici
v Sezani. Ob razstavi Cer-
nigojevih akvarelov bo go-
st večera Dragan Zivati-
nov.

**SLOVENSKI KULTUR-
NI KLUB**, Ul. Donizetti 3
vabi v soboto, 16. t. m. na
predavanje z naslovom
BOZICNI MIR V BOSNI.
Zgodovinsko, antropo-
loško in filozofsko analizo
prepletanja religij in po-
ganstva na Balkanu bo po-
dal filozof in antropolog
dr. Edi Kovač, docent na
univerzah v Ljubljani in
Toulousu. Zacetek ob
18.30.

**ZBOR JACOBUS GAL-
LUS** prireja v soboto, 16. t.
m., ob 20.30 v cerkvi pri
Sv. Ivanu 5. **BOZICNO RE-
VIJO**. Nastopajo: Ljubljanski
madrigalisti pod vodst-
vom Matjaza Sčeka, zbor
Obala iz Kopra pod vodst-
vom Walterja Lo Nigra in
zbor Jacobus Gallus pod
vodstvom Janka Bana.
Vljudno vabljeni na revijo
»zlatih zborov« Nase pe-
smi v Mariboru 1995!

KD GRAD prireja tradi-
cionalno **BOZICNO RAZ-
STAVO** lesenih, bakrenih
in keramičnih izdelkov
16. in 17.12. v društvenih
prostorih pri Banih s sle-
decim urnikom: delavnici
18.-20.00, prazniki 16.-
20.00. Toplo vabljeni!

PD SLOVENEČ vabi ob
5. obletnici dirigenta
DANJELA GRBCA na CE-
LOVEČERNI KONCERT
MePZ Slavec-Slovenec, ki
bo v soboto, 16. t. m., ob
20.30 v Srenjski hiši v

»Borstu. Sodelujeta orkester
Glasbene sole iz Ricmanj.

KD V. VODNIK vabi
clane, sodelavce in prija-
telje na 5. družbeno-kulturni
večer **POZDRAV STA-
REMU LETU**, ki bo v sobo-
to, 16. t. m., od 20. ure
dalje v domači gostilni Pri
Studencu v Dolini. Prijave
zbirata Aldo in Doriana v
gostilni vsak dan (razen ob
nedeljah), za vabilo se
lahko zglasite tudi pri
društvenih odbornikih.
Obeta se Vam enkratno
srečanje ob okusni hrani
po domačih receptih, zu-
borecem razmišljanju
Vanke in Tonce in seveda
prijetni glasbi!

SKD PRIMOREC -
Trebče vabi na ogled igre
EROS V OFFU v izvedbi
dramske skupine KPD Ba-
zovica z Reke v soboto, 16.
t. m., ob 20.30 v ljudskem
domu v Trebčah.

**TRZASKA KNJIGAR-
NA** in Goriska Mohorjeva
družba vabita v soboto, 16.
t. m., ob 16.30 na predsta-
vitev **KNJIZNE ZBIRKE ZA**
LETO 1996. Prisotni bodo
tudi avtorji in uredniki.

PD MACKOLJE vabi na
predbožično prireditev z
naslovom **V PRICAKO-
VANJU II.** v soboto, 16. t.
m., ob 20.30 v Srenjski hiši
v Mackoljah. Nastopili bo-
do MePZ iz Skednja, tam-
burski orkester iz Boljuncu
in MePZ PD Mackolje.
Priložnostno misel bo po-
dal domači zupnik g.
Zarko Škerlj. Vabljeni!

PIHALNI ORKESTER
BREG - Dolina vabi ob
100-letnici ustanovitve na
SLAVNOSTNI KONCERT,
ki bo v nedeljo, 17. t. m.,
ob 17. uri v občinskem gle-
dališču F. Prešeren v
Boljuncu.

GODBENO DRUSTVO
NABREZINA vabi na
TRADICIONALNI KON-
CERT OB ZAKLJUCKU
LETA v nedeljo, 17. t. m.,
ob 16.30 v cerkvi sv. Roka
v Nabrezini.

KROZEK BRIN prireja
v nedeljo, 17. t. m., ob 11.
uri **BOZICNICO** na Krzadi
v Križu. Navzočnost so na-
povedali zupani Illy, De-
pangher in Blazinova. Na
sporedu bo kulturni pro-
gram.

VZPI-ANPI, ANED IN
ANPIA priredijo spomin-
sko svecanost ob 54-letnici
usmrtitve obsojencev na 2.
tržaskem procesu P. To-
mazič, V. Bobek, I. Ivancić,
S. Kos in I. Vadal v ne-
deljo, 17. t. m., ob 15. uri
na openskem streliscu.
Spregovorila bosta Milos
Budin in Licia Chersovani,
predsedovala bo Matejka
Grgić, sodelovala bosta
zbor MoPZ in ZePZ Ta-
bor pod vodstvom Sveta
Grgića.

**KNJIZNICA P. TO-
MAZIC IN TOVARISI** -
Prosvetni dom v sodelo-
vanju z Muzejem novejšje
zgodovine iz Ljubljane, z
zgodovinskim odsekom
NSK iz Trsta in z arhivom
Maria Magajne vabi v ne-
deljo, 17. t. m., ob 16. uri
na odprte razstave **PO-
VOJNI CAS - PLAKATI**,
LEPAKI, **FOTOGRAFIJE**
IN DRUGO. Kulturni pro-
gram izvajajo domača zbo-
ra in recitatorji.

SKD VIGRED prireja
MIKLAVZEVI IN BOZICNI
SEJEM knjig in ročnih del
v nedeljo, 17. decembra od
17. do 19. ure, v sredo, 20.
decembra in v četrtek, 21.
decembra od 16. do 19. ure
v društvenih prostorih
v Sempolaju.

SKD I. GRUDEN pod
pokroviteljstvom Zadrzne
kraske banke, v sodelo-
vanju s Krasko gorsko sku-
pnostjo vabi na ogled 4.
razstave **KAMEN**. Raz-
stavljajo krajevni obrtniki
in oblikovalci kraskega
kamna v zupnijski dvorani
v Nabrezini v nedeljo, 17.
t. m. ob 10. do 12. ure ter
od 16. do 20. ure.

**ODBOR ZA OHRANI-
TEV STADIONA I.MAJ**
prireja v nedeljo, 17. t. m.,
ob 18. uri v veliki dvorani
Kulturnega doma v Ul. Pe-
tronio 4 **DOBRODELNI**
KONCERT v prid popolne



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

George Tabori

MEIN KAMPF

Režija: BORIS KOBAL

Danes, 14. t. m.,
Jutri, 15. t. m.,ob 16. uri - ABONMA RED G
ob 16. uri - ABONMA RED I
ob 20. uri - ABONMA RED F

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Oton Župancić - Vikj

CICIBANUS COPRIANUS

V nedeljo, 17. t. m., ob 11. uri OTROSKA MATINEJA

DANES, 14. t. m. bo

6. OBČNI ZBOR
BARKOVLJANSKEGA
DRUŠTVAna sedežu PK Sirena
ob 20. uri v prvem in ob
20.30 v drugem sklicanjuODBOR ZA OHRANITEV
STADIONA I.MAJ
DRUSTVO ZAMEJSKIH
LIKOVNIKOVTK GALERIJA
prirejaDOBRODELNO
RAZSTAVO

LIKOVNIH IZDELKOV

v korist obnovitve Stadio-
na 1. maj.Otvoritev bo jutri, 15. t. m.,
ob 17.30 v prostorih TK Gale-
rije v Ul. sv. Franciska 20.

Vljudno vabljeni!

obnovitve Stadiiona 1.maj.
Nastopajo: mezzosoprani-
stka Nora Janković ob
spremljavi pianistka Alek-
sandra Rojca, Beatrice
Zonta in Vesna Zuppin -
klavirski duo. Vljudno va-
bljeni!

**DRUSTVO SLOVEN-
SKIH IZOBRAZENECV** -
**BOZIC V LJUDSKEM VE-
ROVANJU** - Razmišljanje
ob izidu ilustrirane božič-
ne legende za otroke po
podal skofov vikar dr.
Oskar Simčič v pone-
deljek, 18. t. m., ob 20.30 v
Peterlinovi dvorani, Doni-
zettijeva 3.

KD KRASKI DOM vabi
v soboto, 23. t. m. na ogled
igrice **SKOPA NEZA** v iz-
vedbi odrske dramske sku-
pine KD Kraski dom. Av-
tor in režija Stana Milic.
Zacetek ob 18. uri v Kul-
turnem domu na Colu.

VZS MITJA CUK vabi
na **SUPERBOZICNICO**, ki
bo jutri, 15. t. m., ob 16.30
v Prosvetnem domu na
Opčinah.

KD S. SKAMPERLE ob-
vešča, da je zaradi slabega
vremena preneslo večer
diapozitivov Lojzeta Abra-
ma »Naravne znamenitosti
ameriskega jugozahoda«
na ponedeljek, 18. t. m., ob
20.30 v društvenih prostori-
h.



OBVESTILA

DRUSTVO SKL spo-
roča, da se bo tretja seja
glavnega odbora odvijala
na Vrdelski cesti 7 danes,
14. t. m., ob 19. uri.

SKD CEROVLE -
MAVHINJE vljudno vabi

OBVESTILO

vsem kulturnim in
športnim društvom

Božična in
novoletna voščila na
Primorskem dnevniku

sprejemamo še jutri

15. decembra 1995

na

PUBLIESTU SRL
Ul. Valdirivo 36
1- nadstr. - Trst
ali po telefonu
na št. 361888
od 8.30 do 17.00

PRENOVLJENA TRGOVINA

Pohistvo

Horst

nudi v mesecu decembru
promocijske cene na novih
razstavljenih artiklih

TRST - Ul. S. Cillino 38

Tel. 040/54390

clane in simpatizerje, da se
udeležijo 5. REDNEGA
OBCNEGA ZBORA CLA-
NOV, ki bo danes, 14. t.
m., ob 20.30 v društvenem
sedežu v Mavhinjah 38.

SKD TABOR - Općine
organizira **LIKOVNI**
TECAJ za odrasle, ki bi se
radi naučili risanja,
slikanja, oblikovanja ne-
glede na svoj talent. Tecaj
bo vodila akademska
slikarka ANI TRETJAK, Pr-
vo informativno srečanje
bo danes, 14. t. m., ob
20.30.

**OBCINA DEVIN - NA-
BREZINA** prireja tecaje
angleščine, nemščine in
slovensčine, ki se bodo
vršili od januarja do junija
1996. Interesenti lahko
dvignejo vpisne pole v
občinskem uradu za solst-
vo in kulturo, soba št. 2
(tel. št. 6703111) od 9. do
11.30 se jutri, 15. decem-
bra t.l.

TABORNIKI RODU
MODREGA VALA se bo-
mo zbrali na OBCNEM
ZBORU v nedeljo, 17. t.
m., ob 10. uri v mali dvo-
rani gledališča Prešeren v
Boljuncu. Vabljeni!

PREDSEDNIK Sloven-
skega raziskovalnega insti-
tuta sklicuje **IZREDNI**
OBCNI ZBOR v pone-
deljek, 18. t. m., ob 19. uri
v prvem sklicu in ob 19.30
v drugem sklicu v Gre-
goričevi dvorani, Ul. S.
Francesco 20 v Trstu.
Dnevni red: 1. statutarne
spremembe.

KD S. SKAMPERLE pri-
reja tecaj akrobatičnega
rock'n'rolla za osnovnosol-
ske otroke. Tecaj se bo od-
vijal ob sredah in petkih
od 17.30 do 19. ure v
društvenih prostorih. Za
informacije in vpis telefo-
nirajte na št. 53420 ob
torkih, četrkih in sobotah
(Sabrina).

ŠOLSKE VESTI

DTTZG "Ziga Zois"
sporoča, da bodo roditeljski
sestanki na sedežu za-
voda, Vrdelska 13/2 ob 17.
uri po naslednjem vrstnem
redu: danes, 14. t. m. za:
2.B, 3.B, 4.B, 5.B, 1.Ge, 3.
Ge, 4.Ge in 5. Ge; jutri, 15.
t. m. za 1.A (starsi in
dijaki) ter v ponedeljek,
18. t. m. za 2.Ge (starsi in
dijaki).

DTTZ Z.ZOIS prireja v
torek, 19. t. m., ob 18.30
predavanje doc.dr. Zihlerla
o alkoholizmu med mladi-
mi. Predavanje bo v zbor-
nici zavoda, Vrdelska cesta
13/2. Vabljeni starsi in
profesorji!

MALI OGLASI IN RAZNA

OBVESTILA ZA OBJAVO

NASLEDNJI DAN

se sprejemajo

od 8.30 do 12.30

od ponedeljka do petka

OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH

ZAPRTO

PUBLIEST - Ul. Valdirivo 36 - l. nad.

Tel. 361888 - Fax 768697

DRUSTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV V TRSTU
DRUSTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV ZA GORISKO
ZVEZA VOJNIH INVALIDOV NOV
ZDRUZENJE AKTIVISTOV OSVOBODILNEGA GIBANJA
PODPORNO DRUSTVO V ROJANU
v sodelovanju s krozkom KRUT

vabijo na

TRADICIONALNO
NOVOLETNO DRUŽABNOST

ki bo v četrtek, 28. decembra 1995, ob 17. uri v
Gorici v veliki dvorani UGG na trgu Battisti.

Vstop samo z vabili, ki so na razpolago na sedežu or-
ganizacij v Ul. Cicerone 8 in 8/b, tel. št. 3720062.

Za udeležence družabnosti je možnost avtobu-
snega prevoza v Gorico in nazaj.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

PRISPEVKI

V spomin na prerano
umrlo Grazio Zugna da-
ruje Marica Sirk 50.000
lir za Slovenski otroški
vrtec v Križu.

V spomin na Francisko
Vidali darujeta družini
Husu in Magagnato
50.000 lir za cerkev sv.
Florjana - Bani.

Namesto cvetja na grob
dragega Morena Malalana
darujeta družini Husu in
Magagnato 100.000 lir za
cerkev sv. Florjana - Ba-
ni.

V spomin na Morena
Malalana daruje družina
Vidau 25.000 lir za Za-
drugo Ban in 25.000 lir za
SKD Grad - Bani.

Starc Pepi z Opčin da-
ruje 50.000 lir za obnovu
sedeza TPPZ P. Tomazič.

V spomin na pok.
Ivanko Ukmar vd. Husu
darujeta Ema in Boris
Pertot 50.000 lir za FC
Primorje.

Nosilci krste pok.
Ivanke Ukmar vd. Husu
darujejo 200.000 lir za FC
Primorje.

Ob izgubi drage mame
izrekata občuteno sozalne
Bogdanu Kralju in družini

MPZ "Fantje izpod
Grmade " in dekliski
zbor Devin

NOVICE

Zemenjave v goriškem občinskem odboru

V Gorici je včeraj občinski odbor sprejel nekaj pomembnih odločitev glede sestave same občinske uprave. Novoimenovani odbornik Gerardo Amirante je včeraj prvič sodeloval na seji odbora. Župan Valenti mu je dodelil resor stikov z javnimi institucijami. V tem sklopu bo dr. Amirante vodil tudi postopek za ustanovitev skupnega urada občin Gorica in Nova Gorica, ki bo skrbel za obmejna vprašanja in naj bi bil zameetek neke skupne strukture, za katero so se zavzeli župani 40 obmejnih občin na nedavnem srečanju. Občinska uprava je tudi potrdila, da bo kmalu imenovan za odbornika Mauro Bordin, občinski svetovalec KDC. Pred imenovanjem bo moral občinski svet odobriti njegov odstop z mesta svetovalca, na katerem ga bo nadomestil Paolo Iordan.

Prodijev odbor vabi šolnike na razgovor o šolski reformi

Prodijev odbora za Goriško vabi danes ob 17.30 v dvorano Cocolin v Semenški ul. 7 v Gorici na javno srečanje, na katerem bodo predstavili Prodijev program glede solstva. Srečanje je namenjeno zlasti šolnikom. Preustroj solstva predstavlja eno ključnih točk vladnega programa Olike. Več o tem bo danes povedal Giovanni Forni, deželni koordinator zaveznitva za področje solstva.

Štandrez: nagrade udeležencem natečaja dveh rajonskih svetov

V župnijskem domu v Standrežu bo danes ob 11. uri podelitev nagrad udeležencem natečaja "Različni vendar vsi enaki; skupaj za lepšo prihodnost". Natečaj sta priredila rajonska sveta Standrez in Rojce, namenjen pa je bil učencem sol Fran Erjavec in G. Ferretti ter otrokom vrtca v Standrežu.

Predstavitel knjige o 50 letih KD O. Župančič

V domu A. Budala v Standrežu bo noč ob 20.30 knjige M. Waltritscha: 50 let kulturne prisotnosti v Standrežu. Večer sodi v sklop prireditvev ob praznovanju 50-letnice kulturnega društva Oton Župančič.

Poslanec Borut Pahor noč ob 20.30 v krožku Gregorčič

Krožek A. Gregorčič vabi noč ob 20.30 na večer z Borutom Pahorjem v komorni dvorani pri Katoliškem domu na temo Odnosi Italija-Slovenija 20 let po Osimu. Pahor je poslanec ZLSD v slovenskem državnem zboru in predsednik komisije za mednarodne odnose, zato je zelo dober poznavalec aktualne problematike. Poleg tega je Novogoričan in dobro pozna tudi naslo manjšinsko in obmejno stvarnost.

Dr. Rizman o narodni identiteti

Knjižnica D. Feigel bo noč ob 20.30 gostovala dr. Rudolfa Rizmana, profesorja sociologije in političnih ved na ljubljanski univerzi. Predavatelj bo posredoval svoje bogato znanje in izkušnje o pojavnostih narodne identitete v sodobni Evropi. S temi vprašanji se poklicno ukvarja že skoraj trideset let kot predavatelj tudi na številnih univerzah v tujini.

SLOVENSKA LJUDSKA KNJIZNICA D. FEIGEL prireja srečanje na temo

"NARODNA IDENTITETA V SODOBNI EVROPI"

Predavatelj: dr. RUDOLF RIZMAN

Danes, 14. decembra ob 20.30, v Ul. Croce, 3.

KROŽEK ANTON GREGORIČ

vabi na srečanje s poslancem
Borutom Pahorjem
na temo

Odnosi Italija - Slovenija - 20 let po Osimu

Danes, 14. decembra, ob 20.30 v Komorni dvorani pri Katoliškem domu v Gorici.

Katoliška knjigarna
in

Zveza slovenske katoliške prosvete

vključno vabita na odprtje spominske razstave del

TONETA KRALJA ob 20-letnici umetnikove smrti

Razstavljena dela bosta predstavila
Verena Koršič Žorn in Josko Vetrih

Galerija Katoliške knjigarnice na Travniku v Gorici
Jutri, 15. decembra 1995, ob 18. uri

POKRAJINA / VSE PROGE V KONCESIJO PODJETJU APT

Javni avtobusni prevoz bo končno poenoten

Toda konzorcij CISP se še upira in gleda proti Trstu

Pokrajina je predsinoci naredila najbrž odločilni korak v smeri poenotenja javnih avtobusnih prevozov na Goriškem. Pokrajinski svet je soglasno (z glasovi Severne lige, DSL, neodvisnih in MSI, odsotni pa so bili svetovalci LS, Zelenih in SKP) odobril sklep, ki od 1. januarja daje vse prog v pokrajini v koncesijo podjetju APT. Pokrajinsko avtobusno podjetje bo s tem prevzelo upravo prog, ki jih je na Trziskem doslej upravljala medobčinski konzorcij CISP. Konzorciju namreč 31. decembra zapade devetletna koncesija in Pokrajina je v skladu z deželnimi smernicami o poenotenju dodelila vse koncesije podjetju APT.

S tem se torej končno uresničuje že dvajsetletni nactar za racionalizacijo avtobusnih prevozov, ki jih bo z enotno upravo možno bolje organizirati, odpraviti dvojnike, uvesti nove proge in zmanjšati režijske stroške. Poenotenje v prvem obdobju sicer se ne bo popolno. APT bo namreč sklenilo šestmesečno po-

godbo s konzorcijem CISP, ki bo do junija 1996 se vedno upravljal svoje proge. Šestmesečni rok bo občinam na Trziskem, ki so članice konzorcija, omogočil neboleč prehod v novi režim z ureditvijo računov (dezelne prispevke za pretekle izgube bo Pokrajina vsekakor prepustila konzorciju CISP, pravi odbornik za prevoze Claudio Calligaris) in drugih formalnosti pred razpustom konzorcija. Tudi v naslednji fazi prehod ne bo prizadel Trzica: APT se je obvezalo, da zaposli vse osebe konzorcija in da v naslednjem letu zaposli še 9 novih delovnih moči. Poleg tega bodo v Trziču ohranili posebno poslovno enoto (uradi, delavnice, garaza).

Nad združitvijo pa se vedno lebdi temna senca. Čeprav so trziške občine dale soglasje za poenotenje pod okriljem APT, se je vodstvo konzorcija CISP temu vedno upiralo. Zdi se, da se za tem skrivajo pritiski Trsta, cigar prevozno podjetje ACT hoče prevzeti trziške proge

pod svoje okrilje. Podpore za to isčejo tudi na deželni ravni, zato so se predstavniki Pokrajine včeraj srečali z deželnim odbornikom za prevoze Mattasijem in ga skusali prepričati v smotnost poenotenja vseh prevozov na Goriškem in o škodljivosti drugačnih izbir.

Pokrajinski svet je predsinoci odobril tudi proračun in triletni program APT za obdobje 1996-98. Bolj kot ta dva dokumenta sta zanimivi poročili o poslovanju, ki sta ju podala predsednik Aldo Scuor in ravnatelj inž. Bruno Pascoli. Podjetje je prebrodilo težave po razburkanem obdobju samovoljnega upravljanja odstavljenega predsednika Rossetta in si je tudi finančno precej opomoglo. Letosnje poslovanje bodo sklenili celo z aktivno, kar je glede na predvidevanja (1.800 milijonov izgube) odličen doseg. Tudi izgledi za bodočnost so ugodni, saj nameravajo okrepiti nekatere proge in se bolj razviti donosni sektor turističnih voženj.

FOTOGRAFIJA / KULTURNI DOM

Razstava F. Mosettija

Mladi fotograf je član fotokluba Skupina 75

Danes ob 18.30 bo v galeriji Kulturnega doma v Gorici otvoritev samostojne razstave fotografa Flavija Mosettija. Mosetti se je rodil leta 1965 v Gorici. S fotografijo se je začel ukvarjati leta 85 in je član slovenskega fotokluba Skupina 75. Doslej je samostojno že večkrat razstavljal ter sodeloval na številnih skupinskih razstavah v Italiji, Sloveniji in Avstriji. Za svoja fotografska dela je prejel že vrsto priznanj in nagrad. O njem fotografski kritik Rafael Podobnik pravi naslednje: »Flavio Mosetti je likovno občutljiv fotograf, ki se hitro uveljavlja v slovenskem in italijanskem prostoru. Različno doživlja položaj Slovenca v Italiji obrača sebi v prid, saj željno vskrva likovna sporočila iz obeh kultur. Sočenje različnih idel in čustvovanj mu pomaga, da hitro živlensko in izpovedno zori«.

Fotografska razstava, ki jo prireja fotoklub Skupina 75 v sodelovanju z Kulturnim domom in ZSKD, bo odprta do 31. decembra od 9. do 13. ure ob delavnikih in v večernih urah med različnimi kulturnimi prireditvami.

KRONIKA

Nosečnica se je zaletela

V Ul. Leoni v Gorici se je predsinoci pone srečala 32-letna Sonja Stekar z Jazbin. Zensko, ki je v 8. mesecu nosečnosti, je menda prav zaradi njenega stanja obsla nenadna slabost in se je z ibizo zaletela v parkirni lanco prisma in alfo 75. Avtomobila sta last očeta in sina, Maurizia in Marina Leona. Skoda na vozilih je izdatna, saj se je na alfi vnel manjši požar, ki je se dodatno poskoval vozilo.

Na srečo Stekarjeva ni dobila hujših poškodb, kakor tudi ne njena 6-letna hčerka Natasa Lorenzutti, ki se je peljala z mamo v avtomobilu. Sonja Stekar so iz previdnosti vsekakor sprejeli na porodniški oddelek splosne bolnišnice, kjer so zdravniški izvidi potrdili, da tako zanjo kot za otroka nesreča razen dobre mere preplaha ne bo pustila hujših posledic.

KRONIKA / BLIZU RUPE

S terencem v cipreso

Pri istem drevesu julija smrtna nesreča



Na ravnem odseku državne ceste med mejnim prehodom pri Mimu in Rupe se je včeraj jutraj pone srečala 44-letna Anna Grazia Garavini iz Gorice, Korzo Italia 178. Peljala se je na terenskem vozilu mitsubishi pajero (na sliki - foto Bumbaca) v smeri proti Trziču, ko je iz nepojasnjenih vzrokov zavozila v desno in se zaletela v cipreso, nakar se je težko vozilo prevrnilo na streho. Garavinijevo so prepreljali v splošno bolnišnico, kjer so ji ugotovili zlom lopatice in udarce. Zdravila se bo 30 dni. Zanimivo je, da se je zaletela v isto cipreso, kjer se je julija letos zgodila podobna nesreča s smrtnim izidom.

KULTURA / V KINU VITTORIA

Nova slikarska razstava in predvajanje filma "Cyclo"

Po skupinski razstavi osmih goriških slikarjev prireja likovno združenje Exit noč ob 20.30 v galeriji kinodvorane Vittoria novo razstavo. Svoja dela bo predstavil Nico Di Stasio, poznan tudi pod vzdevkom "Nico di Standrez". Gre za svojevrstnega slikarja, ki je konec sedemdesetih let tik pred diplomom prekinil studij na likovni akademiji Brera. Kljub nedvomni umetniški vrednosti njegovih del je javnosti malo poznan, ker dosledno zavrača nastopanje v tradicionalnih razstavnih prostorih. Razstava nosi ironični naslov "Pittore

astratto o distratto?", ki povzema značilnost Di Stasiovih del: slikar namreč izhaja iz stvarnosti (obraz, ženska figura, krajinski detajl), nato pa preide v abstraktnost in med ustvarjalnim procesom "pozabi" na izhodišče.

Razstavo bodo odprli ob 20. uri in bo na ogled do 7. januarja. Ob 20.45 pa bo v kinu predvajanje filma iz Kinoateljevega sporeda Gorica kinema: noč ob 20.30 v vrsti vietnamski film "Cyclo", dobitnik zlatega leva na letošnjem filmskem festivalu v Benetkah.

70 milijard za porečje Soče

Na ministrstvu za javna dela so včeraj odobrili porazdelitev 70 milijard, ki so bile prvotno namenjene za jez na Soci pri Podgori in jih bodo sedaj uporabili za razne posege v porečju Soče. Gorica bo od tega dobila le manjši del: 14 milijard za ureditev Korna in greznice ter 3 milijarde za ureditev odvodnjavanja na območju Podgore, Pevma in Stmavra. Kar 39 mld bo šlo za posege na Birsu, 14 mld pa bo romalo v videmsko pokrajino za Nadizo, Idrijo in druge tokove. Nadaljnih 5 mld so dodelili za izdelavo načrta za ureditev porečja Soče in sicer 1,9 na slovenski in 3,1 na italijanski strani meje.

KINO

GORICA

VITTORIA 20.45 »Cyclo«. Rež. Tran Anh Hung. Zlasti lev na festivalu Benetke '95. Ozvočenje Dolby stereo.

CORSO Danes zaprto. Jutri: 17.45-19.45-22.00 »Vacanze di natale '95«.

PRIREDITVE

KD OTON ŽUPANČIČ vabi noč ob 20.30 v domu A. Budala na predstavitel knjige o 50-letnem delovanju društva, ki jo je napisal Marko Waltritsch. V soboto, 16. decembra, bo osrednja slovesnost.

KULTURNI DOM in ZSKD vabita na srečanje z goriško rojakinjo - pianistko Damjano Bratuž, ki bo jutri ob 20.30 v Kulturnem domu. Ob tej priložnosti bodo predstavili tudi brošuro "Kavarna Bratuž", ki jo je napisal Marko Waltritsch.

V KULTURNEM DOMU V SOVODNJAH bo v nedeljo, 17. decembra, ob 19.30 skupna božičnica osmih društev in skupin iz sovedenske občine. Spored: nastopi zborov Rupa-Pec in Skala, vokalne skupine Sovodenske dekle, otroška igrice, božične misli in poezije. Prostovoljne prispevke bodo darovali v dobrodelne namene.

DPTZ IVAN CANKAR in člani izobraževalnega projekta Petra vabijo na predstavitev knjige Sonje Caharija, Erike Lipičar in Joska Princica "Entering foreign markets", ki bo v avditoriju solskega centra v Puccinijevi ul. 14 jutri ob 11.15. O delu bo spregovorila prof. Marinka Tercon Brezigar.

OBVESTILA

LJUDSKA KNJIZNICA D. FEIGEL obvesča, da bo otvoritev mladinske sobe v ponedeljek, 18. t.m., ob 17. uri. Gost bo slikar Klavdij Palčić.

SPD GORICA - Smučarski odsek prireja tečaj smučanja (spust, tek, deskanje), ki bo januarja. Prijave na sedežu danes ob 19. do 20. ure.

KD SOVODNJE prireja sivilski tečaj. Predvidenih je 16 lekcij (1 krat tedensko-ob sredah). Prijave pri Zlatki, tel. 882032.

DRUSTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV obvesča zamudnike, ki bi se radi udeležili silvestrovanja 28. t.m. v dvorani UGG, da se lahko vpisejo pri poverjenikih samo se do ponedeljka, 18. t.m. Pohitite!

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

PROVVIDENTI, Travnik 34, tel. 531972.

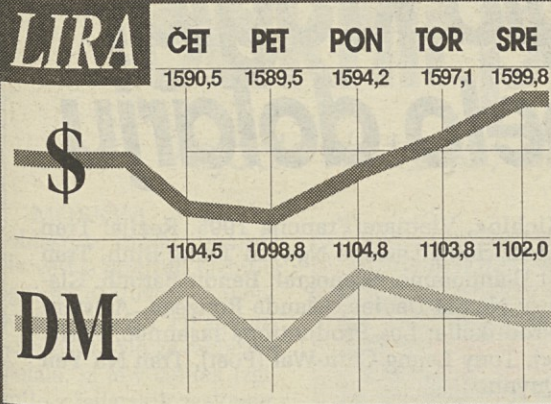
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 410701.

POGREBI

Danes v Gorici: 11.00, Laura Brandi iz hise zaostlosti v Ul. Manzoni 36 v cerkev Srca Jezusovega in na glavno pokopališče; 12.45, Carmelo Lagana iz bolnišnice Janeza od Boga v Mos.

gospodarstvo in finance



Finest postal delničar ljubljanskega Yulona

PORDENON - Včeraj je bil v Pordenonu formaliziran sporazum, s katerim je Finest, finančna družba za vlaganja v vzhodnoevropskih državah, ki je bila ustanovljena po zakonu o obmejnih območjih, kupila del kapitalne glavnice ljubljanske delniške družbe Yulon. Kapitalski delež v vrednosti približno 7,3 milijarde lir (natančneje 6,7 milijona mark) ji je odstopila lastnica ljubljanske tekstilne tovarne, Godiver Commercial Italiana, ki sodi v okrilje grupe Bonazzi. V Pordenonu so se tako včeraj zbrali upravitelj družbe Godiver Commercial Italiana Giulio Bonazzi, predstavnik družbe Ekra, ki je njen 10-odstotni partner, in hkrati predsednik nadzornega odbora družbe Yulon Edi Kraus, Tonnino Beccegato v zastopstvu grupe Bonazzi in predsednik družbe Finest Leonardo Simonelli.

NOVICE

V Trstu danes posvet o lizingu z vzhodno Evropo

TRST - V konferenčni dvorani finančne družbe Friulia (Ul. Locchi) bo danes ob 15. uri posvet o lizingu z vzhodno Evropo, ki ga prireja tržaski Kolegij računovodij in družba Ria&Mazars. Strokovna poročila bodo imeli Vlasta Cerna, odgovorna za lizing pri Československi Obchodni Banki iz Prage, dunajski menedžer Harald Trinkl in Mirjam Koršic, ki je odgovorna za mednarodni lizing pri tržaski družbi Leasest. Pri tem velja spomniti, da je Leasest, katere lastnici sta goriska hranilnica CRG in Tržaska kreditna banka, edina družba v Italiji, ki je specializirana za lizing s srednjevzhodno Evropo. Namen današnjega srečanja je seznaniti z možnostmi lizinga gospodarstvenike, ki jih zanimajo vzhodni trgi. Pogosto namreč italijanski operaterji naletijo na ovire prav pri iskanju finansiranja, zato je lahko lizing zanje zelo ustrezen odgovor.

Lira stabilna, trgi čakajo Bonn

MILAN - Včerajšnji dan je na denarnih trgih potekel v ožracju pričakovanja na današnji vrh nemške Bundesbanke, s katerega naj bi prišla odločitev o znižanju cene denarja v Nemčiji. Vsi glavni bankovci so ohranili razmeroma nespremenjene tečaje. Dolar je po tečajnici Banke Italije veljal 1.599, 8 lire, dve liri in pol več kot v torek, sicer pa je ves dopoldan nihal okrog 1.600 lir. Marka je v primerjavi s torkom izgubila poldrugo liro, medtem ko je britanski funt ohranil pozicije kljub temu, da je angleška centralna banka znižala interventno obrestno stopnjo za četrto odstotka.

BANKE / ZDRUŽENJE ABI PRIPRAVLJA PREDLOG ZA VLADO

Recept italijanskih bankirjev za reformo bančnega sistema

Novo leto bo odločilno za preustroj sistema - Preseči zakon Amato

RIM - Leto, ki je pred nami, bo leto izziva za prestrukturiranje italijanskega bančnega sistema in združenje bank ABI namerava odigrati svojo vlogo. V ta namen pripravlja organski predlog za reformo, ki bo zajela tako problem delovnega presežka kot koncentracij in združevanj bank. Predlog bo ABI dostavilo vladi v najkrajšem času, je včeraj napovedal predsednik združenja Tancredi Bianchi, potem ko je dan prej sprožil alarmni zvonec zaradi pontencialnega presežka delovne sile, ki naj bi znašal od 30 do 33 tisoč oseb.

Za razliko od industrije, ki je v preteklosti uživala splet olajšav in socialnih blazilcev, je prejel bančni sistem samo zakon Amato, opozarja Bianchi, in se ta je tik pred zapadom. Ta zakon je treba reformirati in ga zamenjati s permanentnim ukrepom. ABI v bistvu zahteva od-

pravo vseh ovir, ki omejujejo možnosti združevanja bank, in uvedbo »razumnih« socialnih blazilcev, s katerimi bančni sistem danes ne razpolaga. Glede možnosti, da bi razširili dopolnilno blagajno tudi na banke - kar bi bilo za ministra za delo Treua možno, če bi stroške nosile same banke - je Bianchi izjavil, da so se o tem pripravljene pogovarjati. Zanj je namreč pomembno priznanje, da problem obstaja, pa čeprav ni tako pereč kot na primer v Združenih državah Amerike, kjer naj bi bilo več kot pol milijona zaposlenih preveč.

Obračun iztekajočega se leta je za banke tokrat pravi svetilnik v temnih tokov, ugotavlja Bianchi: »Letošnje leto je bilo sicer boljše od lanskega, vendar ostajajo neznatne politične značaja in predvsem velik in neodločljiv izziv preustroja kreditnega sistema. Naša želja je

seveda, da bi ta sistem ostal krepak in uravnovesen.« Kot prispevek k razjasnitvi bi lahko na kratek rok prislo tudi do znižanja cene denarja, je dejal predsednik bančnega združenja, saj kažejo v to smer evropski trendi. »Po vsem hrupu, ki so ga povzročila zadnja povišanja cene denarja v Italiji,« je zaključil, »je povprečna aktivna obrestna stopnja ostala novembra v bistvu nespremenjena, saj se je glede na prime rate ABI, ki se niso spremenile, zvišala za komaj 13 stotink.«

Bančno združenje je včeraj objavilo tudi obračun italijanskih bančnih gibanj v novembru, iz katerega izhaja, da se nadaljuje upadanje vlog. Kratkoročni depoziti so v primerjavi z enakim mesecem lani porasli samo za odstotek ali za 8 tisoč milijard lir. V zameno pa je rast bančnih posojil se naprej precej živahna, saj so se novembra po-

večali za 8,4 odstotka oziroma za odstotek v primerjavi z oktobrom, kar kretno dinamiko v bistvu postavlja na raven, ki jo je imela pred krizo bančnega sistema. Združenje ABI je svoje poročilo pospremlilo tudi z ugotovitvijo, da konkurenca med bankami zavira rast obrestnih mer, ki da so se povečale le neznatno in vsekakor bistveno manj kot obrestne stopnje javnih vrednotnic. ABI sicer priznava, da je prišlo do omejenega povišanja povprečnih kratkoročnih obrestnih mer, ki je povprečno obrestno stopnjo od 12,86 odstotka v oktobru privedel v novembru na 12,99 odstotka, medtem ko je ostal prime rate ustavljen pri 11,50 odstotka. Pri tem združenje italijanskih bank dodaja, da predstavljajo krediti na tekočih računih, ki imajo enako ali nižjo obrestno mero kot prime rate, kar 36 odstotkov vseh posojil.

SDGZ / STALIŠČE O PREUREDITVI PROMETA

Upoštevati potrebe vseh kategorij

Upravičena zaščita zdravja naj ne povzroča gospodarske škode

TRST - Slovensko deželno gospodarsko združenje se pridružuje splošnemu protestu, ki so ga te dni izrazile razne stanovske organizacije v zvezi z načrtovanim novim pravilnikom Občine Trst za ureditev prometa v mestnem središču. Združenje je v imenu včlanjenih trgovcev, obrtnikov in drugih prizadetih kategorij stopilo v stik z odborništvom za ekonomijo in z ostalimi sorodnimi organizacijami, da bi si priskrbelo natančne in zanesljive informacije o ukrepih, ki jih namerava uvesti občinska uprava, jih obravnavalo ter izrazilo pripombe in predloge v interesu članstva.

Po napovedih občil naj bi nov načrt uvedel v prihodnjem letu prepoved dostopa v širše mestno središče za ves promet (z izjemo javnih vozil), in to v glavnih delovnih urah. Možnost za oskrbo in dostavo tovorov za trgovske in druge obrate naj bi bila omejena le na popoldanske, nočne in zgodnje jutranje ure.

Slovensko deželno gospodarsko združenje se ni nikoli spuščalo v lahke ali nekonstruktivne polemike,

vendar meni, da na resna vprašanja, ki jih za zdravje in kakovost življenja v mestu postavljata močno onesnaženje in nasičenost prometa, ni mogoče odgovoriti kar tako z vrha, ne da bi upoštevali interese vseh prizadetih in poiskali najboljše oziroma najbolj ustrezno rešitev.

Ob ekološki in zdravstveni obstaja namreč prav tako pomembna gospodarska postavka, ugotavlja združenje slovenskih gospodarstvenikov. Občina seveda mora poseči, morda tudi radikalno, kadar gre za jamčenje zdravja vseh občanov. Mora pa hkrati urediti vse, kar je v njeni moči - na primer z uvedbo izjem - da zadosti potrebam prizadetih operaterjev, dostavnih prevoznikov oziroma občanov in drugih, ki morajo z vozilom v mesto iz resno utemeljenih razlogov.

Slovensko deželno gospodarsko združenje poziva vse pristojne pri Občini Trst, naj čimprej sklicujejo predstavnike gospodarskih in drugih zainteresiranih komponent, da bi skupno poiskali najprimernejše in trajnejše rešitve.

TRENDI / PROIZVODNI STROJI

Izvoz strojev in naprav za kovinsko industrijo raste

PORDENON - Nekatere davčne olajšave za prenovu opreme in industrijskih objektov so povzročile, da se je prodaja strojev in naprav za kovinsko industrijo in obrt v letošnjem letu zelo povečala. Olajšave je mogoče izkoristiti do bližnjega konca leta. Notranje povpraševanje se je zaradi letos povečalo za 40 odstotkov glede na lansko leto, italijanska proizvodnja pa je uspela le delno zadostiti temu povpraševanju. Proizvodnja se je namreč povečala le za 30 odstotkov. Če upoštevamo, da so velik del svoje proizvodnje Italijani izvozili (povečanje je bilo 21,6-odstotno, od 2.381 na 2.900 milijard lir), potem je na dlani, da so Italijani veliko novih strojev kupili na tujem. V lanskem letu so bili njihovi nakupi v tujini vredni 1.269 milijard, letos pa bodo krepko presegle 1.760 milijard lir.

Kaj bo prihodnje leto na domačem trgu, ko ne bo več vseh teh olajšav? Se bolj bo treba izvažati. Kmalu bomo lahko ugotovili, kaj ponuja nova tovrstna industrija, ne samo italijanska, marveč tudi tuja. Od 15. do 19. februarja bo na sejmišču v Pordenonu 8. sejem z naslovom Samumetal. Na njem bomo lahko videli najnovejše naprave za kovinsko industrijo, slišali pa bomo tudi marsikaj zanimivega o poslovnih trendih v Italiji in na tujem.

Marko Waltritsch

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE BCIKB TRŽASKA KREDITNA BANKA			
Sedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Stara mlinica: tel. +39/40/633311 Agencija Rojani: tel. +39/40/411611 Agencija Domje: tel. +39/40/631131			
13. DECEMBER 1995	v LIRAH		
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1572,00	1619,00	
nemška marka	1087,00	1121,00	
francoski frank	314,00	324,00	
holandski gulden	970,00	999,00	
belgijski frank	52,50	54,70	
funt šterling	2404,00	2478,00	
irski šterling	2478,00	2554,00	
danska krona	280,00	289,00	
grška dragma	6,50	6,90	
kanadski dolar	1142,00	1177,00	
japonski jen	15,40	16,00	
švicarski frank	1336,00	1376,00	
avstrijski šiling	154,20	158,90	
norveška krona	246,00	253,00	
švedska krona	233,00	240,00	
portugalski escudo	10,30	10,70	
španska pezeta	12,70	13,30	
avstralski dolar	1167,00	1203,00	
madžarski florint	11,00	14,00	
slovenski tolar	11,40	12,60	
hrvaška kuna	260,00	290,00	

KMEČKA BANKA - GORICA			
13. DECEMBER 1995	v LIRAH		
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1572,00	1622,00	
nemška marka	1092,00	1127,00	
francoski frank	314,00	325,00	
holandski gulden	969,00	999,00	
belgijski frank	52,70	54,50	
funt šterling	2402,00	2492,00	
irski šterling	2480,00	2575,00	
danska krona	280,00	290,00	
grška dragma	6,50	7,10	
kanadski dolar	1141,00	1181,00	
švicarski frank	1339,00	1374,00	
avstrijski šiling	154,10	159,10	
slovenski tolar	11,60	12,40	

MILANSKI DEVIZNI TRG			
13. DECEMBER 1995	v LIRAH		
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	—	1599,830	—
ECU	—	2019,790	—
nemška marka	—	1102,040	—
francoski frank	—	318,660	—
funt šterling	—	2449,820	—
holandski gulden	—	984,390	—
belgijski frank	—	53,618	—
španska pezeta	—	12,956	—
danska krona	—	284,340	—
irski funt	—	2530,130	—
grška dragma	—	6,657	—
portugalski escudo	—	10,498	—
kanadski dolar	—	1163,940	—
japonski jen	—	15,720	—
švicarski frank	—	1358,550	—
avstrijski šiling	—	156,630	—
norveška krona	—	249,390	—
švedska krona	—	238,070	—
finska marka	—	367,190	—
avstralski dolar	—	1188,990	—

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG			
5. DECEMBER 1995	v DEM		
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	1.4288	1.4328	1.4368
funt šterling	2.2012	2.2082	2.2152
irski funt	2.2796	2.2865	2.2935
kanadski dolar	1.0440	1.0480	1.0520
nizozemski gulden	89.205	89.315	89.425
švicarski frank	123.07	123.17	123.27
belgijski frank	4.8540	4.8640	4.8740
francoski frank	28.773	28.833	28.893
danska krona	25.765	25.825	25.885
norveška krona	22.630	22.690	22.750
švedska krona	22.910	21.970	22.030
italijanska lira	0.8922	0.8962	0.9002
avstrijski šiling	14.190	14.210	14.230
španska peseta	1.1668	1.1708	1.1748
portugalski escudo	0.9490	0.9520	0.9550
japonski jen	1.4154	1.4169	1.4124
finska marka	33.460	33.540	33.620



GALEB / POGOVOR Z ILUSTRATORKO MAGDO TAVČAR

»Tehnika v zameno za otrokovo iskrenost«

Da Galeb pisemo z veliko začetnico, vedo vsi osnovnošolski otroci, njihovi stariši in učitelji. Galeb pisemo z veliko začetnico, ker to pac ni samo morski ptic, ampak tudi otroška revija, ki spremlja odrascanje ze celih generacij slovenskih otrok.

Sleherno stevilko priljubljene revije Galeb sooblikuje lepa skupinica sodelavcev: pisateljev, pesnikov, ilustratorjev, avtorjev krizank in iger. Nekatere od teh bomo v naslednjih tednih povabili v nase uredništvo in jih prosili, da bralcem predstavijo svoje delo. Otroci bodo tako lahko odkrili, kdo se skriva za imenom, ki ga vsakic preberejo nad raznimi prispevki. Starejsi, tisti, ki so ze prerasli solske klopi, pa naj obujajo spomine na brezskrbna leta, ko se niso prebirali crne kronike, politicnih vesti in porocil s finančnih trgov.

Tokrat bo o svojem delu pri Galebu spregovorila Magda Tavčar, ki jo otroci poznajo predvsem kot ilustratorko. Njene ilustracije se v reviji pojavljajo že polnih dvajset let. V tem času so se okusi otrok najbrž kar precej spremenili...

»No, ja, v določeni meri so se res. To opazam že pri svojih otrokih. Nekoc so imeli malčki na razpolago malo njim primerne literature, toda bila je kva-

litetna; sedaj je je več, a raven je v nekaterih primerih padla. Po drugi strani nam je nekoc tehnika dovoljevala le crnobelo ilustriranje, danes pa so barve veliko privlačnejše za male bralce.«

V kolikšni meri vpliva na otroško domisljijo televizija?

tivnih vrednot: v njih prevladuje nasilje ali cennena sentimentalnost. Ostajam mnenja, da bi morali stariši sedeti ob otroku med gledanjem televizije.«

Imate ilustratorji možnost tesnejšega stika s svojo publiko - z otroki?

»Na žalost ne. Edini tak

delovanja bi bilo potrebno stalno uredništvo revije, mi pa smo v glavnem vsi zunanji sodelavci.«

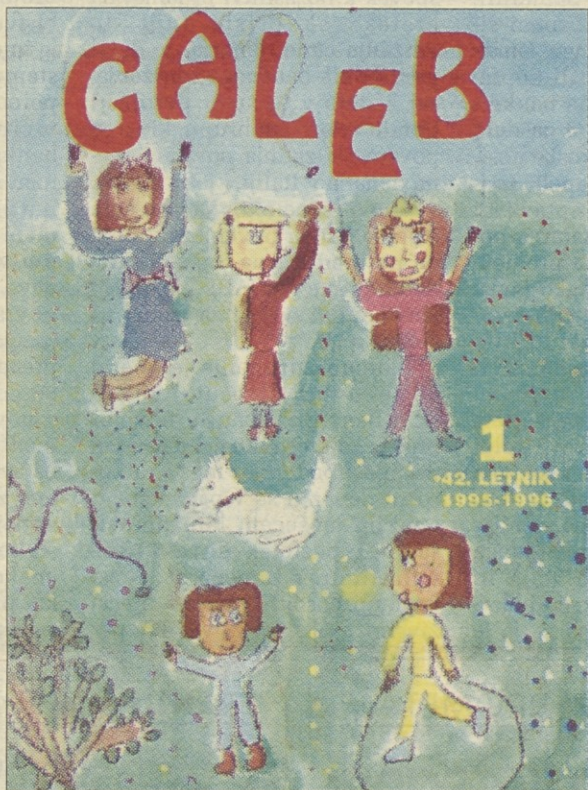
Kaj ponuja danes tržišče?

»Zamejski Slovenci imamo možnost, da posegamo tako po slovenski kot po italijanski ponudbi. Slovenska produkcija je bila vedno zelo kvalitetna, kot je bila sicer vsa tovrstna ponudba slovanskih držav, npr. Ceske in Slovaske. Italijanski trg se je v zadnjih letih izboljšal, tako da je postala otroška literatura ze samosvoja literarna zvrst.«

Kaj pa otroci? Kakšni se vam zdijo njihovi izdelki?

»Pri ocenjevanju otroka sem vedno v zadregi. Vsak njegov izdelek je izraz določenega razvoja, zato je vsak pomemben. Mi lahko malčku ponudimo tehniko, material, on pa nam posreduje svojo iskrenost. Zato se ne strinjam z raznimi ex-tempore in z likovnim poukom, kot ga izvajajo na italijanskih solah. To so vzgojni predmeti, ne izobraževalni. Ocenjevati otrokov umetniški izraz je po mojem mnenju povsem neprimerno, saj se potem otrok skusa približati zgledu tistega sošolca, ki je prejel višjo oceno, s tem pa izgubi lastno izvirnost neoprecenljive vrednosti.«

MG



BEOGRAJSKI VIOLINIST GOST KONCERTNEGA DRUŠTVA

Izvrstni Stefan Milenković v Rossettiju

Na klavir ga je spremljala mati Lidija Caenazzo - Pravi junak koncertnega odra

Pretekli ponedeljek je za Koncertno društvo nastopil v gledališču Rossetti beograjski violinist Stefan Milenković. Ob sodelovanju svoje matere Lidije Caenazzo, ki je njegova stalna klavirska spremljevalka, se je pri izvedbi tehnično in muzikalno zahtevnega programa predstavil z izvrstno violinsko igro.

Stefan Milenković se je rodil v Beogradu l. 1977. Z violino se je seznanil že pri dveh letih in pol, s štirimi pa se je vpisal v prvi razred glasbene sole in je kmalu začel tudi javno nastopati. Prvi mentor njegove violinske igre je bil njegov oče, med njegovimi kasnejšimi profesorji pa naj omenimo predvsem znanega slovenskega violinskega pedagoga Igorja Ozima v Kölnu.

Na koncertnem odru v Trstu smo Milenkovića spoznali že l. 1987 pri nastopu v luteranski cerkvi kot desetletnega dečka, kateremu so že takrat napovedovali blesteto koncertno pot. Svoje izjemne kvalitete je potrdil tudi naslednje leto na abonmajskem koncertu Glasbene matice v Kulturnem domu. Če takrat se nismo mogli pričakovati zrele umetniške izpovednosti ob sicer presenetljivo izvrstni tehniki, pa je Milenković tokrat v gledališču Rossetti nastopil z globoko doživljenjsko, tonsko pretehtanim podajanjem, ki ga pa ne moremo ocenjevati loceno, saj je imel v svoji materi z njeno dovršeno klavirsko igro odličnega soizvajalca.

Ponedeljkov koncert je uvedel Milenković z izvedbo Sonate v a-molu Johanna Sebastian Bacha (1685-



1750) za violino solo. Če njegova igra v začetnem stavku - Grave se ni bila povsem sproščena pa se je mladi violinist v naslednjih sonatnih stavkih uspel predati lepotnemu tonskemu oblikovanju in ustvarjanju polnega blagovocja. Z virtuosno igro je obvladal tudi tehnično najzahtevnejša mesta, ki jih v tej Bachovi skladbi ne primanjkuje.

Sledila je dvostavčna Sonata v e-molu za violino in klavir (K 304) Wolfganga Amadeusa Mozarta (1756-1791). V zrelem komornem muziciranju sta umetnika dognano predstavila to drobno delo salzburskega mojstra.

V drugem delu koncerta je izstopala izvedba zahtevne Sonate v d-molu op. 121 Roberta Schumanna (1810-1856), ki sodi - če odštjemo njegova vrhunska

dela posvečena klavirju - med značilne komorne skladbe velikega mojstra romantike. Milenković in Caenazzo sta sonato, posvečeno znamenitemu violinistu romantičnega obdobja Davidu, smiselno oblikovala v zaporedju značilnih kontrastnih elementov, ki odsevajo negotovost in nemir svojska skladateljevemu slogu. Interpretacija Schumannove Sonate je brzčas predstavljala vrh umetniškega poustvarjanja dua Milenković-Caenazzo.

Da bi tudi široka publika polno prišla na svoj račun, je Milenković poskrbel z izvedbo skladbe Introduction et Rondò capriccioso op. 28 Camille Saint-Saëns-a (1835-1921), francoskega glasbenega ustvarjalca, ki s svojimi številnimi, lahko uumljivimi glasbenimi deli se vedno zadovoljuje nekatere ljubitelje glasbe. Skladbica Introduction et Rondò Capriccioso je skladatelj napisal za violino in orkester a na simfončnih koncertih jo redko zasledimo čisto pa je na sporedu solističnih koncertov, kjer solistični part prevzame klavir. Skladba razpade v dva neproblematica dela: v prvi, rapidični uvod in v drugi, po klasičnih principih grajeni kapriciozni rondo, v katerega je Saint-Saëns nadrobil vrsto tehničnih problemov, zlasti pikantne sinkope. Te je violinist vrhunsko obvladal in seveda pozal viharne aplavze pri občinstvu. Če ga je razveselil se z dodatnim cukrčkom - popularno Schubertovo Ave Mario, je tudi to plat svojega mojstrstva uspešno zaključil in bo ostal v spominu Tržancanov kot prominenten junak koncertnega odra.

DG

FILM / CYCLO - ZLATI LEV

Vietnam: Kjer ni zmogla krogla, je uspelo dolarju

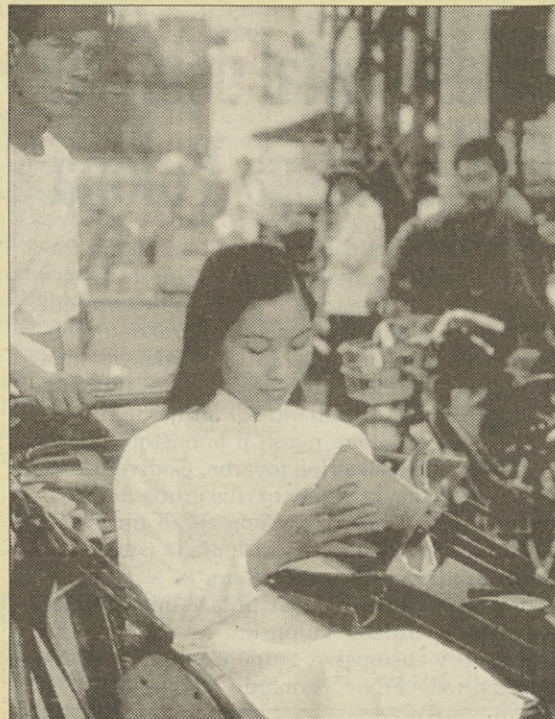
CYCLO. V izvirniku »Xichio«, Vietnam/Francija 1995. Režija: Tran Anh Hung. Scenarij: Tran Anh Hung. Dialogi: Nguyen Trung Binh, Tran Anh Hung. Fotograf: Benoit Deinhomme. Scenograf: Benoit Barouh. Glasba: Ton That Tiet. Montaža: Nicole Dedieu, Claude Ronzeau. Asistent režije: Nicolas Cambois. Produkcija: Les Productions lasennec, Paris. Igrajo: Le Van Loc (»Cyclo«), Tony Leung Chiu-Wai (Poet), Tran Nu Yen Khe (sestra), Nguyen Nhu Quynh.

Zlati lev na letošnjem Beneskem festivalu filma.

Na ulicah evropskih mest so med pešci pomesani tudi azijski priseljenci, ki niso prišli, da bi nam kaj odvzeli. Stevilne so iz domovine pregnale vojne, spet druge izganja revščina, razsul tradicionalnih vezi in zabrisana preteklost. V diaspori seveda živi tudi mnogo Vietnamcev. Kdo ne ve za vietnamsko vojno? Podobe iz nje - kot spomine na nebolelo tragedijo - so posredovali zlasti Američani, saj vsakdo znana vrsto svežih ameriških filmov, v katerih je opazna vsaj njena senca. »Cyclo« pa je film Vietnamca, ki ga je omogočil francoski denar, kakor je bila tudi Francija soudeležena pri vietnamski vojni. Mladi vietnamski režiser Tran Anh Hung je svoj prvi, privlačen film Vojna po zeleni papaji (Zlata kamera v Cannesu '93, Cezar in nominacija za Oskarja) posnel tako v Franciji, ne v domovini, ker so mu bili odtenki njenega notranjega doživljanja tuji - ni je resnično poznal. Rojen sredi vojne, se je pri trinajstih odšel in se režije pričul na soli Louis Lumière. Kolikor je bil njegov prvenec uglajen, čist, posnet v premisljenih dekorjih zaprtih prostorov, je »Cyclo« njegovo nasprotje: surov portret moderne prestolnice je kamera slikala kar na cesti z močnimi toni pouličnega dogajanja, prezetega z obupom, nabitega z napetostmi posameznikov, ki si morajo vsak dan življenja posebej izbojevati. Zato je Tran Anh Hung uporabil snovi prikladen slog, dokazal, da se ni - kakor se rado godi, gl. Tornatore - naslonil na preizkušene oblike, ki so mu prinesle sloves. Na lastno spretnost pa je ze lahko računal.

V podobe je vnesel zgodbo o današnjem Vietnamu, o odnosu med vietnamskima očetom in sinom in izgubi nedolžnosti. Vietnam je svet v mutaciji, stare oblike se preobrazajo po tujih vzorcih, preživetje je skrb velike večine novih revežev; osemnajstletni voznik rikse, poimenovan v Cycloja, pa je poskusil preboj usode. Film potaplja gledalca v Ho Chi Minh, bivši Saigon, naglo, električno mesto, po poteh Cyclojevega vozička ga vodi skozi vietnamska protislovja: predmestja v razpadu in nakicene četrti, izsiljevanja, nasilje, droga, brezposelnost, prostitucija, na ulicah luci, glasba ... in dim. Dima je v filmu na pretek, saj si kajenje privoščijo vsi, edino razvado, ki ne zahteva velikih denarjev; cigareto in dim si zato delijo mladeniči, ki so za mladost prikrajšani.

Rezijske bravure so očitne, kadri se presenetljivo izmenjujejo, ne da bi pripoved lomili, včasih pa je le upočasnjena zaradi samovsečne poteze virtuoza. Efektna fotografija in pritiiskanje na emotivno učinkovanje služi ta čustveni obdelavi snovi. Režiser je v »Cycloju« opisal izmaliceni obraz družbe v povojnem Vitnamu; odtod iste motivacije, ki so navdihnile italijanske neorealiste. Režiserjevo izjavo »Združil sem Tatove koles De Sice s



Taxi Driverjem Martina Scorseseja» podpirajo očitne analogije: dogajanje sproži kraja rikse (pri De Sici je plen kolo), fant ki se prezivlja s »taksi-kolesom« in tvega, da utone v kriminalu, pa obvezo spominja na scorsesejevskega tipa. Neorealističen ni pripovedni stil - fiksiranje v dragocene detaje in njih hotena izbranost ter obdelava slike, vgradnja pesniških metafor, simbolična uporaba barv kažejo prej na orientalski značaj in seveda na sodoben okus - temveč pristop njegovega pogleda, ki razgalja dogajanje neposredno na ulici, brez natolčevanja. V igrano filmovo tkivo je režiser vpletel dokumentarne posnetke, zato da bi bila slika stvarnejša. Mladi protagonisti brez imen se trudijo, da bi si zagotovili drugacno usodo, toda za življenjski preobrat nimajo osnove, ker je njihovo preteklost odvezla 20-letna vojna. Faliranci: filmu manjka neorealizem priljubljeno idejno ozadje optimizma. Kaj zmore clovek brez preteklosti? Na cem utemeljevati novo? Ali ne preostaja Cycloju edino kolo, s katerim poganja svoje pomilovanja vredno bivanje? V filmu so vsi žrtve ne brez krivde, ki jih je izigral uvozeni konsumizem ameriskega tipa, z videzom zahrbtnega mascevalca vojnega poraza. Meditacija taksne vrste ne odgovarja kaksni generični ideologiji, ampak za režiserja nezno-sni viziji nasilnega brisanja tradicije. »Sestreljena krogla prodre skozi telo in ga ubije, a se uma ne dotakne, dolar pa ga doseže.«

P.S.

Ali ni sedaj letošnji Zlati lev razumljiv? Poglejmo: film pripada zmagovitim vzhodnim kinematografijam, ki jih zaradi lastne sibkosti Evropejci naperjajo proti hollywoodskemu hegemonu; resiser se je za nameček izsolal na Institutu (poimenovanem po Louisu Limierju!) v Franciji, s katerega je pred točno sto leti izšla kinematografija; film služi italijanskemu obrednemu obujanju spomina na odlike neorealizma, ko film ni bil le film, temveč življenjska filozofija in italijanska duša univerzalna last; filmska oblika družbene kritike odgovarja evropski omikani publiko kakor seveda odgovarja tudi doza sovražnosti za pretirano amerisko vmesavanje.

Igor Devetak



RUSIJA / ŠEST DNI PO TEM, KO JE TUPOLJEV-154 IZGINIL Z RADARSKIH ZASLONOV

Zanikali vest, da so odkrili pogrešano letalo

Vojaški viri trdijo, da razbitine ležijo v okolici Habarovska

MOSKVA - Ruske oblasti so uradno zanikale vest o odkritju razbitin potniškega letala v okolici Habarovska. Po govoricah naj bi slo za razbitine letala, ki je v četrtek izginilo z radarskih zaslonov. »Ko so piloti preleteli domnevni kraj nesreče, so na tleh zagledali nekaj, kar je spominjalo na razbitine letala, vendar je bolj verjetno, da gre za geomorfolosko značilnost tal,« je izjavila Marina Riklina, predstavnica za stike z javnostjo ministrstva za nujne zadeve. Povedala je se, da iskanje letala še poteka.

Do demantija je prislole nekaj ur po vesti, ki jo je razširila tiskovna agencija Itar-Tass. Agencija se je sklicevala na izjavo predstavnika za stike z ja-



vnostjo pri vojski Arturja Afanasjeva, ki je menda izjavil, da so zasledili razbitine izginulega letala vrste tupoljev-154. Letalo

naj bi bilo razbito na dva dela, oddaljena 120 metrov in prekrita s snegom. Afanasjev je tudi izjavil, da so bile razbitine ožga-

ne. Z deželnih uradov ministrstva za nujne zadeve so v torek sporočili, da je bilo na satelitskih in letal-

Tupolev TU-154



Sovjetsko letalo TU 154 je reaktivno potniško letalo za srednje proge, podobno zahodnemu boeingu 727. Nekaj podatkov:

Razpon kril - 37,55 m
Dolžina - 47,90 m
Višina - 11,40 m
Posadka - Najmanj tričlanska

Vir: Jane's All the World's Aircraft

skih posnetkih videti ostanke nečesa, kar bi utegnilo biti letalo. Lezali so severno od koridorja, kjer reševalne ekipe že šest dni isčejo potniško letalo. Akcije se je udeležilo stotinast helikopterjev, tri letala in celo tri vojaške ladje. Letalo, ki je izginilo v torek, je potovalo na krajši notranji progi. Približno na polovici enournega poleta z otoka Sahalin v Habarovsk je izginilo z radarskih zaslonov. Delo reševalcev so ovirale snežne nevihte in megla.

Izginotje letala je znova sprožilo polemiko o nevarnosti ruskih poletov. V letalskih nesrečah je leta 1994 v Rusiji izgubilo življenje 302 oseb, letos pa bo to število se višje.

ZDA / SKLEP PENTAGONA

Skrajnežem v uniformah so napovedali vojno

WASHINGTON - Trije pijani vojaki 82. ameriške desantne divizije iz Fort Bragga so na divjem lovu pri Fayettevilleu ubili dve osebi. Zločin je globoko pretresel ameriške vojaške kroge, ker morilci niso bili samo vojaki, temveč tudi desničarski obritočlanci. Nad podgradom enega od morilcev je bila izobešena nacistična zastava s kljukastim križem.

Nic čudnega torej, da je Pentagon napovedal pravo vojno skrajnežem. Posebna preiskovalna komisija bo do 1. marca pripravila izčrpno analizo tega pojava. Navsezadnje ni nobena skrivnost, da se skrajneži dobro razumejo z uniformiranci. Ze leta 1992 je ameriška vojska s posebnim poročilom opozorila na navzočnost skrajnežev v svojih vrstah. Kot primer so omenili skupine rasističnih ameriških vojakov v nemškem Wildflecknu in v Fort Carsonu v Koloradu. Marca leta 1994 so pet vojakov iz Fort Benninga obtožili, da so bele skrajneže v trinajstih ameriških zveznih državah oskrbovali z orožjem in razstrelivom.

Da ne gre za folkloro, je dokončno postalo jasno 19. aprila, ko je eksplozija peklenškega stroja v Oklahoma Cityju zahtevala 169 človeških življenj. Oba osumljenca sta bila pripadnika desničarskih paravojskih organizacij.

ZDA / RASISTIČNO OBNAŠANJE

Srajca bo trgovino stala 85 milijonov odškodnine

NEW YORK - Navadna crtasta srajca bi lahko verigo trgovin Eddie Bauer stala 85 milijonov dolarjev, in to zaradi rasističnega obnašanja dveh policistov, ki sta v prostem času delala kot varnostnika za Bauerjevo družbo in nista mogla verjeti, da je crnopolti mladoletnik srajco kupil, ne pa ukradel.

Pripetilo se je crnopoltnemu Alonzu Jacksonu in Rasidu Plummerju, ki sta 20. oktobra letos ravno odhajala iz Bauerjeve trgovine, ko sta ju varnostnika v policijski uniformi (čeprav ne bi smela, ker sta bila v tistem trenutku v zasebni službi), ustavila in zahtevala dokaz, da je Alonzo srajco res kupil. Ker je fant srajco kupil v Bauerjevi trgovini dan prej, tega ni mogel dokazati, prodajalca pa se ga ni spomnila, zato sta mu jo policista snela, in to pred množico oseb, ki se je medtem zbrala okrog njiju. Končno sta policista mladeniča zapodila iz trgovine, sedaj pa sta Alonzo in Rasid sklenila tožiti verigo Bauer in oba policista zaradi diskriminiranja, nasilja in zaljenja.

BOLIVIJA / ISKANJE GROBA ERNESTA CHE GUEVARE

Posmrtni ostanki treh gverilcev

LA PAZ - Pet kilometrov od pristajalne steze letališča v bolivijskem Vallegrandu so našli posmrtno ostanke treh gverilcev, ki so leta 1967 spremljali Ernesta Che Guevarro. To je včeraj sporočil podsekretar v bolivijskem notranjem ministrstvu Hugo San Martin, ki je zagotovil, da bodo prej ali slej nadaljevali z iskanjem posmrtnih ostankov Che Guevare. Sedanja prekinitev del naj bi bila torej le časasna.

Kraj, kjer so odkopali posmrtno ostanke treh Guevarovih tovarišev, so našli po zaslugi domačinov. Vsi napor, da bi našli se kraj, kjer so pokopali Che Guevarro, so bili neuspešni. Vecina novinarjev in tujih dopisnikov je že zapustila Vallegrande, ker so prepričani, da bo iskanje neuspešno. Pomembni bolivijski castniki niso namreč navdušeni nad iskanjem. General Armando Balcazar je celo izjavil, da bi morali v Vallegrandu zgraditi mavzolej v spomin na bolivijske vojaške, ki so padli v boju proti komunističnim gverilcem. Iskanje trupla Che Guevare je general ocenil kot »sramotno dejanje«.



JAPONSKA / DO LETA 2000

Zgradili bodo novo japonsko prestolnico

Tokio je prenaseljen in potresno nevaren

TOKIO - Japonska bo morala do leta 2000 zgraditi novo prestolnico, kamor bodo preselili vlado, ministrstva in osrednje sodstvo. To je včeraj po dveh letih preučevanja sklenila posebna vladna komisija. S tem vprašanjem so se prvič spoprijeli v šestdesetih letih, ko je gospodarski čudež privabil v Tokio več milijonov ljudi.

Japonsko glavno mesto zdaj šteje 12 milijonov prebivalcev, ki jim je treba dodati še nekaj milijonov ljudi, ki s posebej prihajajo vsak dan na delo. V prestolnici je že kar neverjetna koncentracija ljudi, da bi bila mera polna, pa leži na skrajno nevarnem potresnem območju. Znanstveniki tudi napovedujejo, da bo pred koncem stoletja Tokio prizadel katastrofalni potres.

Po včerajšnjem sklepu bo moral parlament do leta 1997 sprejeti dokončni sklep o lokaciji nove prestolnice. Z deli bodo morali začeti leta 1999, medtem ko se bo parlament vselil v poslopje v novi prestolnici leta 2010.

Japonska vlada bo za nakup zemljišč, gradnjo poslopij in infrastrukturo pora-

bila najmanj 14 tisoč milijard jenov. Podobno vsoto bodo porabili tudi zasebniki. Celotna operacija bo nedvomno pozitivno vplivala na japonsko gospodarstvo, ki ga v zadnjih petih letih pesti mirovanje.

Nedvomno bo najtežje izbrati najprimernejšo lokacijo. Vladna komisija je že izdelala okvirne smernice, in sicer: območje mora biti varno pred potresi, poskrbljeno mora biti za pitno vodo, od Tokia sme biti oddaljeno od 60 do največ 300 kilometrov, saj bo dosedanja prestolnica ohranila svojo kulturno in gospodarsko vlogo. Kandidatov za novo prestolnico ne manjka. Najbolj sprejemljivi sta kandidaturi pokrajine Fukusima, ki leži 200 kilometrov severno od Tokia, in nekdanje japonske prestolnice Niko. Potegujejo se tudi območja v bližini Nagoje in Osake, ki predstavljajo gospodarsko srce Japonske.

Novi prestolnici nasprotujejo guvernerji Tokia, Cibe, Saitame in Kanagave. Po njihovem mnenju je gradnja nove prestolnice nekoristno razsipavanje denarja.

FILIPINI / ZARADI NEVZDRŽEVANJA IN SLABIH VARNOSTNIH UKREPOV

Požar na trajektu: 15 mrtvih in 16 pogrešanih

MANILA - Nesreče na morju so v filipinskih vodah dokaj pogoste, saj so trajekti najpogostejša povezava med sedem tisoč otoki. Ti so zelo slabo opremljeni in vzdrževani. Včeraj je prišlo do nove nesreče v vodah otoka Mindoro, južno od filipinskega glavnega mesta. Trajekt Kimelody Cristy se je nenadoma vnel, zato so potniki morali skociti v morje - brez rešilnih colnov ali jopicev.

Obalna straža je sporočila, da je v nesreči umrlo petnajst oseb, šestnajst potnikov se pogrešajo, medtem ko jih je 142 preživelo, zlasti po zaslugi ribskih ladij, zasebnih jaht in ladij mornarice, ki so za-

gledale plamene na trajektu in priskočile na pomoč. Trajekt, na katerem je prostora za 433 potnikov, je plul iz Manile na otok Mindoro. Požar je iz nepojasnjenih vzrokov izbruhnil ob dveh. Potniki so z grozo opazovali, kako so plameni zajeli plovilo.

Ministrstvo za promet je nemudoma ukazalo prepovedati vožnjo se dvema trajektoma, ki sta v lasti družbe Moreta Shipping Lines Inc. Zahtevalo je, naj družba dokaže, da sta varna za plovbo. Kimelody Cristy je bil namreč zgrajen leta 1977 in je bil prestar, da bi lahko plul brez potrebnega vzdrževanja.





NOVICE

Drnovškovo pismo Santerju

BRUSELJ (STA) - Predsednik slovenske vlade Janez Drnovšek je v pismu predsedniku Evropske komisije Jacquesu Santerju, ki ga je vodja slovenske misije pri Evropski uniji v Bruslju Boris Cizelj danes izročil Evropski komisiji, poudaril, da je Slovenija izpolnila pogoje za podpis sporazuma o pridruženem članstvu v petnajsterici. Premier Drnovšek v pismu zahteva razjasnitev tega vprašanja in pojasnilo, kaj je treba storiti, da bi prislo do podpisa sporazuma o pridruženem članstvu, so povedali isti viri. Kot je znano, je Slovenija omenjeni sporazum parafirala 15. junija letos, do podpisa pa se ni prislo, ker je za ta korak potrebno soglasje sveta zunanjih ministrov petnajsterice.

Izraelski veleposlanik Šer predal poverilno pismo Kučanu

LJUBLJANA (STA) - Joel Ser, novi izredni in pooblaščen veleposlanik Izraela v Sloveniji s sedezem na Dunaju, je danes predal poverilno pismo slovenskemu predsedniku Milanu Kučanu. Veleposlanik Ser je kopijo poverilnega pisma predal tudi državnemu sekretarju v ministrstvu za zunanje zadeve Ignacu Golobu, popoldne pa se je sesel se s predsednikom slovenske skupščine Jozefom Skolcem. Izraelski veleposlanik in predsednik Kučan sta se v pogovoru ob predaji poverilnega pisma strinjala, da so odnosi med Slovenijo in Izraelom dobri in da se v skladu s tem uspešno razvija dvostransko sodelovanje na vseh področjih. Posebej sta poudarila sorodnost prizadevanj obeh držav za mir. Veleposlanik Ser je Kučana na kratko obvestil o trenutnem položaju v palestinsko-izraelskih odnosih in bližnjevzhodnem mirovnem procesu, ki se uspešno nadaljuje. Predsednik Kučan pa je veleposlaniku predstavil temeljna stališča Slovenije o uresničevanju daytonskega mirovnega sporazuma in proces približevanja Slovenije Evropski uniji.

Generalna skupščina ZN proti jedrskim poskusom

NEW YORK (Reuters) - Včeraj je Generalna skupščina Združenih narodov izglasovala resolucijo, ki poziva k prenehanju jedrskih poskusov in obtožuje sedanje poskuse z jedrskim orožjem. V besedilu, za katerega je glasovalo 85 držav, 18 držav je bilo proti, 43 pa se jih je vzdržalo (med njimi tudi Slovenija), Francija in Kitajska nista izrecno omenjeni. Za potrditev resolucije je glasovalo manj držav, kot so pričakovali, saj je Franciji uspelo pridobiti na svojo stran frankofonske afriške države ter prepričati nekatere države iz Srednje Amerike in Karibskega otoka, da so se glasovanja vzdržale. Parizu pa kljub diplomatski ofenzivi ni uspelo prepričati desetih zaveznikov iz EU, ki so ukrepe proti jedrskim poskusom podprli. Zaleglo ni niti posredovanje Španije, ki je pozvala države EU, naj proti Franciji ne glasujejo. Velika Britanija je glasovala proti resoluciji, Nemčija, Grčija in Španija so se vzdržale, druge države iz petnajsterice pa so Francijo obsodile.

CARINSKA UNIJA MED TURČIJO IN EU

Evropski parlament podprl Ankaro

STRASBOURG, ANKARA (dpa) - Evropski parlament je kljub precejšnjim pomislekom glede politike do Kurdov in neupoštevanja človekovih pravic včeraj potrdil sporazum o carinski uniji med Evropsko unijo in Turčijo.

Parlamentarci iz držav članic EU so s 343 glasovi za, 149 glasovi proti in 36 vzdržanimi glasovi sprejeli sklep, po katerem bo s 1. januarjem 1996 začela veljati carinska unija med evropsko petnajsterico in Turčijo. V razpravi so tudi med poslanci iz vrst konservativcev in krščanskih demokratov prevladali kritični toni. Belgijski krščanski demokrat Wilfried Martens je zapiranje vrat, ki Turčijo peljejo v Evropo, označil kot »zgodovinsko napako«, četudi morajo v

tej državi se veliko narediti na področju varovanja človekovih pravic. Vprašanje vesti, ki si ga postavljajo poslanci, je opredelila vodja poslanske skupine socialdemokratov, Britanka Pauline Green: »Glasovali bomo za, vendar z zalostjo in težkim srcem.«

Evropski parlament je z včerajšnjim glasovanjem izrazil podporo demokratičnim prizadevanjem turške vladne koalicije konservativcev in socialdemokratov, ki jo vodita premierka Tansu Ciller in zuna-



Turška policija bo morala v boju proti Kurdom začeti uporabljati »evropske metode«

nji minister Deniz Bajkal. Ustavne reforme, omilitve »protiterorističnih« zakonov in izpustitev več kot 120 političnih zapornikov so po mnenju EU koraki v pravo smer. Nemski zunanji minister Klaus Kinkel je včeraj izrazil prepričanje, da bo turška vlada tudi po parlamentarnih voli-

tvah 24. decembra nadaljevala proces reform in poiskala mirno rešitev kurdskega vprašanja.

Državni in vladni vrh v Ankari sta z zadovoljstvom sprejela odločitev evropskih parlamentarcev. Predsednik republike Süleyman Demirel je izjavil, da je proces približevanja

Turčije Evropi trajal trideset let, zdaj pa se začne obdobje, v katerem državo čaka se veliko težav, vendar tudi veliko priložnosti. Premierka Cillerjeva je kot cilj Turčije označila zvišanje stopnje demokracije in varovanja človekovih pravic, da bi se tako se bolj približali Evropi.

EVROPSKA IGRA »POIMENUJ SKUPNO VALUTO« SE BLIŽA KONCU

Ime euro naj ne bi užalilo nikogar

BRUSELJ - Meseci tesnobe, spekulacij in celo občasnega smeha se bodo ta teden končali, ko bodo voditelji Evropske unije končno imenovali se neregulirano enotno evropsko valuto.

Voditelji držav in vlad se bodo v petek in soboto srečali v Madridu, kjer bodo valuto, ki naj bi poenotila njihovo poslovanje, krstili kot euro. Ime nove valute, ki bo v nekaj letih zamenjala marke, krone, franke, drahme in druge valute, mora ni nič posebnega. Prednost imena euro je v tem, da ne bo nikogar užalilo.

Ime euro ne pomeni nič zaljivega v nobenem od enajstih uradnih jezikov v EU, čeprav nekateri Grki

pravijo, da zelo spominja na njihovo besedo za urin.

Potreba po imenovanju skupne valute, ki bo v državah, ki bodo izpolnjevale pogoje za vstop v denarno unijo, stopila v veljavo 1. januarja 1999, je sprožila vse evropsko igro »imenuj valuto«. Nekateri predlogi sploh niso bili resni. Neki saljivec je predlagal imenovanje skupne valute po predsedniku Evropske komisije: »Jacquesov dolar«. Med resnimi predlogi se je največkrat pojavljal eku, ki

je že zdaj v uporabi kot kosarica evropskih valut in služi kot obračunsko sredstvo pri poslovanju med članicami EU. Naziv eku je nekoč pomenil nekdanjo francosko valuto in v francosini pomeni »scit«. Zato so Francozi ta predlog podpirali. Po drugi strani so jim angleško govoreci odgovorili, da eku kot kratica pomeni evropsko valutno enoto (European Currency Unit). Nemčija je za ime eku izkoristila pravico veta, ker v »kraljestvu mogočne marke« to ime simbolizira ekonomsko šibkost, zato ga javnost ne bi sprejela. Zato so Nemci predlagali ime

franken, ki zveni nemško in ga je preprosto prevesti v francosino kot frank. To ime pa se ni zdelo primereno Spancem, ker jih prevec spominja na nekdanjega diktatorja Franca. Predlogi za imena so začeli kar deževati. Nizozemcem je bil vsec florin, kakor so včasih imenovali svoja cehovska združenja, s tem imenom pa bi se lahko sprijaznili tudi Britanci, ki so prav tako imeli florine, pa čeprav se ne bi vključili v sistem enotne valute, kar si mnogi izmed njih srčno želijo. Ime florin ni imelo večjega odmeva v drugih predelih Evrope, se vedno pa je v igri. Prebival-

ci grškega otoka Krete so predlagali ime mna, kakor so se imenovali antični kovanci, pa kaj, ko lahko to besedico izgovorijo le oni.

Ime euro so predlagali kot predpono nacionalnim valutam, tako da bi scasoma imeli euromarke, eurofranke... Toda gospodarstveniki so posvarili politike pred ohranjanjem nacionalnih imen.

Rezultat vsega tega bo najverjetneje to, da bodo na vrhu sprejeli ime euro. To pa verjetno ne bo odpravilo tlečih nasprotij med članicami EU, kar zadeva to vprašanje.

Jeremy Gaunt / Reuters

ŽIVLJENJE OB CIPRSKI »ZELENI ČRTI«

Nikozija ostaja edina razdeljena prestolnica v Evropi

MICHAEL RODDY / REUTERS

NIKOZIJA - Psa ciprskega Turka, ki se je zatekel na grsko stran razdeljenega Cipra, so ciprski Grki pred napotitvijo k lastniku porisali z barvami grške zastave in imenom svojega nogometnega kluba. Ciprski Grki, ki nadzoruje »zeleno črto«, na kateri so nameščene tudi modre celade ZN, je odsel pokadit cigareto in na kratek klepet na turško stran otoka. Tam so ga zajeli Turki, ki so ga obdolžili, da je vstopil na vojaško območje. Osvobodili so ga po mesecu dni.

Turški kmet, ki goji paradiznike na razmejitem območju, je povedal, da ga je policija ciprskih Grkov obstrelila, zajela, pretepla ter obtožila za vohuna in tihotapca, nato pa ga je po 56 dneh zapora brez obrazložitve izpustila.

Tako poteka življenje vzdolž »zelenih črt« zadnjih 21 let, odkar so turški padalci med udarom grške desnice v Nikoziji zasedli severni del otoka. S tem se je leta 1974 končalo kratko obdobje skupnega življenja ciprskih Turkov in Grkov na otoku, ki je postal neodvisen leta 1960. Mogoče se nedavni

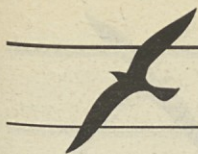
incidenti zdijo nepomembni, toda bodoče zice, porušene stavbe in od krogel preresetani zidovi nekdanj elegantnega hotela Ledra Palace - glavne prehodne točke, kjer lahko ljudje prečkajo »zeleno črto« - pričajo o krutosti spora in težavah pri iskanju rešitev »ciprskega vprašanja«. »Vse skupaj spominja na uganko,« je izjavil Ertan Haki, ciprski Turk, ki služi za pisarniško opremo, zračnicami za kolesa in podobnim. Dodal je, da ne verjame, da bi lahko spor med turško in grško stranjo resili brez zunanje pomoči. Čeprav diplomati niso taksnega mnenja, pa kaže, da se s Hakiem strinja preostali svet. Po desetletjih ponesrečenih poskusov, da bi združili ciprske Turke in Grke, si Združene države in njihovi evropski zavezniki znova prizadevajo za premik z mrtve točke na Cipru, ki ima po prihodu miru v Bosno in Sarajevo nezavidljivo posebnost - ima namreč edino razdeljeno glavno mesto v Evropi. »Vsak problem ima svoj trenutek,« je dejal neki zahodni diplomat in dodal, da je v zraku veliko napetosti.

Sprte strani v Bosni so se prenehale bojevati. Izrael je podpisal mirovna sporazuma s PLO in Jordanijo. Britanski vojaki nimajo pomembnega mesta v mirovnih prizadevanjih na Severnem Irskem. Na Haitiju so vojaki predali oblast civilnemu predsedniku. Ali lahko Cipr s 650 tisoč prebivalci na jugu in 170 tisoč prebivalci na severu ostane daleč zadaj? Lahko. Celotna generacija na obeh straneh Cipra je zrasla, ne da bi vedela, kaj pomeni živeti skupaj. Na tisoče Turkov s celine se je naselilo na severnem delu otoka in spremenilo značaj Cipra. Obe strani sta zgradili svoj obrambni sistem. Razprave o pojmi, kot so suverenost, ozemlje, vrnitev beguncev, status otoka ter umik turških vojakov in naseljencev, več let niso obrodile sadov. Za varnost separatističnega severa, ki je razglasil neodvisnost, ki jo je priznala le Turcija leta 1983, skrbi približno 30 tisoč turških vojakov. Na jugu je mednarodno priznana vlada leta 1993 sklenila obrambni sporazum z Grčijo. Med zadnja mirovna pri-

zadevanja sodi obisk Richarda Beattieja, odposlanca ameriskega predsednika Billa Clintona. Ko je po treh dneh v začetku meseca zapustil Cipr, je lokalni tisk pohitel z izjavami, da Beattie odhaja praznih rok. Toda kmalu potem je voditelj ciprskih Turkov Rauf Denktas poslal pismo ciprskemu predsedniku Glavkosu Kleridesu in mu pod določenimi pogoji ponudil podporo pri ciprskih prizadevanjih za vstop v Evropsko petnajsterico. Denktas je v zameno za podporo zahteval priznanje »suverenosti in politične enakosti turške strani na Cipru«. Klerides, ki si je za glavno nalogo svoje vlade zastavil prav vključitev v Evropsko unijo, je Denktasu že pred tem v zameno za podporo njegove politike ponudil večino tega, kar je vodja ciprskih Turkov zahteval. Toda Denktas je v pismu zagrozil, da bo v primeru, če ciprski Grki ne bodo izpolnili njegovih zahtev, okrepil povezave s Turčijo. Če bo do tega prislo, se bodo odnosi med stranema se poslabšali.

Očitno bi morala zdaj za premostitev razlik poskrbeti mednarodna

skupnost. »Delitev Cipra predstavlja morebitno grozno stabilnost v regiji,« je za Reuter povedal predstavnik ciprske vlade Janakis Kasulides. »To je zdaj zaradi mirovnega procesa na Bliznjem vzhodu, narascanja napetosti med Turčijo in Grčijo ter nevarnosti ozivitve islamskega fundamentalizma, ki prav tako predstavlja grozno stabilnost na tem območju, izredno pomembno,« je dodal. Krepitev fundamentalizma v Turčiji pa vznemirja tudi ciprske Turke, ki so sicer večinoma zmerni muslimani. Zaradi mednarodnih ukrepov gospodarstvo severnega dela Cipra precej zaostaja za jugom, ciprski Turki pa se pogosto pritožujejo tudi zaradi prepovedi udeležbe na mednarodnih sportnih tekmovanjih ter odsotnosti mednarodne pošte in mednarodnih letalskih polotov. »Nocemo, da bi bila to le se ena diplomatska vaja, hočemo prave rezultate,« je o zadnjih diplomatskih potezah dejal predsednik severne vlade Haki Atun. »Toda v dolgih letih cakanja na rešitev ciprskega vprašanja smo se naučili biti potrpežljivi,« je dodal.



MIROVNA KONFERENCA O BOSNI IN HERCEGOVINI

Sklenitev miru in vzajemno priznanje

Francozi niso sklepali kupčij s Palami

PARIZ, SARAJEVO (Reuter, M. M.) - Francoska diplomacija je sporočila, da bo danesni podpis daytonskega sporazuma najverjetneje okronan tudi z vzajemnim priznanjem vseh držav, nastalih na tleh nekdanje Jugoslavije. Sarajevski Srbi so na referendumu z 99 odstotki glasov izrazili nasprotovanje vrnitvi srbskih predelov bosanske prestolnice pod vladni nadzor.

Danasnjega podpisa mirovnega sporazuma v Elizejski palači v Parizu se bo udeležila tudi slovenska delegacija na čelu s predsednikom vlade Janezom Drnovskom. Jugoslovansko delegacijo pa bosta poleg srbskega in črnogorskega predsednika, Slobodana Miloševića in Momira Bulatovića, ter jugoslovanskega zunanjega ministra Milana Milutinovića sestavljala še podpredsednik in zunanji minister Republike srbske, Nikola Koljević in Aleksa Buha. Vzajemno priznanje držav naslednic Jugoslavije in do-

govor o miroljubnem sodelovanju v prihodnosti je cilj, za katerega se je mednarodna skupnost zavzemala nekaj let. »Ukvarjamo se s tem izjemno pomembnim, a tudi izredno težkim projektom,« je dejal francoski zunanji minister Herve de Charette. »Do medsebojnega priznanja bo zagotovo prišlo v naslednjih dneh, morebiti pa že ob podpisu mirovnega sporazuma.« Dogovor o miroljubnem sodelovanju bi bil izredno pomemben za stabilizacijo razmer na Balkanu in preprečevanje novih spo-

padov. Zunanji ministri sprtih strani pa so razpravljali tudi o ugotovitvi zaupanja ljudi v novo, podaytonsko ureditev Bosne, predvsem zaupanja sarajevskih Srbov. Evropski mirovni posrednik Carl Bildt je dejal, da bo v Sarajevo poslal posebno misijo, ki bo preučila razmere na terenu in utemeljenost strahu srbskega prebivalstva.

Na referendumu - ki ne bo vplival na danesni podpis daytonskega sporazuma - o vrnitvi srbskega dela Sarajeva pod nadzor bosanske vlade je kar 99 odstotkov sarajevskih Srbov glasovalo proti predaji srbskih predelov muslimansko-hrvaški federaciji. Od 85.189 volilnih upravičencev se jih je referendumu udeležilo kar 78.149 oziroma 91,74 odstotka, za enotno Sarajevo pa je glasovalo



Ameriški vojaki se s pomočjo »najsodobnejše« tehnologije upirajo ostremu balkanskemu mrazu (Telefoto: AP)

le 651 Srbov, kar znaša zgolj 0,83 odstotka. Srbske oblasti zato napovedujejo množične izselitve srbskega prebivalstva, če bo mednarodna skupnost vztrajala pri izpolnitvi določil daytonskega sporazuma. Ameriški mirovni posrednik Richard Holbrooke je referendum označil za nepomembnega in zavrnil možnost, da bi izid glasovanja vplival na uresničevanje mirovnega sporazuma.

Bosanski zunanji minister Muhamed Šaćirbegović je včeraj dejal, da je zgrozen zaradi novic, da bo haasko sodišče za vojne zločine zaradi izpustitve dveh zajetih francoskih pilotov morebiti opustilo tožbi proti voditelju bosanskih Srbov Radovanu Karadžiću in vojaškemu poveljniku Ratku Mladiću. Dejal je, da nima nobena država pravice izreči amnestije za dvojico, ki je osumljena »najostudnejših zločinov proti človeštvu po koncu druge svetovne vojne«. Francija je sicer zanikala, da bi za izpustitev pilotov sklenila kakršnokoli kupčijo s Srbi. »Srbi niso za izpustitev naših pilotov dobili ničesar,« je zatrdil francoski obrambni minister Charles Millon. Možnost amnestije je zanikal tudi glavni tožilec haaskega sodišča Richard Goldstone.

ANALIZA

Aduti padajo z neba

PARIZ - Vec kot sto dni trajajoče ujetništvo francoskih pilotov je bila prava politična srhljivka. Na francoski strani je igral ključno vlogo »stari maček« tajne službe, 52-letni Korzican Jean-Charles Marchiani, ki mu je že večkrat uspelo osvoboditi kot talce zajete Francoze. Na nasprotni strani pa je igral ključno vlogo srbski general Ratko Mladić, ki ga je haasko sodišče obtožilo vojnih zločinov.

Mladić, ki se je pri predaji ujetnikov kazal v luči dobrohotnega moza, je skušal do zadnjega pridobiti precejšnje koristi v zameno za izpustitev Francozov. Francoski tisk je včeraj poročal, da ju je zelel izkoristiti za pridobitev političnih točk ter seveda tudi denarja. Uradni Pariz pa je zatrdil, da ni privolil v »koncesije«. Zato se zdaj vsi ob Seini sprašujejo, kaj je Mladića sploh pripravilo k predaji svojih dveh »adutov«. Francoska groznja, da Chirac ne bo podpisal mirovnega sporazuma, prav gotovo ne. »Navsezadnje je bilo prijetno. Ukvarjali smo se tudi s sportom,« je izjavil navigator 30. avgusta sestreljenega letala Mirage Jose-Manuel Souvignet, ki je bil včeraj prav tako kot pilot Frederic Chiffot na preiskavah v vojaški bolnišnici Val de Grace v Parizu.

Nikogar ne sme presenecati, da pilota trdita, da so Srbi z njima »ravnali dobro«. Podrobnosti, ki jih je omenil francoski časopis Le Figaro, kažejo, da so to počeli predvsem zato, ker ju je Mladić potreboval. General Mladić, ki naj bi francoska talca dobil v svoje

roke na začetku septembra, je po nekaterih podatkih celo določil vojaškega zdravnika, ki je moral stalno skrbeti za sestreljena Francoza, ki ju je strazilo kar 120 vojakov. Pri njima pa so bili vedno vsaj trije strazarji.

Medtem ko je zelel voditelj bosanskih Srbov Radovan Karadžić francosko dvojico izkoristiti kot »živi scit« in ju zato namestiti pri stratesko pomembnih objektih, naj bi Mladić stavlil predvsem na dobra skrivališča, s čimer naj bi preprečili osvoboditev.

Pilota sta dejala, da sta bila 27 dni v ujetništvu na hribovitem območju pri Praci, ki leži približno dvajset kilometrov vzhodno od Pal. Dvakrat so po njunih besedah prileteli ameriški helikopterji, ki so ju skušali osvoboditi, vendar so bili neuspešni, ker so se morali zaradi močne srbske obrambe obrniti. Nato sta morala po lastnih besedah se trikrat zamenjati »prisilno skrivališče«, zlasti ker so se 1. decembra ne tem območju pojavili trije francoski agenti.

Jean-Charles Marchiani se je s tem primerom ukvarjal že en mesec, po izpustitvi pilotov pa je govoril o »zadnji priložnosti«. Opravicilo Chiraca srbskemu narodu, ki naj bi ga zahteval Mladić, je tako malo verjetno kot zahtevano plačilo odškodnine za zračne napade Nata in stipendij za sirote. Od Beograda pa naj bi Mladić zahteval, da nikogar ne sme predati Mednarodnemu sodišču za vojne zločine v Haagu, saj mu to trenutno povzroča največ skrbi. **Norbert Hoyer / dpa**

V OZADJU

Zajeten seznam nalog Iforja

Sile Severnoatlantske zveze bodo imele v Bosni zahtevno delo

LJUBLJANA - Ob začetku operacije zveze Nato v Bosni in Hercegovini z imenom Joint Endeavour (skupno prizadevanje) je slovenski oddelek tiskovne službe ameriske vlade predstavil vlogo in pomen sodelovanja Združenih držav Amerike v okviru sil Severnoatlantske zveze za uveljavljanje mirovnega sporazuma (Ifor).

Ameriški kontingent, ki ima sedež v Tuzli, bo v severozahodno Bosno prispel v osmih tednih, in sicer večinoma po cestah in železnici. Vojaki so pripadniki 1. oklepne divizije ameriske kopenske vojske, ki je namesčena v Nemčiji. V ameriskem sektorju bodo tudi nordijska brigada, ruska brigada in turski bataljon, poveljeval pa jim bo generalmajor William Nash, poveljnik 1. oklepne divizije. Po prihodu v Tuzlo bo glavna ameriških sil prevzela tamkajšnji sektor od enot Unproforja, določila skupna vojaška telesa in logistično mrežo ter razširila tamkajšnje letališče.

Glavna naloga sil Iforja je vzpostavitev stabilnih razmer, ki bodo omogočale vrnitev beguncev in obnovo BiH. V okviru tega bodo sile Iforja zagotavljale samoobrambo in prosto gibanje po BiH, dosegle umik sprtih strani na območja, določena z

mirovnim sporazumom, ustvarile razmejitvena območja in nadzirale ustavitev sovražnosti. Poveljniki Natovih enot bodo imeli vsa pooblastila za zaščito svojih čet in zagotovitev spoštovanja določil mirovnega sporazuma. Prva naloga Iforja bo nadzor umika sil Federacije BiH in vojske bosanskih Srbov za položaje, določene ob ustavitvi spopadov. Umik mora biti izvršen v tridesetih dneh, potem pa bodo enote Iforja nadzirale stiri kilometrske razmejitvene območje ob meji med Federacijo BiH in srbsko republiko. Ifor ne bo nadziral zunanjih meja Bosne in Hercegovine in ne bo imel pristojnosti civilne policije. Sile Iforja bodo lahko aretirale osebe, ki bi ovirale njihovo delo, in posameznike, obtožene vojnih zločinov, vendar teh ne bodo nacrtno iskale. Ifor ne bo sodeloval pri razdeljevanju človekoljubne pomoči in vzpostavljanju civilnega sistema oblasti v BiH. Enote Iforja tudi ne bodo oboroževale in urile vojske Federacije BiH.

Ifor naj bi v BiH ostal do uspešne uveljavitve civilnih ciljev mirovne operacije, torej predvidoma dvanajst mesecev. Če bo mirovni sporazum popolnoma propadel, je predsednik Združenih držav pooblaščen, da takoj odpokliče ameriske vojske iz Bosne in Hercegovine.

VZHODNA SLAVONIJA PO DAYTONU

Gali ne zaupa v sposobnost sil ZN

NEW YORK - Generalni sekretar ZN Butros Gali je med poročanjem Varnostnemu svetu ZN ocenil, da bi bile za vzdrževanje miru v vzhodni Slavoniji primernejše mednarodne sile kot pa sile pod poveljstvom ZN.

V obeh primerih pa bi morale biti enote, ki naj bi bile sestavljene iz najmanj 9300 vojakov, pripravljene na spopade in imeti zračno podporo, saj bi le tako odvrnile zunanje vojaške sile od posredovanja.

Gali je predlagal, da bi imele enote za vzdrževanje miru se podpora dva tisoč vojakov. Stevilo vojakov bi lahko postopoma zmanjševali, če bi to dovoljevalo stanje na te-

renu. Opozoril pa je, da lahko samo dobro oborožene in na boj pripravljene enote uspešno opravijo svojo nalogo. Mirovni posredniki so namreč pred podpisom erdutskega mirovnega sporazuma le s težavo preprečili poseg hrvaške vojske, saj je Zagreb grozil, da bo s silo reintegriral to ozemlje v svoj ustavnopravni sistem in tako znova vzpostavil ozemeljsko celovitost Hraske. Gali se za-

veda, da si nekaj članic Varnostnega sveta ZN prizadeva za to, da bi bile mirovne enote - ki bodo v prihodnjih dveh letih do reintegracije vzhodne Slavonije v Hrvasko tam varovale mir - pod poveljstvom ZN. Zveza Nato in ZDA so že povedale, da ne bodo poslale svojih enot v vzhodno Slavonijo, čeprav si za to prizadeva tudi Hrvaska.

Toda Gali je članicam Varnostnega sveta predstavil kar nekaj prednosti mednarodnih mirovnih enot in jih posvaril, naj v primeru neuspeha enot ZN za to ne krivijo organi-

zacije. »ZN bi imeli precej težav s sestavljanjem mirovnih enot v tako kratkem času,« je dejal Gali. »Poleg tega dvomim o trenutni sposobnosti ZN za organiziranje in financiranje podobnih mirovnih operacij.« Gali je ocenil, da bi enote ZN lahko začele opravljati svoje naloge sele čez šest mesecev. Sicer pa navzročnost enot ZN v preteklosti ni preprečila bosanskim Srbov, da so zavzeli »varovano območje« Srebrenico, kaj več avtoritete pa ne bi imele niti v Slavoniji.

Evelyn Leopold / Reuter



(Ne)srečna pilota je ob vrnitvi v Pariz pričakal francoski predsednik Chirac (Telefoto: AP)



KOPER / RADIO CAPRIS

Treba je prisluhiniti željam poslušalcev

Korzet Helene Blagne prodan na humanitarni dražbi

Koprski lokalna radijska postaja Capris se je prvič oglasila pred dvema letoma. Po začetnih težavah je novemu radiu v tem razmeroma kratkem času uspelo postati najbolj poslušana radijska postaja koprškega območja in ena od desetih najbolj poslušanih komercialnih postaj v Sloveniji. Po podatkih iz zadnje Mediane (bilitena Inštituta za raziskovanje medijev) je njegov signal slišen na 42,9 odstotka slovenskega ozemlja. Radio Capris ima že 29 tisoč poslušalcev, med katerimi je največ Koprčanov, veliko pa imajo poslušalcev v drugih krajih južnega dela Primorske in tudi na Notranjskem in Krasu.

Za hiter vzpon te komercialne radijske postaje imajo zasluge predvsem ustvarjalci programa. Vključno z glavno urednico Ireno Mraz, ki vodi programsko ekipo leto dni, so večinoma mladi ljudje, njihova povprečna starost ne presega 30 let. Poslušalce so pritegnili predvsem z dobro glasbo in kontaktnimi programi. Glavna urednica Irena Mraz pravi: »Ne bi mogla povedati, kaj je ključ uspeha. Prisluhili smo

poslušalcem in v skladu z njihovimi željami oblikujemo zabaven in dinamičen program. To je morda delen razlog za uspeh...«

Da so se iz sprva mestnega radia prelevili v obalnega in nato obalno-kraskega, so morali urediti oddajniški sistem. S preusmeritvijo signala na frekvenco 87,9 MHz so najprej pokrili vse tri obalne občine, nato pa so dobili se frekvenco 105,1 MHz, na kateri zaenkrat se poskusno oddajajo

prek Slavnika. Zdaj njihov signal sega vse do južnega dela Ljubljanske kotline, klicejo pa jih tudi poslušalci z Goriskega in celo Gorenjske. V prihodnjem letu načrtujejo ureditev novega studia v Koprju, ker je dosedanji v Smarjah postal že premajhen in je tudi nekoliko preveč oddaljen od središča. V novem studiu bodo dobili tudi izboljšano tehnično opremo.

Svojo drugo obletnico bo Radio Capris proslavil z izrocitvijo darila urgentnemu bloku Zdravstvenega doma Koper. Prav na Radiu Capris je nastala zamisel o humanitarni dražbi, ki jo zdaj povzemajo tudi nekateri drugi mediji (Delo z dražbo slik, Jana z dražbo predmetov znanih oseb). Avtor zamisli Alen Koncar je vsako nedeljo v svoji oddaji uvrstil na licitacijo

dva ali tri predmete, ki so jih prispevali znani Slovenci. Za korzet Helene Blagne so iztržili 38.200 tolarjev, za večerno obleko Mojce Blažej Cirez 31.500 tolarjev, za kavbojke Vilija Resnika pa 31.133 tolarjev. Tako so prodali približno 50 različnih predmetov in zbrali 362.383 tolarjev. Zbrani denar so namenili za nakup reanimacijskega kovčka za otroke in posebnih nosil z blazino za imobilizacijo hrbtenice - oboje so v koprskem zdravstvenem domu pogrešali pri nujnih intervencijah. Ta oprema je vredna 5000 nemških mark, zato bo manjkajoči znesek primaknilo koprsko podjetje Protokol, ki je lastnik Radia Capris. Podobne humanitarne dražbe bo radio pripravil tudi v prihodnjem letu.

Boris Vuk

ČRNOMELJ / RUDNIK KANIŽARICA

Zapiranje rudnika ustvarja nove možnosti

Program predvideva nadomestne dejavnosti na nekdanjem rudniškem območju

Rudnik Kanizarica pri Črnomlju sodi v sistem Rudnikov rjavega premoga Slovenije, zato ga v skladu z zakonom čaka zapiranje tako kot rudnika Senovo in Zagorje. Pred dnevi je bilo ustanovljeno podjetje Rudnik Kanizarica v zapiranju, d. o. o., ki bo izvajalo program zapiranja.

Novo podjetje vodi znani črnomeljski podjetnik Silvo Grdesič, ki je prej po pooblastilu črnomeljskega občinskega sveta sodeloval pri operacionalizaciji zakona o zagotavljanju sredstev za zapiranje rudnikov.

Silvo Grdesič pravi, da so v občini Črnomelj že od začetka vztrajali na nadomestnih dejavnostih in ne socialno-kadrovskih, ki pomenijo upokojevanje, kar gre v breme davkoplačevalcev. V Kanizarici se nakopljejo sto ton premoga dnevno, ki ga v celoti prodajo ljubljanski toplarni. Izkop bodo nadaljevali do 31. maja, ko se bo začel postopek zapiranja. V rudniku je zaposlenih 148 de-

lavcev, od tega stiri deset v jami, ostali pa delajo zunaj; med njimi je tudi trideset invalidov. Program zapiranja bo potekal na starih področjih: socialno-kadrovsko in fizično zapiranje rudnika, ekološka sanacija rudniških površin in razvojno področje nadomestnih dejavnosti. Iz proračuna za zapiranje rudnika bodo prihodnje leto prejeli šeststo milijonov tolarjev, ki jih bodo večinoma namenili za kritje izgub iz preteklosti, kljub temu pa si največ obetajo prav od razvojnih programov.

Tako so že sodelovali pri rekonstrukciji zage Kurivotransa, ki deluje na območju rudnika, s čimer

bodo lahko zaposlili deset delavcev. Prav tako potekajo aktivnosti komunalne ureditve infrastrukture za morebitno industrijsko cono. Najprej bi želeli na območju rudnika (ki se razteza na 96 hektarih površin, od tega je osemdeset hektarov gozdov) dobiti črnomeljsko carinsko izpostavo, s čimer bi se odprle možnosti za razvoj spremljevalnih dejavnosti - diskontnih skladišč, v katera bi lahko prerazporedili dodatne delavce. Zanimanje je tudi med črnomeljskimi obrtniki s področja lesno- in kovinskopredelovalne industrije. Grdesič se kot dolgoletni podjetnik zaveda, da morajo vlagateljem ustvariti ugodne pogoje, če hočejo, da bo na nekdanjem rudniškem območju zazivel nadomestna dejavnost.

Jože Zura

TRŽIČ / OBČINSKI SVET

Težave z regionalnimi deponijami odpadkov

TRŽIČ - Na pobudo trziškega župana Pavla Ruparja so včeraj člani občinskega sveta nadaljevali 30. novembra prekinjeno sejo. Obravnavali so vprašanje regionalnega odlagaliska komunalnih odpadkov in konzorcij-sko pogodbo, v točko razno pa so uvrstili vprašanje ureditve lastninskih razmerij občine do kulturnih in drugih objektov, ki pripadajo občini. V uvodu je župan poudaril, da so največji problemi trziškega odlagaliska komunalnih odpadkov izcedne vode, odplinjanje in sortiranje odpadkov, opozoril pa je tudi na divja odlagaliska. Zdravstveni inšpektor je k temu dodal še odvajanje komunalnih odpadkov in onesnaženost zraka. Zaenkrat v Trzinu menijo, da je edina možna pot skupno reševanje tega vprašanja na Gorenjskem.

Po razpravi so se svetniki dogovorili, naj strokovne službe pripravijo predlog urejanja odlagaliska v Kovorju, rešiti je treba tudi lastninsko vprašanje tega odlagaliska, župana pa so pooblastili za nadaljnje pogovore z drugimi gorenjskimi župani. V nadaljevanju se je občinski svet zadolžil za kulturo in izobraževanje ter občinsko upravo, da uredita zemljiško knjižno lastništvo objektov, ki so v uporabi posameznih zavodov, v korist občine Trzin. Obravnavali so se nekaj drugih vprašanj, kot so plakiranje v Trzinu, sekanje gozdov, o čemer občinski svet ni bil pravočasno obveščen, financiranje zveze kulturnih organizacij in športne zveze, vračanje premoženja Bormovim in vprašanje funkcije podžupana Janeza Bečana. Nekateri od nastetih težav bodo obravnavali na naslednji seji občinskega sveta. (M. N. A.)

NOVICE

Laserska plošča Bogdane Herman

STARI TRG PRI LOZU - Jutri ob 18. uri bo grad Snežnik, ki v zimskih mesecih sicer ni odprt za obiskovalce, odprl vrata vsem, ki uživajo v ljudskem petju. Bogdana Herman bo predstavila svojo prvo samostojno lasersko ploščo z naslovom Stare ljudske, ki je izšla pred kratkim. (M. G.)

Povojno delovanje gimnazije

KOČEVJE - Dvanajstega decembra je minilo 50 let, odkar se je začel pouk v Gimnaziji Kočevje. Proforski zbor je takrat stel devet članov in ravnateljico. Sprva je njihovo delo potekalo v zelo skromnih razmerah. Stavba je bila v 2. svetovni vojni poškodovana, zato so bila okna na dvoriščni strani in v vmesnem traktu zadelana kar z deskami. Gimnazijo je takrat obiskovalo 170 dijakov. Tudi ti so čutili te težave, in sicer vse do leta 1948, ko je bilo gimnazijsko poslopje prenovljeno. V spomin na ta jubilej je treba omeniti, da je bila v Kočevju že leta 1872 ustanovljena nemška državna gimnazija, ki je delovala vse do konca 1. svetovne vojne, ko so jo po odloku višjega solskega sveta v Ljubljani julija leta 1919 preoblikovali v slovensko nižjo gimnazijo. Petindvajseti september leta 1919 velja za rojstni dan slovenske gimnazije v Kočevju. Zgodovinski pregled delovanja te izobraževalne ustanove pokaže, da je odigrala pomembno vlogo, čeprav so se mnogi dijaki te ustanove po končanem solanju zaposlili v drugih krajih. (V. D.)

AJDOVŠČINA / VRAČILO NEPREMIČNIN

Nepopolne vloge vzrok za zavrnitev

Državna upravna enota odgovarja na očitke o zavlačevanju

Državna upravna enota s sedežem v Ajdovščini je posredovala ajdovskemu občinskemu svetu odgovor na dopis o poteku postopkov za vračilo nekaterih nepremičnin, zlasti agrarnih skupnosti. Na sedežu ajdovske upravne enote sta bila vložena dva zahtevka za vpis v register agrarnih skupnosti.

Osemindvajsetega decembra 1994 je bil vložen zahtevek za vpis Agrarne skupnosti Ravnik-Orlovse Vipava, za katero je bila odločba za vpis izdana 19. januarja letos, 28. septembra letos pa je bil vložen predlog za vpis Agrarne skupnosti Caven, za katero je bila odločba o vpisu izdana 3. oktobra letos. Medtem je bil zahtevek za vračilo nepremičnin, ki ga je vložila Agrarna skupnost Ra-

vnik-Orlovse, vložen stiri dni po vpisu v register, torej 23. januarja, dopolnjen pa 1. marca. Zaradi očitkov, da državna uprava ovira postopke vračila, je upravna enota izdala poročilo o ugotovljenem pravnem in dejanskem stanju zadeve. Sklad kmetijskih zemljišč je zahteval dopolnitev poročila in ni izdal soglasja zaradi pomanjkljive vloge, medtem ko je upravna enota dopolnjeno vlogo po-

sredovala skladu. Ta je izdal pozitivno izjavo volje, vendar ta ne velja za celoten zahtevek, ker meni, da nekatere stvari se niso povsem pojasnjene, piše v gradivu za sejo ajdovskega občinskega sveta. Gre za zelo majhen del 659 hektarjev velike površine, kjer je zaradi parcelacije nastalo približno 150 parcel, zato je treba izpeljati postopek zamudne identifikacije, ki pa ga bo agrarna skupnost bržkone izvedla kljub uradniškemu oviranju. Gre za nesporno lastnino, je bilo rečeno na nedavni novinarski konferenci, ki jo je pripravila agrarna skupnost. (A. L.)

MATAVUN / REGIONALNI PARK ŠKOCJANSKE JAME

Zakon bo upošteval želje domačinov

Predvidene so tudi odškodnine za tiste, ki jih bo nov režim prizadel

Turistično društvo Skocjan je nedavno pripravilo javno predstavitev zakona o regijskem parku Škocjanske jame. Vabilu so se poleg številnih domačinov odzvali se državni sekretar v ministstvu za okolje in prostor Mladen Breginc, svetovalka v upravi za varstvo narave MOP Alma Vičar, svetovalec vlade v MOP Stane Petelin, Crtomir Pečar z urada za urbanizem občine Sezana in divaski župan Rajko Vojtkovszky.

Breginc je v uvodu orisal dvehletno pot nastajanja zakona, saj so o njegovem osnutku prvič govorili prav v Matavunu na podobnem sestanku, kot je bil tokratni, zdaj pa si prizadevajo, da bi zakon čim prej prišel v drugo branje v državnem zboru. Zakonske določbe se v tem času bistveno niso spreminjale, upoštevali pa so pripombe domačinov, ki so jih dali na prejšnjih sestankih. Uvodničar je povzel tudi vsebino zakona, ki določa dokaj liberalen režim na naseljenih območjih, medtem ko bo ostrejši režim veljal tam, kjer človek ni v neposrednem stiku z območji ob vodi, porečju, gmajni ipd.

Domačine je predvsem zanimalo, ali bodo lahko gradili in dozidavali v naseljih, ki jih zakon omenja (Matavun, Sko-

cjan in Betanja). Zadnji dve sta v zakonu opredeljeni kot območji naselbinskih spomenikov. Breginc je poudaril, da so ne glede na prepovedi v zakonu izjemoma dovoljeni posegi v prostor za potrebe domačinov. To pa bo podrobneje urejal ureditveni načrt (na primer novogradnja v Matavunu), medtem ko v Betanji in Skocjanu zakon predvideva prenavljanje v tradicionalnem slogu, novogradnja na tem območju pa ne omenja niti jih izrecno ne prepoveduje. Dejstvo pa je, da bo treba ravnati po urbanističnem načrtu in na temelju konzervacijskih smernic. Fakulteta za arhitekturo naj bi popisala stavbno dediščino v omenjenih naseljih, jo ovrednotila in predlagala sanacijo, kar bo veljalo kot strokovna osnova za ureditveni načrt, v katerega bodo vsi vključili tudi potrebe in želje domačinov.

Zakon tudi predvideva nadomestila ali odškodnine tistim domačinom, ki bi bili zaradi omenjenih zadev, ki jih predvideva zakon, gospodarsko prikrajsani. Projekt o regijskem parku Škocjanske jame je eden prvih projektov v nastajanju celostnega projekta škocjanskega parka.

Olga Knez

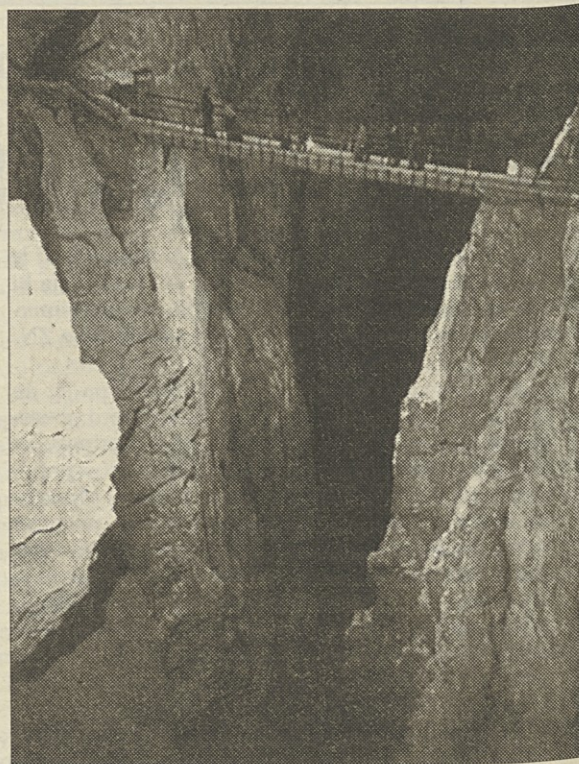
ZEMONO / KONCERT

Glasbeni izraz v spomin in svarilo

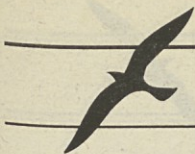
Nedvoumno je odraz visoke kakovosti glasbenega abonmaja ajdovske Zveze kulturnih organizacij tudi program koncerta, ki je sinoči v dvorec Zemono pod naslovom Da ne bi pozabili pripeljal Orkester Padove in Veneta, Mladinski zbor RTV Ljubljana in dirigentko Nado Matosevic.

Koncert je imel dva dela, posvečen pa je bil 50-letnici konca 2. svetovne vojne. Program je vseboval Partituro za godalni orkester Gideona Kleina, Uverturo za mali orkester in otroško opero v dveh delih Brundibar Hansa Krasa, Studijo za godalni orkester Pavla Haasa in Tri pesmi na hebrejske tekste za mladinski zbor Viktorja Ullmana. Koncert je predstavljal uvod v turnejo po severnoitalijanskih me-

stih - postavitev opere Brundibar na oder festivala Mittelfest v Cedadu je napovedana kot dogodek sezone. Vsa dela s sinočnega koncerta so nastala v Terezinu, mestu blizu Prage, kamor so nacisti preselili šestdeset tisoč ljudi, sprva iz Češke, nato iz vse Evrope. Terezin je bil vmesna postaja na poti v plinske celice v Auschwitzu. V paralelnem svetu, v predprostoru fizičnega uničenja je potekala ziva kulturna dejavnost: pripravljali so komorne, simfončne in zborovske koncerte, gledališke predstave in kabareje, vse do vrhunskih del. Tam so nastajala tudi nova dela, katerih vrednost je zlasti v sporočilu, ki ga nosijo: naj se kaj taksnega ne ponovi. Zdi se, da nas preteklost ni veliko naučila... (A. L.)



V svetu kapnikov, divjih rek in globokih prepadnih sten

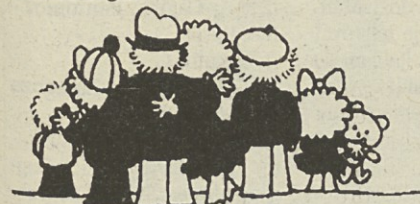
GLEDALIŠČA
SLOVENIJA

SNG

LJUBLJANA, Erjavčeva 1

Veliki oder

Danes, 14. decembra, ob 19.30:
A. P. Cehov: **TRI SESTRE**,
za abonma CETRTEK in IZVEN (KONTO).
Jutri, 15. decembra, ob 19.30: D. Jancar:
HALSTAT, za IZVEN in KONTO.
Gostovanje SLG Celje.
Sobota, 16. decembra, ob 19.30:
W. Shakespeare: **BENESKI TRGOVEC**,
za IZVEN in KONTO.
Gostovanje SLG Celje.
Levi oder
Danes, 14. decembra, ob 22. uri:
E. Ionesco: **INSTRUKCIJA**,
za IZVEN in KONTO.
LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA
Krekov trg 2



Veliki oder

Danes, 14. decembra, ob 18. uri,
M. Leaf - M. Dekleva:
ZGODBA O FERDINANDU, za IZVEN.

Kulturnica, Židovska steza 1

Nedelja, 17. decembra, ob 11. in 17. uri:
S. Makarovic: **SAPRAMISKA**, za IZVEN.

MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO
Čopova 14

T. Partljic: **STAJERC V LJUBLJANI**
Danes, 14. decembra, ob 19.30,
za IZVEN in KONTO. RAZPRODANO!
Sobota, 16. decembra, ob 19.30,
za IZVEN in KONTO. RAZPRODANO!
Jutri, 15. decembra, ob 19.30:
Jean Jacques Bricaire: **DOHODNINA**,
za ABONMA K in IZVEN. RAZPRODANO!
Mala scena MGL
Jutri, 15. decembra, ob 18.30:
I. Cankar: **MOJE DELO JE KNJIGA**
LJUBEZNI, ODPRI JO, DOMOVINA...
za IZVEN in KONTO.
Sobota, 16. decembra, ob 22. uri:

L. Wilson: **ZAZGI!** za IZVEN in KONTO.

KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana

Danes, 14. decembra, ob 20. uri:
Zijah A. Sokolović:
GLUMAC... JE GLUMAC...
SNG OPERA IN BALET LJUBLJANA
Župančičeva 1



Danes, 14. decembra, ob 19.30:
G. Verdi: **NABUCCO** (v slovenscini),
za IZVEN in KONTO.

Jutri, 15. decembra, ob 16.30:
Adolphe Adam: **GISELLE**,
za red petek, IZVEN in KONTO.
ZADNJIČ LETOS!

ŠENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE
Krekov trg 2, Ljubljana

Danes, 14. decembra, ob 19.30:
F. Sehoč: **KURBE**, za IZVEN in KONTO.

SNG MARIBOR,
Slovenska 27

Danes, 14. decembra, ob 18. uri v Minori-
tih: R. Serling: **OBMOCJE SOMRAKA**.
ODKUPLJENA PREDSTAVA!

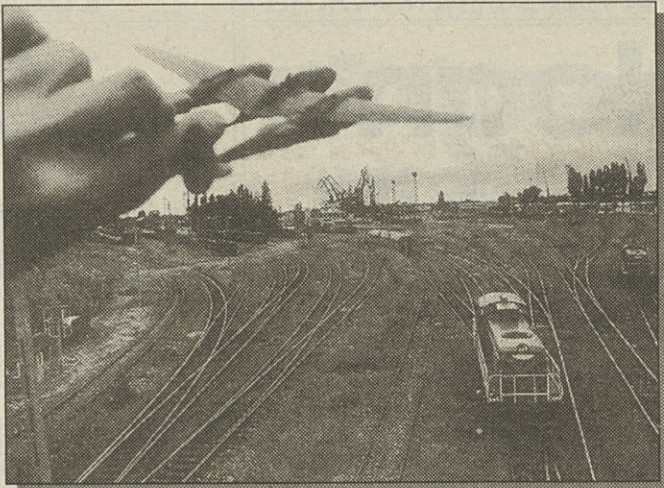
PREŠERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ
Glavni trg 6

Jutri, 15. decembra, ob 19.30:
Harold Pinter: **PREVARA**,
za abonma PETEK 2., IZVEN in KONTO.

Sobota, 16. decembra, ob 10. uri:
M. Logar: **R. KAPICA, ZABA IN...**
Predstava za otroke od 7. leta naprej.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE MARIBOR
Rotovski trg 2

Zlatko Krilič: **PRAVLJICA O VELIKANU**
MRAZAKU, za otroke od 5. leta naprej.
Nedelja, 17. decembra, ob 9.30, zaključena
predstava za otroke iz Rinskih Toplic.
Nedelja, 17. decembra, ob 11. uri,
za IZVEN.



**SYLVIA
DE SWAAN,
VRNITEV.
Otvoritev
razstave
umetniške
fotografije bo
danes,
14. decembra,
ob 19. uri
v Likovnem
salonu Celje.**

GLASBA
SLOVENIJA

CANKARJEV DOM

Prešernova 10, Ljubljana

Nedelja, 17. decembra, ob 18. uri:
PREDBOŽICNI KONCERT
Simfonični orkester RTV Slovenija
in gosti. Dirigent: Marko Munih.
Solisti: Tone Potocnik, Primož
Ramovš, orgle; Branko Robinsak, tenor;
Monika Skalar, violina; Darja Svajger,
vokal; Igor Mitrovič, violoncelo;
Silvester Stingl, klavir.
Program: slovenske ljudske in umetne
pesmi ter priljubljene operne arije.

SLOVENSKA FILHARMONIJA
Kongresni trg 10, Ljubljana

Danes, 14., in jutri, 15. decembra,
ob 19.30: MODRI ABONMA 1 in 2:
Orkester Slovenske filharmonije.
Dirigent: En Shao, solist: David Lively,
klavir. Program: M. Ravel, J. Brahms.

Jutri, 14. decembra, ob 17. uri
v Veliki dvorani: **JAZZ V ŽIVO**.
Big Band RTV Slovenija. Dirigent:
Lojze Krajncan. Poje: Alenka Godec.

ILIRSKA BISTRICA, Klub MKNŽ,
Bazoviška 26

Jutri, 15. decembra: THE STUFF
z Reke. Kot predskupina bodo
nastopili METROPOLIS iz Ljubljane.

DRUŠTVO PRIJATELJEV GLASBE
KOPER

Ponedeljek, 18. decembra, ob 20. uri v
dvorani Glasbene sole Koper:
PIRANSKI KVARTET SAKSOFONOV.
Robert Stanic, Matija Grubešić,
Matjaz Ujčić in Mitja Zerjal.
Program: Gibbons, Bach, Singelee,
Quinet, Cowles, Holcombe.

KULTURNI CENTER
IVANA NAPOTNIKA, VELENJE

Danes, 14. decembra, ob 19. uri:
Pevka Ljuba Jenče bo predstavila
preplet starih pesmi iz vseh
slovenskih pokrajin.

HALA TIVOLI
Celovška 25, Ljubljana

Ponedeljek, 18. decembra, ob 20. uri:
Koncert Đordeta Balasevića.

RAZPRODANO!

Dodatni koncert bo v torek,
19. decembra, ob 20. uri.

FESTIVAL LJUBLJANA
STOLNICA

Do 20. decembra vsak dan ob 17. uri:
BOŽICNI KONCERTI učencev
Glasbene sole Ljubljana Moste-Polje.

KULTURNI DOM NOVA GORICA

Ponedeljek, 18. decembra, ob 20. uri
v veliki dvorani: **KLAVIRSKA SOLA**
prof. Sijavusa Gadzijeve.
Nastop učencev iz Nove Gorice, Gori-
ce, Kopra in Trsta.

KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana

Ponedeljek, 18. decembra, ob 20.30:
ANA PUPEDAN. Rock koncert.

CLUB MAONA
Arze 5, Fiesa, Piran

Sobota, 16. decembra, ob 21. uri:
Janez Boncina-Benc z gosti:
Primož Grasič, kitara; Blaž Jurjevič,
klavir; Ratko Divjak, bobni.

RAZSTAVE
SLOVENIJA

CANKARJEV DOM

Prešernova 10, Ljubljana

V galeriji CD poteka 2. SLOVENSKI BIENALE
ILUSTRACIJE.

MALA GALERIJA
Slovenska 35, Ljubljana

V galeriji je do 3. januarja na ogled razstava
Vadima Fiskina z naslovom One Man Show
X-101098.61 Y-461956.99 H-298.07.

GALERIJA ŠKUC,
Stari trg 21, Ljubljana

V galeriji je do 15. decembra
na ogled razstava
Ljubljana-Budimpešta,
CAS KOT STRUKTURA.
METODA KOT POMEN.

MUZEJ NOVEJŠE
ZGODOVINE
Celovška 23, Ljubljana

V muzeju je do 14. januarja
na ogled mednarodna
razstava VSE O SRCU.

MODERNA GALERIJA
Tomsčičeva 14, Ljubljana

John Baldessari - THIS NOT THAT (foto)
Odprtje razstave, danes, 14. decembra,
ob 20. uri.

NARODNA GALERIJA
Puharjeva 9,
Ljubljana

Danes, 14. decembra,
ob 18. uri: Odprtje
razstave VTIS OBILJA
Stukatura 17. stoletja
v Sloveniji.

VISCONTI
FINE ART KOLIZEJ
Gospodarska 13,
Ljubljana

V galeriji bo do
31. decembra na ogled
razstava GRAFIČNA
MAPA TORONTA
skupine IRWIN.

GALERIJA VODNIKOVA DOMAČIJA
Vodnikova 65, Ljubljana

V galeriji je do 9. januarja na ogled razstava
akademskega slikarja Henrika Marchila.

BEŽIGRAJSKA GALERIJA
Dunajska 31, Ljubljana

V galeriji je do 11. januarja na ogled razstava
Staneta Kregarja Osnutki za barvna okna.

KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana

V galeriji je do 31. decembra na ogled
razstava karikatur Franca Jurija.

GALERIJA EQRUNA
Gregorčičeva 3, Ljubljana

V galeriji bo do 18. decembra na ogled
razstava slik Zarka Vrezca.

GALERIJA MAJOLKA
Maistrova 1, Kamnik

Danes, 14. decembra, ob 19. uri: Odprtje
razstave slik Dušana Lipovca.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

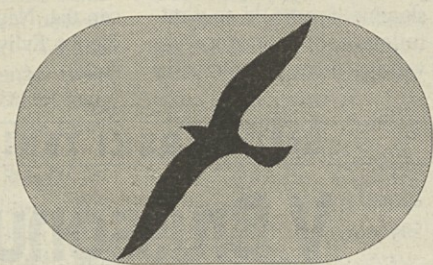
TRST

Kulturni dom
SSG ponovi Taborijevo farso »Mein
Kampf« v režiji Borisa Kobala danes, 14. t.
m., ob 16. uri (red G).
Gledališče Verdi - Dvorana Tripčevich
Operna in baletna sezona 1995/96
Danes, 14. t. m., ob 20. uri (red E) Bellinije-
va opera »Norma« pod vodstvom Yorama
Davida. Režija Aldo Reggiani. Predprodaja
vstopnic za vse predstave je že v teku pri
blagajni dvorane Tripčevich (9-12, 18-21).
Gledališče Rossetti
Danes, 14. t. m., ob 20.30 (red četrtek)bo na
sporedu delo A. Cehova »Il giardino dei ci-
liegi« z Monico Guerritore. Režija Gabrie-
lavia. V abonmaju odrezek st. 11-moder. Za
abonente popust.
Ob 17.30 bo v gledališču srečanje z inter-
preti. Vstop prost.
Ponovitev jutri, 15. t. m., ob 20.30 (red pe-
tek). Ob 17.30 predvajanje videa »Galeb«
lulja Karassika.
Pri blagajni gledališča je v teku predpro-
daja vstopnic za predstavi »Una delle ulti-
me sere di Carnovale« (odrezek 5-rumen) in
»La musica dei ciechi« (odrezek 12-modri).
V sredo, 27. t. m., ob 21. uri - Festival

trzaske popevke. Vodi Fulvio Marion.
Gledališče Cristallo - La Contrada
Danes, 14. t. m., ob 20.30, bo na sporedu U.
Chitijevo delo »Fregoli«, ki ga bo predstavi-
la skupina Rancia. Režija Saverio Marconi.
Igrajo Arturo Brachetti, Saverio Marconi in
Biancamaria Lelli.
Ponovitev jutri, 15. t. m., ob 20.30.
V nedeljo, 17. t. m., ob 11.00 - »Il barone
rampante«. Režija Roberto Piaggio.

TRŽIČ

Občinsko gledališče
V sredo, 10. in v četrtek, 11.1.96, ob 20.30
gostovanje gledališke skupine Compagnia
della Rancia s predstavo »Fregoli«. Nastopa
Arturo Brachetti.



KOROŠKA

TINJE

Danes, 14.12.95, ob 19.30 okrogla miza na
temo »Avstrija-Slovenija: sosedstvo z ve-
likim gospodarskim potencialom«.

SLOVENJI PLAJBERK

Jutri, 15. t. m., ob 19. uri bo v gostišču pri
Foltu Filmski večer in predstavitev videofil-

mov z Djeks »Barbara, Lucija, pomoj...« -
Barbara, Lucija, hifi...

ŠT. JAKOB V ROŽU

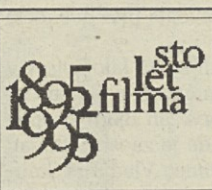
V soboto, 16. t. m., ob 20. uri bo v farnem
domu projekcija filma »Backup« - slovenska
beseda na Koroskem.

RAZNE PRIREDITVE
SLOVENIJA

Danes, 14. decembra,
ob 19. uri:
W. Shakespeare:
ROMEO IN JULIJA.
Režija: RAHIM BURHAM.
Roma Theatre PRALIPE
(Mulheim/Skopje)
SMG, Vilharjeva 11.
ob 22.30:
Večer romske poezije:
predstavitve pesniških zbirk
JOZETA LIVIJENA in
RAJKA SAJNOVICA.
Moderator:
- **LUDVIK BAGARI**
KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14
ob 22. uri: Filmoteka:
EVROPI Z LJUBEZNIJO,
dok. film. Avtor:
MIRJANA ZORANOVIC,
LAV FILM,
Studio Tuzla 1993.
Koncert:
DICKI B. HARDY
KLUB B-51, Gerbičeva 51a.



Plesni studio Intakt
gostuje danes,
14. decembra,
ob 10.00 in 12.30
v Kulturnem centru
Ivana Napotnika
v Velenju s
plesno
predstavo
TRI-O,
koreografi-
nje
Nataše To-



Do 20. februarja v Pokrajinskem muzeju Koper:
razstavi **Kinematograf v Gorici 1896-1918**
in **Kinematograf v Ljubljani 1896-1918**.
(Etnografski oddelek Pokrajinskega muzeja Koper)

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Galerija Cartesius: na ogled je razstava Lojzeta
Spacala.
Galerija Rettori Tribbio 2: na ogled je razstava
Irene Ravalica.
Galerija N. Bassanese (Trg Giotti 8): do 31.12.
razstavlja Barbara Strathdee.
Trgovsko središče »Il Giulia«: do 13.1.96 je na
ogled skupinska razstava tržaskih umetnikov, ki
jo prireja Literarni krožek F-Jk.
Miramarski park- Konjunsica: do 7.1.1996 je
vsak dan od 9.00 do 19.00 na ogled razstava izko-
panin antične Eble.
**Dvorana Krozka Generali-Trg Duca degli Abruz-
zi**: Se jutri, 15. t. m., je na ogled razstava slikarja
Quintina Bassanija »Il paesaggio istriano«.
Galerija Lipanepuntin (Ul. Diaz 4): danes, 14. t.
m. bodo odprli razstavo ameriškega slikarja Jame-
sa Browna, ki bo trajala do 31. januarja.
Galerija Poduie (Ul. Cadorna 9) - do 7.1.96 je na
ogled skupinska razstava z naslovom »Carta e se-
gno«.

GORICA

V Pokrajinskem muzeju na gradu in v Coroni-
njevem dvorcu je do 31.12. odprta razstava »Ot-
to cento di frontiera«.
STANJEL - Galerija Lojzeta Spacala je odprta od
delavnikih 14-19 (razen ponedeljkov); ob sobo-
tah, nedeljah in praznikih od 10-12, 14-19.

KOROŠKA

CELOVEC

Galerija Freund: razstavlja Inge Vevre.
Galerija Ars temporis: razstavlja Jarošlava Kra-
lika in Elizabeta Gross.

BELJAK

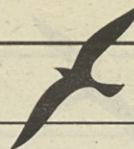
Galerija Freihausgasse: razstavlja Bruno Giocolli.
TINJE: Galerija Tinje: stalna razstava lesorezov
Wernerja Berga in razstava Milana Springerja iz
Maribora.
SENTJANZ V ROZU: K+K center: do 30.12 bo na
ogled razstava »Pozabljeno taborisce Ljubelj-se-
ver«.

NABREŽINA

Zupna cerkev
V sredo, 20. t. m., ob 20. uri
Pavle Merku: »Kjer se preli-
va srebro...«, ob 25-letnici
prvega celovečernega kon-
certa, ki ga je Tržaski oktet
imel v Nabrezini.

TRŽIČ

Občinsko gledališče
Danes, 14. t. m., ob 20.30
koncert skupine Giovane
Quartetto Italiano/Zanini.
Na programu Brahms in
Franck.



NOGOMET

EP '96: tulipani ugnali Irce

Kluivert strelec dveh golov

ANFIELD - Kot zadnja se je na evropsko nogometno prvenstvo leta 1996 v Angliji uvrstila Nizozemska. V dodatni tekmi je sinoči v angleskem kraju Anfield (Liverpool) z 2:0 premagala reprezentanco Irske.

Junak srečanja je bil Patrick Kluivert, ki je dosegel oba zadetka za »tulipane«. Prvic je mrežo Ircev zatresel v 30. minuti, na 2:0 pa je povisal v 88. minuti. Tekmi je prisostvovalo 35 tisoč gledalcev.

Na sklepni fazi evropskega prvenstva bo nastopilo 16 držav.

NOGOMET / ITALIJANSKI POKAL

Bologna izločil Milan!

MILAN - Senzacija v četrtfinalu italijanskega nogometnega pokala! Bologna je izločil Milan po streljanju 11-metrovk. Tekma se je v regularnem času končala brez zmagovalca z 1:1 kot v Bologni. Odločitev je padla sele po sedmem strelu z bele točke.

Bologna je bila blizu uspeha že po 90 minutah, saj po голу Scapola Milan nikakor ni mogel prebiti obrambe gostov. Sodnik je podaljšal srečanje do 93. minute, ko je v korist Milana dosodil enajstmetrovko zaradi prekrška nad Lentiniem. Sodnik se je verjetnih polemik skušal obraniti s tem, da je v podaljšku izključil Savičevića in Baresija.

Fiorentina - Palermo 2:1 (1:0)

STRELCI: Baiano v 32., Rui Costa v 57. in Scarafoni v 71. minuti.

PALERMO: Berti, Galeoto, Ferrara (Ciardiello), Biffi, Assennato, Pisciotto (Lonerio), Iachini, Caterino, Vasari (Cammariello), Scarafoni, Di Somma.

FIorentina: Toldo, Sottit, Padalino, Amoroso, Serena, Bettoni, Piacentini (Zanetti od 83. min.), Rui Costa, Schwarz, Batistuta (Robbiati od 46. min.), Baiano (Banchelli od 46. min.).

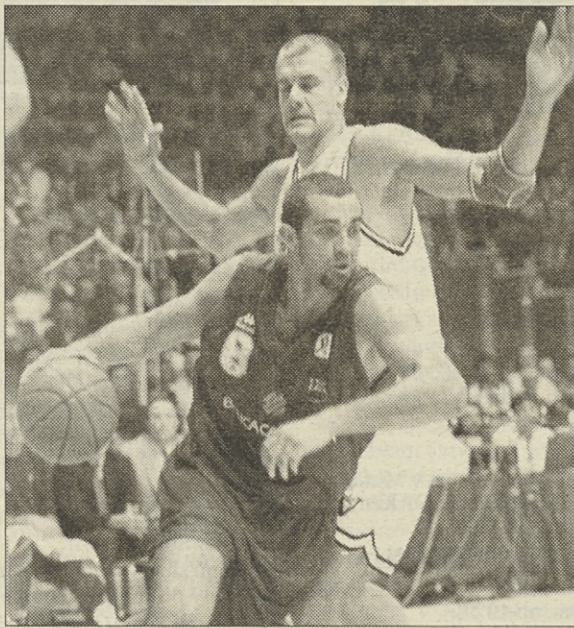
Toskanci so zmagali povsem zaslužen. Palermo jim je bil enakovreden le v prvih 15 minutah igre, potem pa je Fiorentina Sicilce povsem potisnila v njihov kazenski prostor. Odlično je na sredini igrišča igral Rui Costa.

Polfinalna para (28.2. in 27.3.): Inter - Fiorentina; Milan - zmagovalec današnje tekme Atalanta - Cagliari.

KOŠARKA / OSMINA FINALA V KORAČEVEM POKALU

Cagiva zadala prvi poraz turškemu Efesu

Tesna zmaga Teamsystema proti Zaragozi, milanski Stefanel in Scavolini se iz Španije vračata praznih rok



V današnji tekmi eurocluba proti Panathinaikosu se bo Bucklerjev center Binelli (v ozadju) sam boril pod košema. Poleg Woolridga se je na včerajšnjem treningu na roki poškodoval še Carera.

kot Real Madrid, so z Americanom Turnerjem do zadnjega grenili pot do zmage Italijanom.

Gladko zmago je proti Manresi v Španiji doživel tudi Scavolini, ki je nastopil brez Thompsona. Italijani so izgubili z 22 točkami razlike, v Pesaru pa so v prvem kolu koncali tekmo s 25 točkami prednosti.

Skupina A

Estudiantes - Stefanel 86:76 (47:28)

ESTUDIANTES: Thompson 17, Orenga 12, Aisa 3, Garcia, Jimenez 2, Herreros 15, Azofra 17, De Miguel 3, Mihajlov 17.

STEFANEL: Gentile 15, Sambugaro 8, De Pol 7, Bodiroga 25, Alberti 7, Baldi 2, Cantarello, Blackman 12.

PM: Estudiantes 21:24; Stefanel 15:18. **TRI TOCKE:** Estudiantes 7:16, Stefanel 11:23.

Ostali izid 4. kola: Fenerbache - Sporting Atene 98:78. **Vrstni red:** Stefanel Milan 6, Estudiantes Madrid in Fenerbache 4, Sporting Atene 2.

Prihodnje kolo (20.12.): Fenerbache - Estudiantes, Stefanel - Sporting Atene.

Skupina B

Cagiva - Efes Pilsen 80:56 (40:33)

CAGIVA: Biganzoli 15, Morena 2, Vescovi 23, Panichi 4, Petruska 23, Meneghin 6, Edwards 7, Ravaglia. **PILSEN:** Sancar 1, Turkcan, Naumoski 8, Aydin 17, Mcrae 12, Bitim, Evliyaoglu 5, Oyguc 7, Sarica 6.

PM: Cagiva 26:28, Efes Pilsen 3:8. **TRI TOCKE:** Cagiva 2:15 (Biganzoli 1:3, Morena 0:1, Vescovi 1:4, Panichi 0:1, Meneghin 0:2, Edwards 0:4); Efes Pilsen 7:26 (Turkcan 0:4, Naumoski 2:6, Aydin 2:4, Evliyaoglou 1:6, Sarica 2:6).

Ostali izid 4. kola: Panionios - Andorra 80:68. **Vrstni red:** Efes Pilsen in Panionios 6, Cagiva 4, Andorra 0. **Prihodnje kolo (20.12.):** Andorra - Cagiva, Panionios - Efes Pilsen

Skupina C

Teamsystem - Zaragoza 82:81 (42:39)

TEAMSYSYSTEM Djordjević 12, Blasi 6, Pilutti 5, Ruggeri 8, Myers 31, Gay 13, Froisini 5, Damiao 2.

ZARAGOZA: A. Angulo 9, Turner 24, L. Angulo 10, Arcega 7, Zubizarreta 4, Banister 13, Maluenda, Murcia 5, Revuelto 9.

PM: TeamSystem 25:28; Amway 19:27. **TRI TOCKE:** TeamSystem 7:14 (Djordjević 0:3, Blasi 2:4, Pilutti 1:2, Myers 4:5); Amway 2:11 (A. Angulo 0:2, Turner 2:5, L. Angulo 0:1, Arcega 0:1, Murcia 0:2).

Ostali izid 4. kola: Alba Berlin - Aris Solun 104:86. **Vrstni red:** Teamsystem 6, Aris Solun in Alba Berlin 4, Zaragoza 2. **Prihodnje kolo (20.12.):** Alba - Teamsystem, Aris - Zaragoza.

Skupina D

Manresa - Scavolini 90:68

Ostali izid 4. kola (20.12.): Villerbaune - Aek Atene večerna tekma. **Vrstni red:** Villerbaune 6, Scavolini in Manresa 4, Aek. **Prihodnje kolo:** Manrese - Villerbaune, Scavolini - Aek.

EUROCLUB

V vnaprej igrani tekmi 6. kroga osmine finala kosarkarskega eurocluba je Olympiakos v Pireju v grškem derbiju s 76:62 (42:30) premagal solunski Iraklis. Najboljši strelec tekme je bil American Olympiakosa Rivers. Dosegel je 20 točk, Nakić jih je dal 19, Papanikolaou pa 18. Najboljši strelci za goste so bili Kakiouis (17), Papachronis 16, McDaniel 14.

NOVICE

Paklin obtožen umora

MOSKVA - Policija je v prestolnici Kirgizistana Biskeku priprla nekdanjega svetovnega rekorderja v skoku v višino Igorja Paklina (241 centimetrov) in ga obtožila umora. Ruski časnik Sovjetski sport poroča, da naj bi Paklin in neki njegov znanec do smrti pretepla poslovnega partnerja, ki jima je dolgoval denar. Paklin je že kot aktiven atlet veljal za odličnega poslovnega. Evropski prvak iz leta 1986 in dvoranski svetovni prvak iz leta 1987 je prve poslovne uspehe dosegel z izposojno in prodajo pletilnih strojev, kupljenih v Sviči. V minulih letih je bil Paklin tudi podpredsednik kirgiske atletske zveze.

Najhitrejša Zurbriggnova Suhadolc na 29. mestu

ST. ANTON - Svicarka Heidi Zurbriggen je bila najhitrejša na včerajšnjem treningu smuka za svetovni pokal v avstrijskem St. Antonu. Na drugo mesto se je uvrstila Rusinja Varvara Zelenskaja pred domačinko Renate Götschel. Na treningu je kot edina od slovenskih smučark nastopila Mojca Suhadolc, ki je z zaostankom dveh sekund in 78 stotink zasedla 29. mesto.

Na prvem treningu Ortlieb

VAL GARDENA - Avstrijec Patrick Ortlieb je bil najhitrejši na prvem treningu sobotnega smuka za svetovni pokal v Val Gardeni. Izidi 1. treninga: 1. Ortlieb (Avt) 2:04.99, 2. Alphand (Fra) + 1.03, 3. Stemmle (Kan) + 1.04, 4. Gigandet (Svi) + 1.16, 5. Podivinsky (Kan) + 1.26, 6. Fischnaller (Ita) + 1.41, 7. Runggaldier (Ita) + 1.51, 8. Mahrer (Svi) + 1.62, 9. Linberg (Nor) + 1.78, 10. Herrmann (Svi) + 1.86. Drugi trening bo danes.

Osem kaznovanih v A ligi

RIM - Zaradi diskvalifikacije v nedeljo v A ligi ne bodo smeli igrati Fonseca (Roma), Balleri (Sampdoria), Conte (Piacenza), Cristallini (Torino), Ferrara (Juventus), Montanari (Bari), Nesta (Lazio) in Piacentini (Fiorentina).

Zdesetkani Juventina in Vesna

V nedeljo izključena nogometaša Juventine Massimo Kaus in Marino Peteani je športni sodnik diskvalificiral s prepovedjo igranja za eno kolo, ista usoda pa je doletela tudi njunega soigralca Marka Devetaka. Eno kolo kazni sta si prislužila tudi člana Vesne Paolo Soavi in Mauro Zocco.

Obvestila

SZ ZARJA - lokostrelski odsek vabi mlade, da se preizkusijo v lokostrelstvu. Treningi so ob torkih, četrkih in petkih od 17. do 19. ure v Bazovici. Za informacije telefonirati od 17.30 do 18. ure na st. 226261 (Moreno).

PLANINSKI ODSEK SZ SLOGA in SK DEVIN vabita v nedeljo, 17. t. m. na pohod na Javornik. Informacije na tel. 200782 in 226283.

SK DEVIN obvešča, da je se nekaj prostih mest za zimovanje v kraju Alleghe (od 26. 12. do 1. 1. ali od 1.1 do 7.1.). Za informacije in vpis let. st. 220423 (Stojan). Pohitite.

KOŠARKA / EVROPSKI POKAL

Kljub slabi igri Smelt Olimpija drugič zmagala

Ljubljancani zdaj četrti v skupini

Smelt Olimpija - Nobiles 87:77 (36:36)

LJUBLJANA - Dvorana Tivoli, 1500 gledalcev, sodnika Papadimitriou (Grčija) in Janac (Slovaska).

SMELT OLIMPIJA: Daneu 1 (1:2), Reed 14 (4:9), Hauptman 23 (3:4), Tusek 10 (2:2), Milic 5 (1:2), Gorenc 31 (4:7), Teheran 1 (1:2), Nesterovic 2.

NOBILES: Olszewski 4 (2:2), Wierzgacz 9 (1:4), Krysiwicz 2 (2:2), Jankowski 14 (2:3), Gricuk 36 (14:17), Corbin 12.

Slovenski prvaki, igralci Smelta Olimpije, so v 4. krogu evropskega pokala po izredno blede predstavi dosegli prvo zmago pred domačim občinstvom. Odpor zilavih Poljakov so strli šele v zadnjih minutah tekme, potem ko je zaradi petih osebnih napak moral zapustiti igro odlični Belorus v dresu Nobilesa Igor Gricuk. Da Ljubljancani znova niso imeli svojega dne, je bilo jasno že v prvem delu, zaradi izredno slabe igre pa so začeli negodovati celo najbolj potrpežljivi gledalci. Kljub temu pa so gostje vodili največ za štiri točke (34:30 v 18. minuti), rezultat pa je s tremi prostimi meti tik pred odmorom poravnal Dusan Hauptman. Izenačenost je bila tudi glavna značilnost drugega polčasa, ko si do 38. minute nobeden od nasprotnikov ni priigral večje prednosti. Nekaj več živahnosti in borbenosti je v igro Ljubljancanov vnesel Marko Tusek, na katerega pa se je domači trener spomnil šele v 26. minuti. Vse skupaj zal ni veliko pomagalo, saj na drugi strani naivni obrambi Smelta Olimpije nikakor ni uspelo ustaviti Igorja Gricuka, ki je povrh vsega večino drugega dela igral s stiri-

mi osebnimi napakami. Kdo ve, kakšen bi bil razplet srečanja, če se ne bi slednji v 38. minuti pri rezultatu 77:75 s peto osebno napako sam izločil iz igre in s tem Smeltu Olimpiji na široko odprl pot do prve domače zmage. Za uspeh Smelta Olimpije sta ob Borisu Gorencu najzaslužnejša Dusan Hauptman in Marko Tusek, na trenutke je bilo opaziti tudi Anthonyja Reeda, pri gostih iz Wloclaweka pa sta ob obeh tujcih Igorju Gricuku in Ikieju Corbinu največ pokazala Jankowski in Wierzgacz.

Smelt Olimpija je zdaj na četrtem mestu skupine B evropskega kosarkarskega pokala. V tej skupini so v 4. krogu kosarkarji Dinama iz Moskve premagali PAOK Solun z izidom 65:62, kljub porazu pa je PAOK se naprej na prvem mestu zaradi boljše razlike v kosih. Na drugem mestu je Dinamo, ki ima tudi 6 točk, Zagrebčani, Olimpija in Wloclawek pa so zbrali po 4 točk.

V skupini A po starih srečanjih brez poraza vodi Zalgiris iz Kaunas. Litovci so premagali drugo uvrščeno moštvo skupine Limoges s 76:74.

Izidi - skupina A: Zalgiris Kaunas - Limoges 76:74, Ostende - Partizan 82:77, Herzlya - Vitoria 70:82; **vrstni red:** Zalgiris Kaunas 8, Limoges, Ostende in Vitoria 6, Partizan in Herzlya 2; **skupina B:** Zrinjevac - Talin 90:83, Dinamo Moskva - PAOK Solun 65:62, Smelt Olimpija - Wloclawek 87:77; **vrstni red:** 1. PAOK Solun in Dinamo Moskva 6, Zrinjevac, Smelt Olimpija in Wloclawek 4, Talin 0

SMUČARSKI TEKI / SVETOVNI POKAL

V Brussonu najhitrejša Daehlie in Vålbejeva

Pri ženskah velika premoč Rusinj - Silvio Fauner tretji

BRUSSON - V Brussonu v Dolini Aoste so se smučarke tekačice pomerile za točke svetovnega pokala na 10 kilometrov v prosti tehniki. V dvoboju vodilnih v svetovnem pokalu je zmagala Rusinja Jelena Vialbe (41:47.8), ki je za stiri desetinke sekunde prehitela rojakinjo Ljubov Jegorovo in se znova zavihтела na prvo mesto v skupnem seštevku svetovnega pokala, rusko trojno zmago pa je dopolnila Nina Gavriljuk. Jelena Vialbe, lanska zmagovalka svetovnega pokala, je dosegla že 35. zmago v svetovnem pokalu in eno najtesnejših doslej. Ljubov Jegorova pa bo, kot kaže, glavna tekmica v ruskem dvoboju za letošnji naziv najboljša. Med prvo deseterico je bilo kar šest Rusinj, iz držav, ki niso naslednice nekdanje Sovjetske zveze, pa sta bili le Italijanka Stefania Belmondo na četrtem mestu in Japonka Fumiko Aoki na osmem. Slovenka Natasa Lacen je bila 29. in je osvojila prvi dve točki za svetovni pokal.

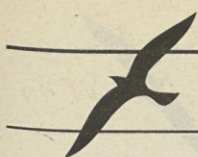
Tekaci so se pomerili na 15 kilometrov v prosti tehniki. V četrtem nastopu je tretjo letošnjo zmago slavil Norvežan Bjørn Daehlie (36:06.6), 34. 6 sekunde je zaostal Italijan Silvio Fauner, Kazahstanec Vladimir Smirnov pa že 59. 2 sekunde.

Daehlie (380 točk) je znova dokazal, da v letošnjem svetovnem pokalu nima konku-

rence. Smirnov (266) je sicer se vedno na drugem mestu, zelo pa se mu je približal Fauner (240).

Izidi: moski - 15 km prosto: 1. Bjørn Daehlie (Nor) 36:06.2, 2. Silvio Fauner (Ita) 36:40.8, 3. Vladimir Smirnov (Kaz) 37:05.4, 4. Torgny Mogren (Sve) 37:20.2, 5. Thomas Alsgaard (Nor) 37:24.2, 6. Henrik Forsberg (Sve) 37:25.8, 7. Anders Bergström (Sve) 37:32.8, 8. Aleksej Prokurov (Rus) 37:35.9, 9. Igor Legotin (Rus) in Christen Skjeldal (Nor) 37:43.8; **ženske - 10 km prosto:** 1. Jelena Vialbe (Rus) 41:47.8, 2. Ljubov Jegorova (Rus) 41:48.2, 3. Nina Gavriljuk (Rus) 42:05.5, 4. Stefania Belmondo (Ita) 42:06.4, 5. Kristina Smigun (Est) 42:09.4, 6. Larisa Lazutina (Rus) 42:53.1, 7. Olga Kornejeva (Rus) 43:13.2, 8. Fumiko Aoki (Jap) 43:20.9, 9. Irina Taranenko (Ukr) 43:24.8, 10. Julija Cepalova (Rus) 43:28.3, ... 29. Natasa Lacen (Slo) 45:17.0

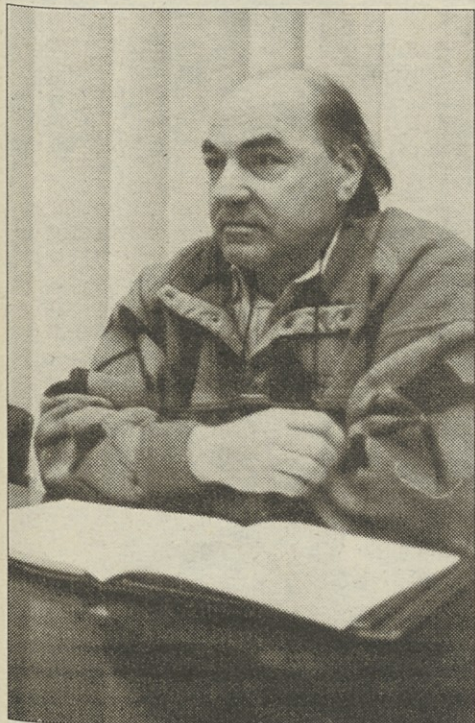
Svetovni pokal - moski (po 4 tekmah): 1. Daehlie 380, 2. Smirnov 266, 3. Fauner 240, 4. Prokurov 172, 5. Alsgaard 138; **ženske (po 5 tekmah):** 1. Vålbe 420, 2. Jegorova 410, 3. Gavriljuk 245, 4. Katerina Neumannova (Čes) 228, 5. Lazutina 217, 6. Belmondo 216, 7. Marit Mikkelsplass (Nor) 168, 8. Manuela di Centa (Ita) 145, 9. Kornejeva 127, 10. Smigun 106.



SMUČANJE / ZAČETEK NOVE SEZONE PRED DURMI

Dogovor glede združene ekipe tik pred zaključkom

Sodelovali naj bi SK Brdina, SK Devin in ŠD Mladina - Rado Suber novi predsednik smučarske komisije - Dobre priprave



Manjka približno 20 dni do začetka tekmovalne smučarske sezone v naši deželi, naši mladi smučarji pa se na to vestno pripravljajo. Lahko bi rekli, da so bili letošnji treninzi bolj izpeljani kot kdajkoli doslej, vsaj kar zadeva stevilo treningov in udeležbe. Kot vemo, bodo na letošnjih tekmah Fisi tekmovali smučarji iz treh naših društev, in sicer Brdine, Devina in Mladine.

Prav smučarji teh društev vadijo že nekaj mesecev na avstrijskih ledenikih, kjer so bili vadbeni pogoji letos precej dobri. Po skupnih treningih v nabrežinski telovadnici, so imeli prejšnji teden naši mladi smučarji skupne priprave na Pohorju, kjer so bili pogoji za trening res odlični. Nasi smučarji so pretežno vadili veleslalom pod vodstvom trenerjev Matjaža Martinska in Tomija Omejca. Koordina-

torji dela pri naših društvih so izredno pozitivno ocenili potek teh priprav na snegu. Naj povemo, da je Rado Suber (na sliki) novi predsednik smučarske komisije za naslednji dve leti.

Glede združene ekipe pa ni se nič dokončno odločeno, čeprav kaže, da so pogovori o sodelovanju med društvami trenutno v polnem teku in precej verjetno je, da se bodo pozitivno koncali. Glede smučarjev, ki naj bi sestavljali združeno ekipo, je kot kaže že vse dogovorjeno, dogovoriti pa se bo treba še o nekaterih malenkostih, saj bo letošnja združena ekipa sestavljena po drugačnem konceptu, kot je bil v veljavi v zadnjih sezonah. Glede na to, da so v tej ekipi zelo mladi tekmovalci, bi moral biti skupni program zastavljen precej dolgoročno. (E. M.)

ROKOMET / MOŠKA C LIGA

Za krasovce začetek prvenstva v nasprotju z ambicioznimi načrti

Po dveh zmagah zaplet in kazen 2 točk

Zacetni del letošnjega rokometnega prvenstva v C ligi zagotovo ni prinesel nič dobrega Krasovi ekipi, ki ima po starih kolih le dve točki na lestvici. Prvi dve zaporedni zmagi proti močnemu Cusu in proti Coneglianu sta dali Krasu dober zagon za nadaljevanje prvenstva na vrhu lestvice. Toda s tretjo tekmo pa se je začel polom. Proti Principu so Krasovi igralci »nerodno izgubili«. Pri tem velja omeniti izredno pristransko sojenje in strogost, ki jo je pokazala federacija pri obravnavanju te tekme: za tri kola so bili namreč izključeni Raseni (na sliki), Vremec in



trener Mahnic.

Prejšnjo soboto, ko bi morali fantje dokazati na igrišču svojo premoč, pa se je tekma zaključila brez boja za-

radi neplačane takse federaciji. Poleg poraza pa je federacija odvzela Krasu se dve točki na lestvici, tako da je postala trenutna situacija že kar kritična. Naspre-dovanje se je zdaj zelo oddaljilo, če pa hoče Kras se razmiseliti o tem, potem nasprot-nikom ne sme prepusti niti točke več.

Že v nedeljo bodo imeli krasovci v Fregoni proti Sanfioresiju možnost, da dokažejo, če se obstajajo možnosti za naskok na vrh. Toda naloga bo izredno težka, kjer bo Kras nastopil v okrnjeni postavi, saj bo poleg kaznovanih igralcev odsoten tudi Cebulec zaradi poškodbe. (Iztok)

KARATE / PRAZNIK SHINKAI KARATE KLUBA V ZGONIKU

Z mednarodno tekmo počastili desetletnico

Na tekmovalstvu v Zgoniku solidna mednarodna konkurenca - Domači tekmovalci so bili uspešni

Slovensko karate društvo Shinkai karate klub je pred kratkim praznovalo 10-letnico obstoja in je ob tej priložnosti priredilo 6. Pokal Zgonik. Gre za mednarodno tekmovalstvo, ki sicer se v samo tradicijo društva in ga Shinkai karate klub navadno prireja pred zaključkom sezone, torej v poletnem času. Tokrat pa je bilo treba zaradi težav tehnične narave tekmovalstvo preložiti. Kljub temu, da je bilo v tem času veliko društev že »zasedenih« na drugih tekmovalstvih, je srečanje v Zgoniku lepo uspelo. Udeležilo se ga je 11 klubov (3 iz Italije in 9 iz Slovenije), skupno pa je bilo prisotnih okrog 150 tekmovalcev. Na lanskem tekmovalstvu v Zgoniku je bilo prisotnih več kot 200 karateistov.

Kot smo že poročali, si je letošnji 6. pokal Zgonik zagotovil Karate klub iz Ilirske Bistrice, ki se je tega tekmovalstva udeležil tudi z največjim številom tekmovalcev. Prislo jih je 37, kar je seveda vplivalo tudi na končni rezultat. Shinkai karate klub pa je zastopal 19 članov, ki so se na tekmovalstvu vsi dobro izkazali. Društvo se je uvrstilo na drugo mesto, tretji pa je bil Karate klub iz Postojne.

Tekmovalci so bili na visoki ravni, tako da je bila za domače društvo konkurenca res velika, kljub temu pa so domači karateisti dosegli nekaj visokih uvrstitev in tudi prvih mest.

Tudi organizacijsko je tekmovalstvo dobro steklo, kljub temu, da so letos vse breme nosili prav člani Shinkai karate kluba s trenerjem in sodnikom Sergijem Stoko ter predsednikom Romano Maiano.

Sportno srečanje v Zgoniku je prejšnjo nedeljo trajalo ves dan. Najprej so nastopili otroci, ki so se pomerili v katah, neke vrste obveznih likih pri karateju.

REZULTATI

Kategorija A (do letnika 1985): 1. Aljosa Bošč - KK Ilirska Bistrica, 2. Lario Benvenuto - Shinkai, 3. Lea Božeglav - KK Ilirska Bistrica (beli in rumeni pasovi); 1. Sandi Berginc - KK Ilirska Bistrica (organizni in zeleni pasovi); 1. David Jakopic - KK Skofja Loka (plavi in rjavi pasovi)

Kategorija B (letniki 82-84): 1. Nedir Omerbasic - KK Postojna (beli in rumeni pasovi); 1. Spela Marinsek - KK Ilirska Bistrica (organizni in zeleni pasovi); 1. Lavro Hovnik - KK Ravne, 2. Elia Hrovatin - Shinkai, 3. Semel Halilagic - KK Postojna (plavi in rjavi pasovi); 1. Jani Kreps - KK Ravne (crni pasovi).

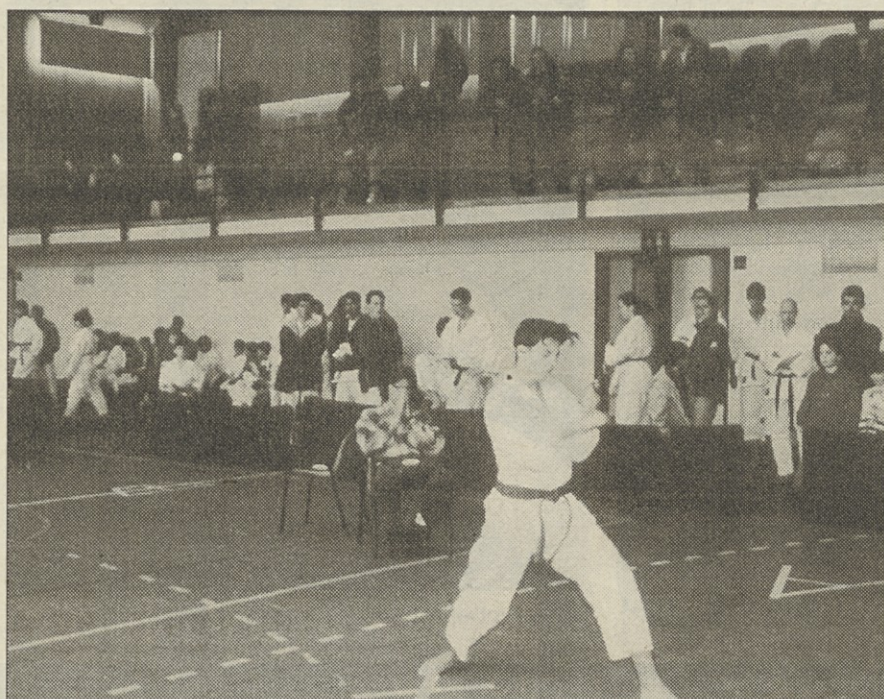
Kategorija C (letniki 81-79): 1. Davor Babic - KK Trbovlje (beli in rumeni pasovi); 1. Manuela Schiarra, 2. Fabiana Piano, 3. David Vesnaver - vsi Shinkai (organizni in zeleni pasovi); 1. Milena Kablar - KK Ilirska Bistrica (plavi in rjavi pasovi); 1. Aljosa Lipovic - KK Ravne (crni pasovi).

Kategorija D (prva moška kategorija): 1. Davorin Starec - Shinkai (plavi in rjavi pasovi).

Kategorija E (prva ženska kategorija): 1. Marjanca Sajin - KK Ilirska Bistrica (plavi in rjavi pasovi).

Kategorija F (druga moška kategorija): 1. Emanuele Cagnello - CUS TS, 2. Franko Skerlavaj - Shinkai, 3. Moreno Benvenuto - Shinkai (beli in rumeni pasovi); 1. Andraz Osmanaj - KK Postojna (organizni in zeleni pasovi); 1. Damjan Crissani - Shinkai (plavi in rjavi pasovi); 1. Zeljko Pogacnik - Shinkai (crni pasovi).

Kategorija G (skupna kategorija): 1. Mario Garavello - Shinkai, 2. Tatjana Starec - Shinkai, 3. Marco Neviell - CUS TS (beli in rumeni pasovi).



CUS TS (beli in rumeni pasovi).

V razpredelnici najboljših v različnih kategorijah po starosti, spolu in barvi pasu so navedeni tudi odrasli zmagovalci v katah, ki so nastopili v popoldanskem delu tekmovalstva. Nekateri odrasli pa so se pomerili tudi v kumiteju (borbi). Največ točk so dosegli: 1. Sergio Ferrante, 2. Federico Locatelli (oba Fiamma Karate TS), 3. Hadis Lisinovic (Karate klub Postojna). (Sin)



ATLETIKA / HITRA HOJA

Fabio Ruzzier izvrsten drugi na tekmi pri Cuneu

V petek je bila v kraju Fossano blizu Cunea 4. izvedba državnega tekmovalstva v hitri hoji veljavnega za »Veliko nagrado Maina«. Tekmovalstvo, ki je potekalo po središču mesta na razdalji 8 km, je bilo ob enem prvo v novi atletski sezoni 1996 in prvo za našega hitrohodca Fabia Ruzziera v dresu novega kluba Atletica Pianura Bergamasca, ki je tesno povezan z milanskim klubom Nuovo Astro, iz vrst katerih izhajajo svetovni prvak Didoni, podprvak Pericelli ter državni prvak Mistretta. Boljšega krstnega nastopa si Ruzzier gotovo ni mogel predstavljati, saj je v konkurenci nad 40 atletov iz različnih krajev Italije, med katerimi so bili številni profesionalci iz vojaških klubov, zasedel nepricakovano odlično končno 2. mesto. Zaostal je le za članom kluba Astro iz Milana Mariom Tardiom. Sicer je bil na polovici proge na 7. mestu, kar bi znal že predstavljalo lep uspeh, toda sodniki so hkrati diskvalificirali kar tri vodece (karabinjerja Spagnula, ter Civaltera ter člana FF.OO Padova Galanella), medtem ko sta nato predvsem zaradi mraza - temperatura je bila pod ničlo - omagala se Ruzzierjev klubski tovariš Defendenti ter letošnji mladinski državni prvak, financer Brugnetti. To je Ruzzierju, ki je z nizkimi temperaturami vselej dosegel dobre rezultate, odprlo pot do nepricakovanega 2. mesta, ki bi se z nekaj kilometrov daljšo progo gotovo spremenilo celo v zmago, saj je tudi zmagovalac Tardio na koncu močno popustil in se mu je Ruzzier približal na picloh 40 m. Toda tudi drugo mesto je bilo za Ruzzierja enako znaki, saj je pred tekmo upal na uvrstitev med deseterico, tako pa je za seboj pustil celo vrsto tekmovalcev, ki so poletih skoraj se enkrat mlajši od njega.

PLANINSTVO

Nocoj zaključni večer članov SPDT

Večer spominov bi lahko imenovali nocojsnji prikaz videofilmov in diapozitivov z letošnjih planinskih srečanj, pohodov, smučarskih tekmovalstev in raznih prireditev, ki jih je v komaj minuli, dokaj bogati in pestri sezoni, priredilo SPDT. Člani si bodo ogledali posnetke, obujali spomine na prehojene poti in ponovno podziviljali vesele trenutke in izkušnje iz različnih izletov in srečanj. Zato SPDT vabi tudi svoje članke, naj prinesejo v vpogled svoje fotoumotvire, da bo veselja in dobre volje na pretek.

Zaključni večer SPDT ob izteku vsakega leta je postal že tradicija, zato SPDT pričakuje zvečer ob 20.30 v Gregorčičevi dvorani veliko udeležbo, seveda ce bo vreme dopuscalo, sicer bo treba prireditve odložiti na kasnejši datum. Vsekakor bo na zaključnem večeru poskrbljeno se za prijetno družabnost, na kateri si bomo člani voscili za skorajšnje praznike. SPDT je tudi poskrbelo za nov program prireditev in izletov v prihodnjem letu 1996. V primeru odpovedi nocojsnjega prikaza videofilmov in diapozitivov, bo prireditelj sporočil po radiu. (L.A.)



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Dan bo poln presenečenj. Nekaj bo prijetnih, nekaj pa tudi ne. Osredotočili se boste na svetlo stran in poskusili pozabiti temno; ozrite se kdaj tudi nazaj, pa se vam bo svitalo ves dan.



BIK 21. 4. - 20. 5.: V vse boste vtikali svoj nos. Našel se bo nekdo, ki vam bo dal vedeti, da mu greste na živce. Tega mu nikakor ne boste zamerili, saj dobro veste: kdor ne vidi vzrokov notri, išče zunaj krivice.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Zazdelo se vam bo, da svojega partnerja poznate do obisti. Naj vam nikar ne postane dolgčas, saj vas željno pričakuje še cela gora neodkritega. Le vrata v njegovo zakladnico morate odkriti.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Dan vam bo skoraj usel iz rok. Sreča se vam bo sicer nasmihala in se vam dobrikala, vendar boste imeli tako polne roke dela, da je kratko malo ne boste mogli zgrabiti. Le kdo vam je kriv?



LEV 23. 7. - 23. 8.: Zgodilo se vam bo, da boste obsodili usodo. Karkoli boste namreč začeli, bo obviselo nekeje v zraku. Togotno se boste ozirali za nitko, ki vas veže - odkrili jo boste v pokopanih spominih.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Družba vam ne bo dišala, saj boste siti njenega vrvenja. Umaknili se boste k sebi in doživeli kislo presenečenje: vrenje se bo tokrat pojavilo v notranjosti. Le kam se boste umaknili?



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Bliznji bo ves čas vihral nos, zato mu boste očitali, da je z vami nezadovoljen. Nikar ne dovolite, da bi bil nazadovoljen namesto vas. Prehitite ga in zakrpajte svoje luknje, preden pade vanje.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Kljub gosti megli boste videli dovolj daleč, da se boste lahko izognili nevarnim cerem. Svojo barko boste vodili proti rejskemu otoku, ki vas čaka že od nekdaj. Pohitite, da vam ne uide.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Vasa zbranost bo na psu. Dali boste vse od sebe, pa vam bodo misli se naprej uhajale. Dopustite, da vam uidejo, vendar jih usmorite raje nazaj; le tako boste proti večeru že na konju.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Nekdo vas bo nesramno prijel za besedo, zato si boste obljubili, da v prihodnje ne boste več dajali obljub. Prav, vendar bodite posteni in jih tudi ne pričakujte več od drugih.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Odločili se boste za dolg sprehod v naravo. Sredi gozda boste naleteli na medveda, ki se ga boste zelo zbal. Brez panike, saj se tudi zverina boji vas; najbolje bo, da pobegneta skupaj.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Sprenevedali se boste toliko časa, da boste se sami pozabili, kako stojijo stvari. Vzemite se v roke in si jih oglejte, preden se jim bodo zašibila kolena; mnogi so, ki vam mečejo polena.

POTOMKE SLAVNEGA DEDKA

Jaggerjevi vnukinji

Hči Jade je vzorna mati

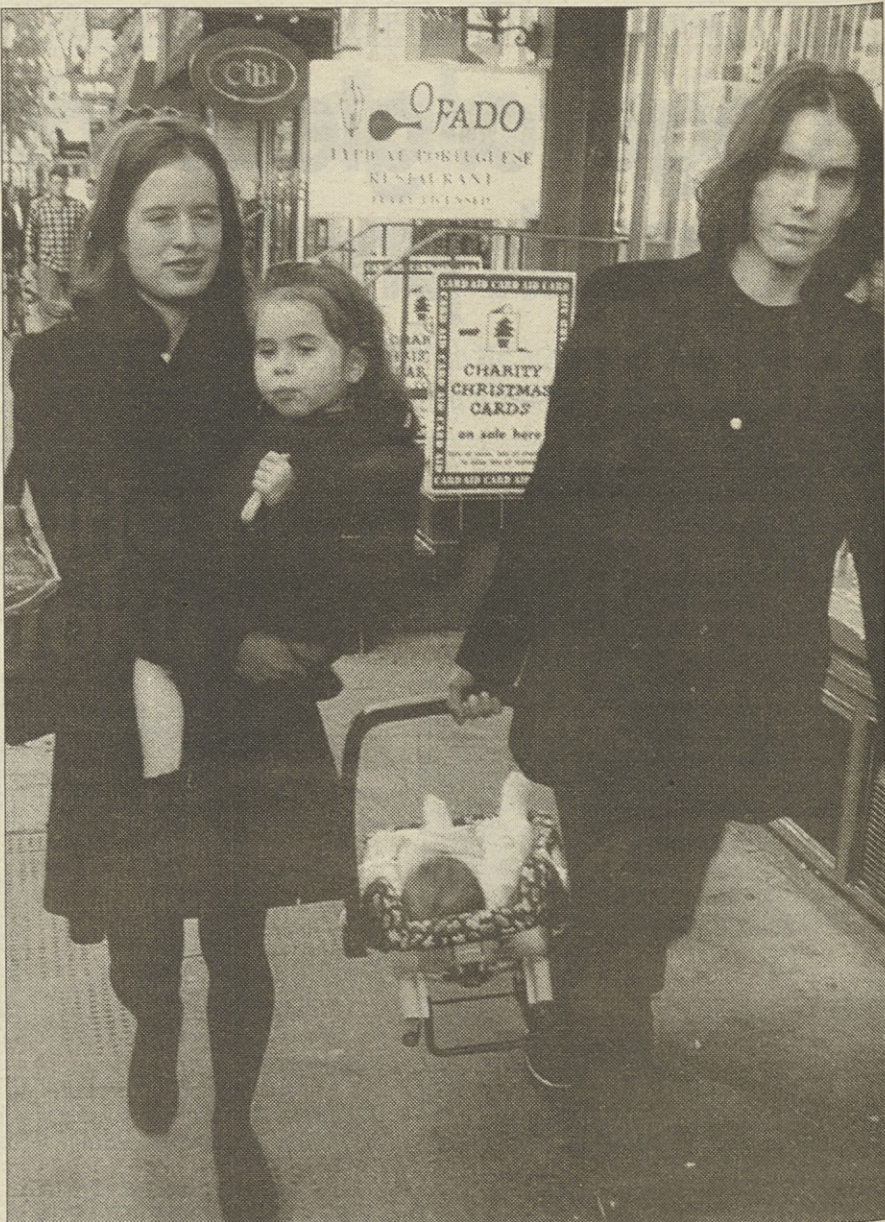
Davnega leta 1966 je takrat 23-letni »kotaleci se kamen« Mick Jagger predstavljal novo dobo upornistva in vzbujal orgorčenje med starsi s pesmimi, kot sta Paint It Black in Nineteenth Nervous Breakdown. Mickova 23-letna hči Jade pa se je odločila za popolnoma drugačno življenje in vzorno skrbi za svoj narasčaj.

S prijateljem Piersom Jacksonom imata dve hčerki: Assisi, ki ima tri leta, in Amber, ki ima komaj pet mesecev. Živijo v prostornem stanovanju v Notting Hillu, ki umetnikoma služi kot atelje.

Tudi Jade je prebrodila divja najstniška leta. Pri šestnajstih je bila izključena iz

wiltshirske sole in nekaj tednov je kljubovalno prodajala rože na londonskih stojnicah. S Piersom sta se zaljubila, ko je studirala umetnostno zgodovino v Italiji. Njunu prvo hčerko sta zato poimenovala po cerkvi svetega Franciska Asiškega, ki je oba ocarala s svojo lepoto.

Ceprav je Mick že stari oče, se danes simbolizira mladost, najmlajša hčerka, ki jo ima z Jerry Hall, Georgia May, pa je le nekaj mesecev starejša od vnukinje Assisi. Po rojstvu Jadeinega prvega otroka so se otplili celo odnosi med bivšo Mickovo zeno Bianco Jagger in Jerry, saj ju je zblizala radost otrok.

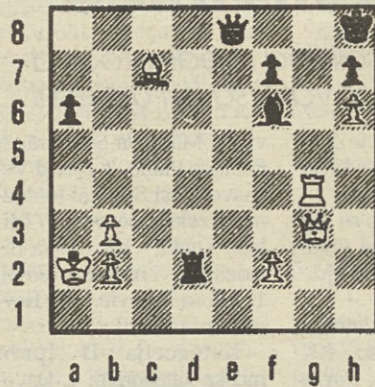


Mickova hči s prijateljem Piersom



Mala Amber

ŠAH



Nunn - Murshel / Commonwealth 1985
Nasprotnika sta dosegla optimalno pozicijo za napad na kralja. Beli pritiska po g liniji, črni pa na veliki posevnici a1 - h8 na polje b2. Na potezi je beli, ki onemogoči obe obrambni figuri črnega in efektno zmaga. Ob majhnemu številu figur na sahovnici vam ne bo težko odkriti zmagovito kombinacijo belega!

Resitev naloge
Angleški velemojster Nunn je s potezo 1.Le5!! razbil obrambo črnega. Sedaj bi na 1...Le5: sledilo 2.Tg8+! Dg8: 3.De5+ z matom. Črni je zato igral 1...Tf2:, vendar je po 2.Te4 upadel v novo zanko. / Možno je tudi 2.Lf6+ Tf6: 3.Dc3! z zmago belega. / 2...Le5: 3.Dg7+!! in črni se je vdal! Na 3...Lg7: 4.Te8+ Lf8 5.Tf8 mat. Izredno lepa in učinkovita zaključna kombinacija!
Silvo Kovac

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	STAREJŠI ODDELEK KVARTARA, DILUVIJ	MESTO NA MORAVSKEM (~BITKA TREH CESARJEV~)	SL. GRAFIK IN SLIKAR DEBENJAK	TURSKI ZEMLJSKI GOSPOD	EOLSKI OTOKI	OTOČJE Z OD SICILIE	RETOROMAN V GORNJEM POADIZJU	NEKDANJI NORVEŠKI KRALJ	GIORGIO VASARI	NOTRANJA NAPETOST, NEURAVNO- VEŠENOST	RUSKA BALERINA PAVLOVA	SL. IGRALKA IN PESNICA	AVTOR: SIMON BIZJAK	MESTO V BOSANSKI KRAJINI	OSREDNJI TRG V STGR. MESTIH	NEKDANJE GLAVNO MESTO PAKISTANA	AVSTRUŠKA POROČEVAL- SKA AGENCIJA	CANKARJEVA DELA IN LITERATURA O NJEM	SL. PEVKA RUPEL	PLESNI KORAK
STIRIKOTNIK S PO DVEMA VZPOREDNIMA STRANICAMA													GLAVNO MESTO VENEZUELE							
IT. NARAVO- SLOVEC IZ 18. STOLETJA													LEPOTNA POSODOVKA KOSTUMOGR. VOGELNIK							
NAPACEN SKOK KONJA									PRITAJENO OPAZOVANJE NEBESKI SEL											
JAPOSNA UM. DRSALKA (MIDORI)				TURSKA PISATELJICA (HALIDE)							JAPONSKI REZISER KUROSAVA						MRTVOUD BLAZILO ZA KASELJ			
SELEN			SL. POLITIK (IVAN)	JAPONSKI DROBIZ BELO VINO				NANDE VIDMAR			PREBIVALKA KANALA CRNA KRAVA								NASA DENARNA ENOTA	OLIVER TWIST
TROPSKI KRAJ						AMERISKI PESNIK POUND	DESNI PRITOK MOZELE	TRETJA GRSKA CRKA					JUNAK VERGILOVE- GA EPA	ZLATO JABOLKO	DRUGO NAJ- VEČJE POR- TUGALSKO MESTO					
IT. REŽISER (ERMANNO)					ERICH SEGAL JAP. MESTO (IZ CRK. IGO)			EKVIVALENT, ENACAJ							BEBEC, TEPEC					
BOLEZENSKA POMO- DRELOST								LOVSKI PLEN SOLMIZACI- SKI ZLOG							AMERISKA IGRALKA (PATRICIA)					RAFKO IRGOLIC
NARODO- PISEC									LJUBLJENEC (EKSPR.)						NASA NEKDANJA VALUTA					
NOVA ZELANDIJA			NEKDANJA PAPEZEVA KRONA						TONE ANDERLIČ			JULIO IGLESIAS			FINSKO JEZERO, ENARE					

RESTITEV:
Vodopadno:
PARALELOGRAM,
CARACAS,
LUIGI GALVANI,
AGAPANT,
ESKAPADA,
ZALEZOVANJE,
ITO,
ADIVAR,
AKIRA,
KAP,
SE,
RIN,
N,
KANALKA,
TROPI,
GAMA,
PORTO,
OLIM,
ES,
ENACEK,
IDIOT,
CIANOZA,
LOJNVA,
NEAL,
ETNOGRAFI,
SRCEK,
DINAR,
NZ,
TARA,
TA,
IL,
INARI



RAI 1

6.30	Dnevnik, 6.45 Jutranja odd. Unomattina, vmes (7.35) gospodarstvo, (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.35	Film: Vacanze in musica (kom., Avstrija '59)
11.05	Aktualno: Verdemattina
11.30	Dnevnik 1 iz Neaplja
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Gospa v rumenem
13.30	Dnevnik, rubrika Business in gospodarstvo
14.05	Kviz: Pronto? Sala giochi (vodi Maria Teresa Ruta)
14.40	Variete: Prove e provini a Scommettiamo che?
15.10	Pronto? Sala giochi (2.)
15.45	Mladinski variete Solletico, risanke, nanizanke
17.50	Danes v Parlamentu
18.00	Dnevnik
18.10	Zanimivosti iz vsakdana: Italia Sera
18.50	Variete: Luna Park
19.35	Vreme, dnevnik in sport
20.40	Film: Turner e il casinaro (kom., ZDA '89, i. T. Hanks, C.T. Nelson)
22.25	Zanimivosti o TV filmu Mojzes, 22.45 Dnevnik
22.50	Aktualne teme iz telefonskih klicev - Lasciate un messaggio dopo il BIP (vodi Donatella Raffai)
0.00	Dnevnik, zapiski, horoskop, pogovori, vreme

RAI 2

7.00	Otroski variete
8.45	Nad.: Paradise Beach
9.30	Potrebujem te
9.40	Rubrika o dnevnih zanimivostih Fuori dai denti
9.45	Sereno Variabile
11.30	TG2 33, 11.45 dnevnik
12.00	Variete: I Fatti Vostri
13.00	Dnevnik, rubrika o zdravju in vreme
14.10	Variete: I Fatti Vostri
14.40	Nad.: Quando si ama, 15.10 Santa Barbara
16.00	Dnevnik - flash
16.05	Aktualne teme: L' Italia in diretta - Italia v živo
17.15	Dnevnik
18.00	Sereno variabile - Oddaja o izletih in potovanjih
18.15	Vreme, dnevnik in sport
18.45	Nan.: Hunter
19.40	Sport in predstavitev Tg2
19.50	Variete: Go-Cart
20.30	Dnevnik Tg2 ob 20.30
20.40	Nogomet: Atalanta-Cagliari (pokal Italije)
22.40	Aktualna odd. o ženski problematiki
23.40	Dnevnik in vreme
0.20	Danes v Parlamentu
0.30	Ponoci, na trgu Italija
1.35	Film: SOS i mostri uccidono ancora (dram., '66)

RAI 3

6.00	Jutranji dnevnik, vreme
8.30	Drobc
8.50	Film: Caccia all' uomo
10.30	Dok.: Zdravje, Potovanje po Italiji, Pricavanja, Filozofija, Media/Mente, Znanstveni dnevnik, Pozor na kritika
12.00	Dnevnik
12.15	Rubrika: Telesogni
13.00	Kljub vsemu, moja Italija, Progr. o soli in delu
14.00	Dezelne vesti, dnevnik
14.45	Aktualna odd.: Articolo 1
15.00	Nan.: I mostri
15.30	Sportno popoldne
17.00	Aktualne teme: Alle cinque della sera - Ob 17-ih
17.55	Dok.: Geo
18.25	Nan.: Blue jeans
19.00	Dnevnik, dezelne vesti
20.00	Srečanje zupanov evropskih glavnih mest
20.30	Aktualna odd.: Tempo Reale (vodi M. Santoro)
23.15	Dnevnik, dezelne vesti
23.30	Sport: IP v boks
0.30	Dnevnik, pregled tiska

RETE 4

7.00	TV film: Mamma Lucia
7.30	Nad.: Piccolo amore, 8.00 Indomabili, 9.00 Cuore ferito, 10.15 Felicità, 10.45 Valeria in Masimiliano, 12.30 Zingara, vmes (11.30) dnevnik
13.30	Dnevnik Tg 4
14.00	Rubrika o lepoti
14.15	Nad.: Sentieri, 15.15 La forza dell' amore, 16.15 Un volto, due donne
17.10	Aktualno: Perdonami
18.00	Aktualna odd. Giorno per giorno, vmes (19.30) dnevnik in vreme
20.00	TV film: Un bambino di nome Gesù (It.-Nem. '87)
20.30	TV film: Troppo bello per essere vero (dram., ZDA '89, i. P. Duffy)
22.30	Filmske novosti: Ciak
23.00	Film: Porca vacca (kom., It. '82, i. R. Pozzetto), vmes (23.30) dnevnik

CANALE 5

6.00	Na prvi strani, vreme
8.45	Maurizio Costanzo Show
11.30	Aktualno: Forum - Televizijsko sodišče (vodi Rita Dalla Chiesa)
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Sgarbi quotidiani
13.40	Nad.: Beautiful
14.15	Nan.: Robinsonovi
14.45	Variete: Casa Castagna
16.00	Otroski variete
18.00	Dnevnik TG5 - Flash
18.05	Kviz: OK, il prezzo è giusto!, 19.00 La ruota della fortuna
20.00	Dnevnik TG 5, vreme, 20.25 Striscia la notizia
20.40	Glasba: Mina proti Battistiju (vodita Red Ronie, Alba Parietti)
22.45	Vecerni dnevnik TG 5
23.15	Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00) nočni dnevnik TG 5
1.30	Sgarbi quotidiani

ITALIA 1

6.30	Otroski variete, vmes risanke in nanizanke
11.30	Nan.: Le strade di San Francisco
12.25	Odpri studio, Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00	Nan.: VR Troopers
13.30	Variete za najmlajše, vmes risanke
15.00	Variete: Generazione X
16.15	Nan.: Quelli della speciale, 17.45 Primi baci
18.30	Odpri studio, vreme, 18.45 Sport studio
19.00	Nan.: Baywatch, 20.00 Il principe di Bel Air
20.30	Film: Young Guns 2 - La leggenda di Billy the Kid (western, ZDA '90, E. Estevez, K. Sutherland)
22.30	Aktualno: Queen
23.00	Aktualno: Fatti e misfatti
23.40	Nan.: Renegade
0.40	Italija 1 sport
1.40	Aktualno: Ciak

TELE 4

13.30	17.45, 19.30, 22.05, 0.15
	Dogodki in odmevi
20.30	Film: Re dell' arena, 22.05 Gospodarstvo

MONTECARLO

14.00	18.45, 20.25, 22.50, 0.20
	Dnevnik, 13.30 Sport
14.15	Film: Fermi tutti, cominciamo daccapo (glas.)
20.30	Film: C'era una volta in America (dram., '83)
1.50	Variete: T.r.i.b.u.

RAI 3 slovenski program

Za TRST: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)

Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Risanka: Pikijeve dogodivščine

20.30 Dnevnik

20.50 Prenos proslave ob 50-letnici Radia Trst A (ponovitev)

BORIS S.

popravila TV - VCR

antene - SAT

Ul. Biancospino 22/2

OPCINE

Telefon: (040) 214867 - 214871

SLOVENIJA 1

10.05	Otroski program: Tillove dogodivščine
10.25	Batman, 10. del ameriske nanizanke
10.50	Starodavni vojskaki, 4. del am. dok. oddaje
11.15	Po doma
13.00	Porocila
13.05	Oco kritike, pon.
15.30	Skalagrig, pon. drame
17.00	TV dnevnik 1
17.10	Otroski program: Živ zav
18.00	Samo za salo, 1. del angleske nanizanke
18.30	Umetnost in civilizacija
	Umetniki za svet
18.40	Kolo sreče, tv igrice
19.10	Risanka
19.30	TV dnevnik 2, vreme, sport
20.05	Moja najljubša teta, 2. del tv nadaljevanke
20.40	Dokumentarije: Moz, ki je sanjal zvezde, 5. del
21.15	Tednik
22.00	Nikar, oddaja o prometu
22.15	TV dnevnik 3, vreme, sport
22.35	Zarišce
22.55	Poslovna borza
23.05	Sova
23.05	Alfred Hitchcock vam predstavlja, 21. del serije
23.35	Nacelnik Scali, 14. del ameriske nanizanke

SLOVENIJA 2

12.50	Videostrani
13.00	Euronews
16.10	Tedenski izbor: Detektiva, 6., zadnji del angleske nanizanke
16.40	Noro zaljubljena, 12. del ameriske nanizanke
17.10	Nacelnik Scali, 13. del ameriske nanizanke
18.00	Regionalni program
18.45	Znanje za znanje
19.15	Tok tok, kontaktna oddaja za mladostnike
20.05	Moski, zenske
21.05	Umetniški večer: Portret Igorja Torkarja
22.15	Podoba podobe
23.05	Ciklus filmov bratov Taviani: Fiorile, italijanski film

KANAL A

08.05	Novice
10.50	Replika, ponovitev
12.05	A-Shop
14.00	Novice
16.35	Spot tedna, A-Shop
17.00	Dance Session, pon.
17.30	Luc svetlobe, 577. del
18.15	Generacija transformacij, pon. 38. dela
18.45	A-shop
19.00	Pika na A
19.35	Mladinski program
20.00	Dežurna lekarna, 57. del spanske serije
20.35	Dvojno rezilo, ameriski film

Koper

16.00	Euronews
16.10	Piranski glasbeni večeri
17.30	Vesolje je...
18.00	Slovenski program, Primorski forum
18.45	Primorska kronika
19.00	TV dnevnik
19.30	Vesolje je...
20.00	Alpe Jadran
20.30	Četrtekova sportna oddaja
21.00	Meridiani, aktualna tema
22.00	TV dnevnik
22.15	Euronews
22.30	Slovenski program, Karaoke - dobra volja je najbolja, zabavno-glasbeni oddaja

ORF Avstrija 1

06.25	Otroski program
09.10	Umor, je napisala, pon.
10.00	Baywatch, pon.
10.40	Vesoljska ladja Enterprise, pon.
11.30	Nori mesec, kanadska melodrama
13.00	Otroski program: Družina Nikolaus
13.40	Nekoč je bilo vesolje
14.05	Am dam des
14.30	Tim in Stuppi
15.30	Mini čas v sliki
15.45	Vesoljska ladja Enterprise: Worf in sin
16.30	Baywatch: Resnična pomoč
17.15	Kdo je sef?, Stanovanje v Brooklynu
17.40	Zlata dekleta: Junakova vrnitev
18.10	Dr. Quinn: Dobra prijateljica
19.30	Cas v sliki, kultura
19.53	Vreme
20.00	Pogledi od strani
20.15	Komisar Rex: Satanovo znamenje
21.00	Kuharski mojstri
21.10	Naravnost v Chicago, 6. del: Preteklost vsakoga ulovi
21.55	Kobra: Ujeta srca
22.40	Carovnice iz Bay Cova, ameriska tv srhljivka
	Režija: Carl Schenkel
00.15	Cas v sliki
00.20	SP v rokometu (Z): cetrtfinale
01.00	Asfaltna dzungla, ameriska kriminalka, 1950
02.45	Schiejok, ponovitev
03.45	Dobrodošli v Avstriji
05.35	Raji zivali

ORF Avstrija 2

09.00	Cas v sliki
09.05	Schiejok, pon.
10.05	Stric iz Amerike, nemška komedija, 1953
11.40	Premiere, avstrijska melodrama
13.00	Cas v sliki
13.10	Porocila, pon.
14.00	Zemlja in ljudje
14.25	Golici, 1. del italijanske serije
15.10	Umor, je napisala: Večno neizpolnjene želje
16.00	Vsak dan s Schiejokom
17.00	Cas v sliki
17.05	Dobrodošli v Avstriji
19.00	Avstrija danes
19.30	Cas v sliki, kultura
20.00	Pogledi od strani
20.15	Kadar glasba zaigra
21.10	Vera
22.00	Cas v sliki
22.30	Siling, gospodarska oddaja
23.00	Literarni kvartet
00.15	Po modro zastavo - petdeset let OZN
01.05	Kultura
01.45	Pogledi od strani

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00

Porocila: 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Dobrodošli; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Poslovne informacije; 15.00 Radio danes; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtekov večer; 21.05 Literarni večer; 21.45 Lepe melodije; 22.30 Stari gramofon; 23.05 Nokturno.

Slovenija 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.45 Radio Most: studio Koper-Ljubljana-Maribor; 11.15 Izjava tedna; 11.35 Obvestila; 12.00 Opoldne; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.45 Kdo ve; 17.00 Stergo ergo; 17.50 Sport; 18.00 Vroči stol; 19.30 Rizi Bizi Jazzy; 20.00 Jazz; 21.00 Proti etru; 22.20 Mala nočna filmska.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 8.05 Glasbena matineja; 10.05 Igra; 13.05 Mehurčki; 13.35 Glasbena mladina; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 O jeziku; 15.10 Na ljudsko temo; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Operni umetniki; 17.00 Glasbena umetnost; 18.05 Svetovna reportaža; 18.25 Komorni koncert; 19.30 Zborovska glasba; 20.00 Iz arhiva Simf. RTVS; 23.00 Izbrali smo; 23.55 Lirčni utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.30 Pregled tiska, vreme; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.00 Modri val; 8.15 Vsak dan je dober dan; 9.00 Servisne informacije; 9.40 Hit dneva; 9.45 Izmenično Od otroštva do mladosti in Zdravnikovi nasveti; 10.45 Zanimivosti; 11.15 Hladno, toplo, vroče; 12.10 Pozor, NLP; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Kontaktna odd.: Daj, povej...; 15.00 Hit N. Gorica; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.15 Borza; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Glasbena kronika; 19.30 Večerni pr.; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.40 Telefonski kviz; 9.00 Pred naše mikrofone; 9.50 Izbirali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.05 E. Galletti; 10.35 Souvenir d'Italy; 11.00 Kulturna odd.; 11.30 Aktualnosti; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po

željah; 16.00 Modri val; 18.45 Jazz; 20.00 RMI.

R. Glas Ljubljane

5.15, 8.15, 10.15, 13.15, 14.15, 17.15, 18.15, 19.15

Novice; 7.35 Vreme; 8.15 Napoved; 9.30 Kam danes; 11.00 Anketa; 12.00 BBC Novice; 13.55 Pasji radio; 14.20 Borža; 15.15 RGL komentira in obvešča; 15.45 Avtomarket; 16.10 Spoznajmo se; 19.25 Vreme; 20.00 Poslovni radio; 2.00 Sat.

Radio Kranj

9.00, 14.00, 18.00 Gorenjska včeraj, danes, jutri; 5.30 Dobro jutro; 7.40 Pregled tiska; 9.20 Tema; 10.40 Informacije, zaposlovanje; 11.20 Kdo bo koga; 12.30 Osmrtnice, zahvale; 13.00 Pesem tedna; 14.30 Planinsko športni kotiček; 15.30 Dogodki in odmevi; 18.20 Music machine; 19.30-24.00 Študentski pr. RK.

Radio Maribor

6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, Porocila; 17.00, 19.00 Dnevnik; 6.05 Kmetijski nasveti; 6.15 Horoskop; 7.00 Kronika; 7.15 Dobro jutro; 9.05 Štajerske miniaturre; 10.05 Delavnica znancev; 11.45 Infoservis; 12.10 Mali oglasi; 13.05 Pod Pekrsko gorco; 13.10 Cas je za...; 14.00 Osmrtnice, obvestila; 15.10 Kmetijski nasveti; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Poslušajte; 17.30 Osmrtnice, obvestila; 17.45 Prleski berljuzjak; 18.00 Pokličite 101 555; 19.30 Mladi glasbeniki pred mikrofonom; 20.00 Kulturno-umetniški progr..

Radio Študent

11.00 Preklop; 12.00 Komu zvoni?; 14.00 Recenzije & Napovedi; 15.00 OF (24 ur-info, Joculator); 17.00 Borzni parket; 19.00 TB: Dirty Tree; 20.00 Boss Hog; 22.00 Vaš omiljeni DJ Jure: Jani Kovačič!!!

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Zdravje v rokah tretjepolčasnikov; 8.40 Glasba; 9.15 Odpri knjiga: Oblomov (r. M. Prepeluh, 1. del); 10.30 Intermezzo; 11.45 Okrogla miza; 12.40 Cecilijanka '95; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Kulturne diagonale; 15.00 Soft music; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Zbor Vilnius iz Vilne v Litvi; 18.00 Dopisnice z najbližjega vzhoda; 18.30 Made in Italy; 19.20 Spored za naslednji dan.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna porocila; 11.30, 15.10, 17.10 Porocila; 10.00 Matineja; 15.00 Rok z Vami; 16.30 Te zanima tvoja prihodnost; 18.30 100 odstotno Posladkanje v glasu.

Radio Koroška

18.10 - 19.00 Raz - Podjuna-Zila.



VREMENSKA SLIKA

Ciklonsko območje nad Sredozemljem se počasi polni. Z južnimi vetrovi v visinah se doteka nad naše kraje vlažen zrak.

Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 7.36 in zšlo ob 16.16. Dan bo dolg 8 ur in 40 minut. Luna bo vzšla ob 23.39 in zšla ob 11.37.

ONESNAŽENOST ZRAKA

	13. 12.	12. 12.
	povprečna 6.00-7.00	24-urna max. urna
Ljubljana Figovec	118	315
Ljubljana Bežigrad	74	73
Celje	89	89
Veliki vrh	500	-
Hrastnik	55	62
		168
Mejna imisijska vrednost: 350 mikrogramov/m ³		
Kritična imisijska vrednost: 700 mikrogramov/m ³		

BIOPROGNOZA

Vremenska obremenitev bo postopoma oslabil in vremensko občutljivi ljudje bodo imeli zgolj manjše težave, ki se bodo kazale predvsem kot nerazpoloženost in težave z zbranostjo.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.22 najvišje 29 cm, ob 9.02 najnižje -4 cm, ob 13.06 najvišje 3 cm, ob 19.40 najnižje -26 cm.
Jutri: ob 3.27 najvišje 31 cm, ob 10.55 najnižje -13 cm, ob 15.32 najvišje -3 cm, ob 20.56 najnižje -19 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C
500 m	-2
1000 m	-3
1500 m	-4
2000 m	-7
2500 m	-10
2864 m	-12

NAPOVED ZA POMORSTVO

Veter v slovenskem Primorju: zjutraj: NE 8 do 16 vozlov
popoldne: SE 5 do 10 vozlov

VOX POPULI

Pozimi se počasi daleč pride, hitro pa v jarek.
Vsiljevati svojo voljo je nasilje, vsiljevati samega sebe je vrhunec nasilja.

DANES



JUTRI



SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA SE RES JE

Spet kupil vse vstopnice za predstavo Fantom v operi

NEW YORK - Ameriški milijarder Daniel Lehner je predvčerajšnjim vnovič kupil vseh 1609 vstopnic za predstavo Fantom v operi, ki jo uprizarjajo v newyorškem gledališču Majestic. Lehner se je 12. decembra leta 1988 med predstavo Fantom v operi zaljubil v neko dekle iz občinstva. Stiri leta ji je dvoril, 12. decembra leta 1992 je zaprosil za njeno roko, 12. decembra leta 1993 pa se je z Remy poročil. Od takrat vsako leto kupi vse vstopnice za predstavo 12. decembra in jih podari dobrodelnim ustanovam.

V Ameriki je zastava manj pomembna kot svoboda izražanja

WASHINGTON - Ameriški senat je predsinocnjim zavrnil popravek k ustavi, ki bi prepovedal seziganje in zaljenje ameriške zastave, medtem ko je pred dnevi predstavniki dom ta popravek sprejel. Američani bodo tudi v prihodnje lahko sezigali zastavo, ker jim to dovoljuje prvi amandma ameriške ustave o svobodi političnega izražanja. V ZDA so že večkrat skušali sprejeti ta popravek, a so ga vedno zavrnili. Seziganja ameriških zastav so se začela z vietnamsko vojno konec 60. let.

Za vlado je alkohol zdravilo

LONDON - Združenja za boj proti alkoholizmu in britanski zdravniki so jezni, ker je vlada pred božičnimi in novoletnimi prazniki svetovala državljanom, naj popijejo dvakrat toliko alkohola, kot so do zdaj svetovale oblasti. Po starem so trdili, da kot preventivo proti boleznim srca in ožilja ženske lahko na teden popijejo 14 malih vrčkov piva ali 14 kozarcev vina, moški pa 21 kozarcev.

Pasji božič

LONDON - Britanske pse letos čaka bogat božič, saj bo kar 70 odstotkov psov pod božičnim drevescem naslo darilce. Lastniki psov so letos za pasja božična darila porabili 300 milijonov funtov, kar je deset odstotkov več kot lani. Statistični podatki ne navajajo, koliko so Britanci porabili za otroke.

Umrli raztreseni pilot

LOS ANGELES - V 88. letu starosti je v neki kalifornijski bolnišnici umrl veteran ameriškega vojnega letalstva Douglas Corrigan, bolj znan kot »Wrong-way« (zgrešena pot). Leta 1938 so mu namreč nadrejeni prepovedali, da bi iz New Yorka poletel v Dublin. Zadovoljiti bi se moral s kalifornijskim Long Beachem. Po vzletu je zgrešil smer in 28 ur pozneje pristal v Dublinu. Po njegovem je do »malenkostne« napake prišlo, ker je »zmrazil« kompas.

Globa zaradi imena

KØBENHAVN - Neko trimasto Danko so včeraj obsodili na mesečno kazen 500 mark, če do 1. marca leta 1996 ne bo spremenila imena svojemu sinu. Zenska je namreč sinu dala ime Christophhe, ker je hotela, da bi se razlikoval od drugih. Dvojni ph je popolnoma skregan z danskim pravopisom, tako da je zenska že od leta 1989 vsak mesec plačevala simbolično globo.

Kuža - cvetlična umetnost Američana Jeffa Koonsa



Sporni ameriški umetnik Jeff Koons je v Sydneyju izdelal novo umetnino (AP)

Sneg v Buffalu



Za lažje odmetavanje snega so si omislili ročni plug. Posnetek je iz Buffala (ZDA). (AP)